

2020



VUOSIKERTOMUS

Kansanlähetys
Kansanlähetysopisto
Nuorten Maailma

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetyks (SEKL) on vuonna 1967 perustettu yhdistys, jonka tarkoituksena on toteuttaa Jeesuksen antamaa lähetykskäskyä sekä kotimaassa että lähetykskentillä. Kansanlähetyks kuuluu kirkolliseen uuspietistiseen liikkeeseen ja toimii työssään Raamatun sekä luterilaisen tunnustuksen pohjalta. Kansanlähetyks on Suomen evankelisluterilaisen kirkon lähetyksjärjestö. Sen tunnuksena on *Raamattu rakkaaksi – evankeliumi kaikille*.

SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY. (SEKL)
FINNISH LUTHERAN MISSION

Opistotie 1, 12310 RYTTYLÄ
Puh. +358 (0)19 779 20 (vaihe)
Faksi +358 (0)19 757 055

Sähköposti: sekl@sekl.fi,
etunimi.sukunimi@sekl.fi

Kotisivu: sekl.fi

Facebook:

facebook.com/kansanlahetyks
facebook.com/nuortenmaailma/
facebook.com/donkkis/
facebook.com/kansanlahetyksopisto
facebook.com/Kansanlahetykspaivat

Instagram:

instagram.com/suuessamukana/
instagram.com/nuortenmaailma/
instagram.com/avaimianet/
instagram.com/kansanlahetyksopisto_ryttyla/
instagram.com/kansanlahetykspaivat/

Twitter:

twitter.com/Kansanlahetyks
Twitter.com/NuortenMaailma

Pankkiyhteydet:

NORDEA: FI83 2070 1800 0283 25
Swift/Bic-koodi: NDEAFIHH

OP: FI14 5043 1920 0034 52
Swift/Bic-koodi: OKOYFIHH

DANSKE BANK:
FI 83 8000 1501 5451 08
Swift/Bic-koodi: DABAFIHH

Viitenumero: 89005

Keräyslupatiedot: kansanlahetyks.fi/maksuinfo/

Päätoimittaja: Daniel Nummela

Toimituskunta: Anne Lepikko, Danielle
Miettinen, Sirpa Huovinen

Kannen ja ulkoasun suunnittelu: Marko Kangas
ja Minna Rautiainen

Kannen kuva: Sanna Myllärinen

ISSN 0785-787-X

4

TYÖ ULKOMAILLA

27

TYÖ KOTIMAASSA

34

KANSANLÄHETYSOPISTO

36

HALLINTOELIMET JA TALOUS

46

KANSANLÄHETYSPIIRIT

68

KANNATUSJÄSENET

”YHDESSÄ OLIMME JÄLLEEN ENEMMÄN”

MERKITTÄVÄ OSA Kansanlähetyksen työstä muodostuu lähimmäisten kohtaamisesta. Tahdomme välittää evankeliumin pelastavan sanoman omasta maastamme aina maailman ääriin saakka. Toimintaympäristömme on maailman laajuinen. Alati muuttuva maailma pakottaa meitä myös kehittämään toimintaamme jatkuvasti.

Vuonna 2020 koronapandemia pakotti meidät muutokseen aivan uudella tavalla. Olemme opetelleet tekemään työtä ja elämään aiempaa tiiviimmin kodin piirissä. Osa läheteistä joutui palaamaan kotimaahan, mutta suurin osa on kyennyt jatkamaan työtä kohdemaassa. Muutos on läpäissyt koko maailman. Kasvokkain järjestetyt seminaarit, tapahtumat ja työpalaverit on siirretty suurimmaksi osaksi verkkoalustoille.

Kaikki tämä on haastanut liikkeemme toimintaa. Moni aiemmin hyväksi havaittu työ- ja toimintatapa on käynyt mahdottomaksi. Tämä on kuormittanut työntekijöitämme eri tavoin. Tapahtumajärjestäjien haasteet ovat olleet erityisen suuria. Tavallisesti Lähetyskeskuksemme täyttyy ihmisistä lähes vuoden jokaisena viikonloppuna. Nyt suurissa saleissa tuotetaan ohjelmaa verkkoon pienellä porukalla. Jumalan johdatuksessa olemme jo useamman vuoden ajan suunnanneet resursseja striimausvälineistön hankintaan ja opetelleet käyttämään sitä laadukkaasti. Tämän vuoksi olemme onneksi voineet ottaa suuria digiaskelia.

Digitaalinen maailma ei kuitenkaan koskaan kokonaan korvaa ihmisten kohtaamista kasvokkain. Pandemia on vaikeuttanut erityisesti ihmissuhteiden hoitamista. Keväällä moni toivotti etätöy vapauden tervetulleeksi, mutta vuoden lopulla suurin osa ihmisistä kaipasi tulla yhteen myös livenä. Olemme oppineet aivan uudella tavalla arvostamaan koontumisvapautta ja mahdollisuutta olla yhdessä.

Pandemialla on ollut myös myönteisiä vaikutuksia. Etäkokousten myötä erilaisiin palaverihin matkustaminen on vähentynyt. Moni iäkäs ja sairras ihminen, joka ei ole pystynyt osallistumaan toimintaamme, on voinut olla mukana etänä verkkolähetyksen kautta esimerkiksi viime kesän Kansanlähetyspäivillä Ryttylässä. *Kansanlähetysoistolta Ryttylästä striimattavia jumalanpal-*

veluksia seurattiin ennen pandemiaa keskimäärin 60 päätelaitteen kautta. Pandemiarajoitusten aikana osallistujia on ollut parhaimmillaan yli 600 päätelaitteella. Päätelaitteiden keskiarvo vuoden 2021 alkupuolella oli noin 240. Kasvu on ollut vahvaa ja nopeaa. Maassamme on suuri kaipuu kuulla evankeliumin sanaa.

Vuoteen 2020 sijoittui myös liikkeen uuden lähetyksijohtajan valinta, kun Mika Tuovinen ilmoitti kesäkuussa jättävänsä tehtävän. Rekrytointiprosessin jälkeen minut valittiin liikkeemme uudeksi lähetyksijohtajaksi. Perehdytysjakson jälkeen toimin vuoden loppuun Mika Tuovisen sijaisena ja vuoden 2021 alusta lähtien olen hoitanut tehtävää.

Tämä vuosiraportti kertoo tarkemmin, mitä olemme tehneet ja mitä työmme kautta on saatu aikaan. Illoitsen liikkeestämme. Me olemme edelleen alkuperäisen näkymme mukaisesti luterilainen lähetyks-herätys-liike. Olemme ennen kaikkea lähetyksjärjestö, mutta kuitenkin enemmän. Uskomme, että lähetystehtävä alkaa jokaisen kotiovelta. Lähetystyötä ei voi olla olemassa ilman vahvaa kotimaan-työtä. Haluamme tunnuslauseemme mukaan edelleen *evankelioida kansan evankelioimaan kansoja*.

Kaiken keskellä päällimmäinen tunne on kiitos. Kiitän työntekijöitämme hyvästä työstä. Työmme ei olisi mahdollista ilman heidän omistautumistaan tehtävilleen. Yhtä tärkeää on liikkeemme ystävien ja vapaaehtoisten vastuunkantajien työ, rukous- ja taloudellinen tuki. Suuri kiitos myös seurakunnille, yhteistyöjärjestöille ja Kirkon lähetystyön keskukselle, sekä yhteistyökirkkoillemme ja -järjestöillemme maailmalla. Yhdessä pystyimme jälleen enempään kuin jokainen erikseen. En-

nen kaikkea kiitos kolmimyhteiselle Jumalalle. Häneltä olemme saaneet kaiken, mitä meillä on. Ilman häntä emme voi tehdä mitään.



Daniel Nummela
lähetyksijohtaja

JAPANI

VAKAUTTA EPÄVAKAUDEN KESKELLÄ

MAAEDUSTAJA ASTA VUORINEN

VIISI 2020 koetteli koko maailmaa eivätkä pandemian vaikutukset olleet vähäisiä Japanissa. Esimerkiksi Tokion kesäolympialaiset siirrettiin vuodelle 2021. Heinäkuussa tulvat vaativat 77 ihmisen hengen Kyushun saarella. Pääministeri Shinzō Abe ilmoitti elokuussa vetäytyvänsä tehtävästään terveydellisistä syistä ja syyskuussa pääministeriksi nousi Yoshihide Suga. Myös yhteistyökirkkomme Länsi-Japanin ev.lut. kirkko joutui sopeutumaan muuttuviin tilanteisiin nopeasti. Esimerkiksi kirkon vuosikokous siirrettiin maaliskuusta kesälle ja lopulta se pidettiin heinäkuussa kokonaan verkossa. Vuosikokouksessa valittiin kirkon uudeksi presidentiksi Koji Hagisawa. Pappisvihkimyksen sai yksi henkilö, pastori Norio Yoshida. Hän palvelee HAT-Koben ja Kita-Suzurandain seurakuntien paimenena.

Kansanlähetyksen työ on jatkunut työalueella vakaana. Asako ja Lauri Palmu perheineen asuvat Etelä-Nishinomiyan seurakunnan pappilassa ja vastaavat seurakunnasta yhdessä eläkeläispastori Yoshiaki Hironon sekä norjalaisten lähettien Kristin ja Christoffer Naevdahlin kanssa. Asta Vuorinen työskentelee HAT-Koben seurakunnassa pastori Norio Yoshidan sekä evankelista Eriko Kitasakon kanssa. Helena ja Jukka Kallioinen palvelivat myös HAT-Koben seurakunnassa kesään 2020 asti. He palasivat Suomeen suunnitellusti heinäkuussa. Pandemian vuoksi Japanin rajat olivat ajoittain kokonaan kiinni, mutta syksyllä saimme työalueelle kuitenkin kaksi uutta lähettiperhettä. Johanna ja Shuhei Yamaguchi perheineen asettuivat Koben kaupunkiin. Shuhei työskentelee kirkon nuorisotyön tiimissä sekä Nishi-Akashin seurakunnan yhteistyölähettinä. Johanna opiskelee kielten alaa. Kia ja Markus Syrjätie perheineen ovat myös asettuneet Kobeen. Heidän kielikoulunsa alkaa keväällä 2021.

TAVOITTEET JA NIIDEN TOTEUTUMINEN VUONNA 2020

Vuodelle 2020 asetetut tavoitteet liittyivät lähetystyöntekijöiden tuella toimineiden seurakuntien itenäistymiseen ja japanilaisten työntekijöiden tukemiseen.

Awajin ja Ananin seurakuntien toiminnan jatkaminen. Kaksi seurakuntaa Suomessa halusi osallistua Ananin ja Awajin paikallisten työntekijöiden palkkakuluihin. Näiden lahjoitusten turvin seurakunnat ovat pystyneet jatkamaan toimintaansa ja ne ovat vakiintuneet japanilaisten työntekijöiden johdettaviksi.

HAT-Koben seurakunnan tukeminen muutosten keskellä. Vuonna 2020 tämä kirkon nuorin

JAPANI

- Kansanlähetyksen aloitti työn Japanissa vuonna 1968.
- Vuoden 2020 lopulla lähettejä oli 10.
- Yhteistyökirkkomme on Länsi-Japanin ev. lut. kirkko (LJELK). Kansanlähetyksen on ollut Japan Evangelical Missionary Associationin (JEMA) jäsen vuodesta 1975.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Anne Tuovinen, SEKL
puh. +358 (0)44 4477 820

seurakunta sai ensimmäisen japanilaisen paimenen. Norio Yoshida aloitti työnsä HAT-Kobessa huhtikuun alussa. Yoshida työskenteli aluksi muutaman kuukauden yhdessä Helena ja Jukka Kallioisen kanssa. Pandemian vuoksi kaikki seurakunnan toiminta lakkautettiin kahdeksi kuukaudeksi.

Etelä-Nishinomiyan seurakunnalle luotiin tavoitteen mukaisesti luovutussuunnitelma ja sen toteuttaminen aloitettiin. Kansanlähetyksen omistuksessa ollut Etelä-Nishinomiyan kirkkokannus tontteineen siirrettiin Länsi-Japanin ev.lut. kirkon nimiin ja vuoden 2021 aikana toteutettavat henkilövaihdokset varmistuivat. Palmujen jälkeen seurakuntaan jäivät työhön eläkeläispastori Hiro-no sekä norjalaiset lähetit, jotka aloittivat työnsä seurakunnassa jo syksyllä 2020.

Työalueelle suunnitellut työaluevierailut jouduttiin perumaan pandemian aiheuttamien matkustusrajoitusten vuoksi. Maahan julistettiin keväällä poikkeustila. Seurakuntien toiminnot joko peruttiin kokonaan tai siirrettiin osittain nettiin. Esimerkiksi Etelä-Nishinomiyan seurakunnassa striimattuihin jumalanpalveluksiin ovat voineet osallistua säännöllisesti myös sellaiset seurakuntalaiset, jotka eivät välitänne tai ajankohdan vuoksi voineet tulla kirkkoon.

Poikkeuksellinen vuosi toi mukanaan niin hyvää kuin huonoa. Vaikeinta on ollut vähentää sosiaalisia kontakteja. Ne ovat lähetin työn tärkeimpiä asioita ja myös vieraassa maassa asumisen elinehto. Herra on kuitenkin ollut hyvä ja Jumala on toiminut ihmeellisillä tavoilla näinä erityisinä aikoina. Olemme kiitollisia lähettäjien tuesta. Taloudellinen tuki mahdollistaa työn tekemisen täällä auringonnousun maassa, esirukoukset kantavat arjessa ja juhlassa ja lähettäjien yhteydenotot Suomesta rohkaisevat.

ASTA VUORINEN KERTOO: MIKSI ROUVA HAMAN KASVOT ALKOIVAT LOISTAA?

Vuonna 2019 HAT-Koben seurakuntaan ilmestyi rouva Hama. Hän alkoi käydä jumalanpalvelusten lisäksi myös ruoka- ja kielipiireissä. Keväällä 2020 Japaniin julistettiin poikkeustila ja kaikki seurakunnan toiminta jouduttiin perumaan. Rouva Hama kertoi kuitenkin haluavansa saada kasteen. Koska Jukka Kallioisen kalenteri oli juuri tyhjentynyt, hänellä oli aikaa käydä hänen kanssaan yksityinen kastekoulu.

Kastekoulun loppupuolella kokoonnuimme rouva Haman kanssa miniraamattupiiriin Kallioisten kodissa. Johdimme raamattupiiriä vuorotellen Kallioisten kanssa ja käytimme apuna lehtori Mailis Janatuisen oivallista Ilosanomapiiri-aineistoa. Pääsin ensimmäistä kertaa pitämään raamattupiiriä japaniksi. Itselleni tuttuakin tutumpien raamattukertomusten äärellä rouva Hamalle kirkastui mistä kristinuskossa on kyse. Se ei ole vain jotakin yleismaailmallista hyvää, vaan sen ytimessä on Jeesuksen sovitus. Rouva Hama käsitti, että syntien sovitus ja anteeksianto koskevat myös häntä.

Raamattupiiri ei jäänyt mieleeni siksi, että olimme nähneet taivaasta langenneen valonsäteiden tai kuulleet enkelten tiukujen soittoa. Ei, vaan se jäi mieleeni siksi, että yrittäessäni pitää Raamattua polvellani samalla kun pyyhin hikeä otsaltani, vieressäni istui ihminen, joka oli juuri löytänyt kallisarvoisen aarteensa. Hän oivalsi jotakin iankaikkista. Jumala teki työtään ja sydämen ovi avautui. Tämä on yhtä aikaa todella arkista ja taivaallisen riemullista. Kesäkuussa rouva Hama kastettiin. Jo ka viikko hän saapuu jumalanpalvelukseen kasvot säteillen. ■

ETIOPIA

ILO YLLÄTTI SITKEYDELLÄÄN

MAAEDUSTAJA MIRJAMI UUSITALO

VASTASYNTYNEIDEN HOITOON erikoistunut lastenlääkäri Maria Karjalainen toimi alkuvuoden Soddon kristillisessä sairaalassa Wolaita Sodon kaupungissa Lounais-Etiopiassa. Soddon kristillinen sairaala kuuluu Afrikan johtaviin opetus-sairaaloihin. Karjalaisen käydessä keväällä kotimaassa koronaepidemia alkoi Etiopiassakin yltä, eikä työalueelle paluu ollut enää mahdollista. Hän jatkoi työtään kotimaastaan käsin etäyhteyksien avulla konsultoiden sairaalan henkilökuntaa ja tuottamalla opetusmateriaalia.

Marian virkavapaan aikana hänen taloudellinen kannatuksensa ohjattiin Kansanlähetyksen paikallisen yhteistyökumppanin, Jimma Bethel Synodin kautta suurimpaan tarpeeseen Etiopiassa. Varat käytettiin lasten ja nuorten terveyden edistämiseen muun muassa koulutuksen avulla sekä koronaepidemiasta kärsivien auttamiseen synodin alueella.

Maria Karjalainen kirjoitti lähettäjilleen syksyllä 2020:

Pian Suomeen tuloni jälkeen Soddon sairaalassa syntyi pieni tyttö seitsemän viikkoa ennen laskettua aikaa. Jo hänen syntymäpäivänään minulle lähetettiin hänen ensimmäisiä röntgenkuviaan nähtäviksi. Sain vastattavaksi paljon kysymyksiä siitä, miten häntä kannattaisi hoitaa. Useimmiten syntyminen pari kuukautta ennen laskettua aikaa ei aiheuta vakavia ongelmia, vaikka sairaalahoito onkin aina tarpeen. Jostain syystä tämän tytön keuhkot olivat todella epäkypsät ja hänellä oli hyvin vaikeita hengitysongelmia. Normaalisti keuhkot näkyvät röntgenkuvissa harmaina niissä olevasta ilmasta johtuen. Tytön röntgenkuvissa keuhkot olivat kuitenkin täysin valkoiset ja näytti siltä, ettei niihin päässyt lainkaan ilmaa. Ohjeistin vauvan hoitoa rukoillen, mutta pidin tilanetta epätoivoisena. Etiopiassa ei ole saatavilla

esimerkiksi lääkettä, jolla keskosen epäkypsä keuhkoja voitaisiin hoitaa eivätkä hengityksen tukemiseen tarvittavat laitteetkaan ole näille aivan pienimmille vauvoille tehokkaita ja sopivia.

Ensimmäisinä päivinä lääkärit ja sairaanhoitajat keskustelivat ja rukoilivat paljon tytön vanhempien kanssa. He joutuivat kertomaan vanhemmille, että heidän lapsensa selviytyminen on epätodennäköistä. Menehtymisen vaarasta huolimatta isä päätti antaa tyttärelleen nimeksi Ilo. Perhe valit-

ETIOPIA

- Kansanlähetyksen aloitti työn Etiopiassa vuonna 1968. Kummilapsitoiminta alkoi vuonna 2007.
- Vuoden 2020 lopulla työntekijöitä oli yhteensä 5, joista 2 sisältyy myös raamatunkäännöstyöntekijöiden määrään.
- Kansanlähetyksen toimii Etiopiassa Mekane Yesus -kirkon (Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus, EEC-MY, www.eecmy.org) työyhteydessä.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Pauliina Hildén,
SEKL
puh. 044 447 7876

si iloitsemisen pelon keskellä. Kuuden viikon sairaalahoidon jälkeen Ilo oli hyvinvoiva kaksikiloinen tyttö ja pääsi perheensä kanssa kotiin.

Erilaisten haasteiden keskellä saamme iloita toivosta, joka meillä on Jumalassa. Saamme iloita silloinkin, kun emme vielä näe ilon aiheita omin silmin.

”Vielä ei viikunapuu ole kukassa, viiniköynnöksissä ei ole rypäleitä, vielä ei oliivipuu kannan hedelmää eikä pelloilla kypsy vilja, vielä ei aitaauksessa ole lampaita eikä karjaa tarhassa. Mutta jo nyt minä riemuitsen Herrasta, iloitsen Jumalastani, joka pelastaa.” Habakuk 3:17–18.

Raamatunkäännöstyöstä ja hankkeista Etiopiassa kerrotaan myöhemmin tässä kirjassa. Katso sivulta 20. ■

ETU-AASIA

RUKOUSVASTAUSTEN PÄIVÄ

MAAEDUSTAJA

KANSANLÄHETYS TEKEE TYÖTÄ Etu-Aasiasa paikallisen luterilaisen kirkon ja sen seurakuntien kautta sekä tukee evankelisluterilaisen uskon-tutkimusinstituutti ELRIM:n ja kristillisen SAT-7 TÜRK -televisiokanavan työtä.

OMA KIRKKO

Seurakunnissa vuosi alkoi uusilla avauksilla. Tam-mikuussa eräälle seurakunnalle ryhdyttiin raken-tamaan omaa kirkkoa. Silminnäkijä kuvaa raken-nustyön vaiheita:

”Kirkko konkreettisena rakennuksena kertoo kyläläisille ilosanomaa: tämän kylän asukkaat ovat Jumalalle niin rakkaita, että Hän haluaa itse tulla heidän keskuuteensa. Hän tulee kuulta-ville Jumalan Sanan julistuksessa, tunnettavaksi kastevedessä ja vastaanotettavaksi ehtoollisessa. Poikkeusolosuhteista huolimatta kirkon rakennus-työ jatkui koko vuoden. Lopulta jouluna juhlittiin kirkon avajaisia. Jo ensimmäisissä tilaisuuksis-sa, joissa oli paljon väkeä uutta kirkkoa ihmette-lemässä, ihmisiä kutsuttiin seuraamaan Jeesusta ja tulemaan kasteen kautta kristityiksi. Seitsemän henkeä ilmoittautui kasteturssille.”

Toiseen seurakuntaan tuli mukaan useita uu-sia nuoria aikuisia, mutta juuri aloitetut nuorten aikuisten kokoontumiset loppuivat koronapan-demian vuoksi ja toiminta siirtyi pääosin verk-koon. Jumalanpalvelukset ja raamattupiirit jär-jestettiin maaliskuusta kesäkuuhun etänä. Yhden seurakunnan jumalanpalvelukset videoitiin etu-käteen. Jumalanpalveluksen katsottuaan seura-kuntalaiset kokoontuivat yhdessä kirkkokahville ruudun ääreen keskustelemaan saarnasta ja jaka-maan kuulumisia. Toisessa seurakunnassa pappi ja seurakuntalaiset osallistuivat yhteiseen juma-lanpalvelukseen videopuhelun välityksellä. Pieni-muotoisia rukoushetkiä järjestettiin myös livenä.

Vaikka seurakunnissa kaivattiin yhteisiä kokoon-tumisia, toiminnan siirtyminen verkkoon mahdol-listi myös etäällä asuvien osallistumisen. Kirkon Facebook-sivulla jaetut jumalanpalvelustaltioin-nit keräsivät sellaisiakin katsojia, jotka eivät olleet ennen olleet yhteydessä seurakuntiin. Rajoitusten keskellä evankeliumi levisi entistä laajemmalle.

ETU-AASIA

- Kansanlähetys aloitti työn Etu-Aasias-sa vuonna 1968.
- Vuoden 2020 lopulla työntekijöitä oli yhteensä 6.
- Kansanlähetys toimii Etu-Aasiassa yh-teistyössä Istanbulin luterilaisen kir-kon (ILK, www.luteryenkilisesi.org) kanssa.
- Kansanlähetys on neljän lähetysjärjes-tön yhteisen turkkilaistyön neuvottelu-kunnan (TNK) jäsen.
- Muita yhteistyötahoja ovat SAT-7 TÜRK (www.sat7turk.com) ja ELRIM-tutkimusinstituutti (www.elrim.org).

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Toni Lindholm, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7821

SANANSELITYSTÄ JA PÄIVAHARTAUSKIRJA

Vuonna 2020 valmistui käännös Matteuksen evankeliumin selitysteoksesta, joka pohjautuu luterilaiseen kommentaariraamattuun *The Lutheran Study Bible*. Myös Raamattuun juurruttava Hans Erik Nissenin päivähartauskirja käännettiin kohdealueen kielelle. Molempien teosten editointi jatkuu vuonna 2021.

KANSALLINEN ÄÄNI VAHVISTUI

Työalueella oli alkuvuodesta 7 ja loppuvuodesta 4 työntekijää. Yksi pariskunta oli kurssilla valmistautumassa siirtymään työalueelle. Vuoden 2020 aikana kastettiin kymmenkunta ihmistä.

Syksyllä koettiin historiallinen hetki, kun ensimmäinen paikallinen pastori asetettiin tehtävänsä. Hän antoi pappislupauksensa ja hänet siunattiin kätten päälle panemisen ja seurakunnan rukousten saattamana. Tähän saakka seurakuntaa ovat hoitaneet ulkomaalaiset papit.

Pappisvihkimyksen toimittanut Feymi Madjirov kertoi tunnelmiaan tilaisuuden jälkeen:

”Tämä oli kirkolle tärkeä päivä. Monen vuosikymmenen ajan kylvetty sana ei ole mennyt hukkaan, vaan se on kantanut hedelmää. Monet suomalaiset ovat nähneet paljon vaivaa kirkon vuoksi. Tänään saimme nähdä rukousvastauksen ja vuosien odotuksen täyttyvän, kun paikallinen pastori asetettiin tehtävänsä.”

Toisen seurakunnan apusaarnaajan tehtävä siirtyi paikalliselle henkilölle, joka saa työhönsä tukea kokeneemmilta työntekijöiltä muista seurakunnista.

YHTEISTYÖKUMPPANEITA

Kansanlähetys jatkoi ELRIM:n ja SAT-7 TÜRK televisiokanavan tukemista. ELRIM:n toiminta suuntautui pääosin tutkimukseen ja Al-Massira kurssien toteuttamiseen. SAT-7 TÜRK lähettää kristillistä ohjelmaa sekä valtiollisen satelliitin etä internetsivustonsa kautta ympäri vuorokauden. Yksi työntekijä jatkoi tv-kanavan hallituksen jäsenenä. SAT-7 TÜRK -televisiokanavan tuotanto toteutetaan paikallisin voimin. ■

LÄHI-ITÄ

YHTEYTTÄ RISTIRIITOJEN KESKELLE

MAAEDUSTAJA

YLEISTÄ

VUONNA 2020 kansalaiset olivat edelleen hyvin tyytymättömiä sisäpolitiikan hoitamiseen. Kolmansien vaalien jälkeen uusi hallitus ei kyennyt yhteistyöhön. Se ei päässyt sopuun budjetista ja edessä ovat jälleen uudet vaalit. Pääministeriä syytettiin korruptiosta ja koronatilanteen huonosta hoitamisesta. Maa selvisi hyvin taudin ensimmäisestä aallosta, mutta syksyllä tilanne muuttui erittäin huonoksi. Maassa oli ennätysmäärä lockdown-päiviä ja muutkin rajoitukset olivat tiukkoja. Tämä johti työttömyyden kasvuun ja taloudellisiin vaikeuksiin. Maan rajoilla oli jännitystä, eikä terrori-iskuilta välttytty. Myönteisin ulkopoliittinen edistysaskel oli Yhdysvaltojen johdolla solmitut rauhansopimukset.

PIENTEN PUOLESTA

Keskeisin työmuotomme oli seurakuntatyö messiaanisten seurakuntien yhteydessä. Etiopialaisessa seurakunnassa työntekijämme toimi opetustehävissä ennen paluutaan Suomeen maaliskuussa. Vuoden alussa maahan tullut työntekijä toimi musiikkityössä lasten ja nuorten parissa. Lisäksi hän toimi kahden syntymätöntä elämää suojelevan järjestön työyhteydessä. Toisessa messiaanisessa seurakunnassa työntekijämme kantoivat jottotimissä vastuuta taloudesta ja yksinhuoltajaperheistä. He järjestivät tilaisuuksia, tavoittavaa toimintaa ja diakoniatyötä yhdessä paikallisten vastuunkantajien kanssa. He vastasivat myös kristillisen vierastalon toiminnasta. SEKL tuki taloudellisesti Caspari-keskusta ja messiaanista Makor HaTikvah -koulua.

POIKKEUSOLOT AVASIVAT ENEMMÄN KUIN SULKIVAT

Maaliskuussa koronaepidemia pysäytti normaalit toiminnot ja työntekijät joutuivat suunnittelemaan työnsä uudelleen. Työntekijät joutuivat muuttamaan suunnitelmiaan lyhyellä varoitusajalla ja käyttämään uusia kanavia. Jumala käänsi vaikeudet mahdollisuuksiksi. Ihmisten pelot ja turvattuuden tunteet avasivat tilaisuuksia kertoa siitä, mistä löytyy pysyvä turva.

Sielunhoitoterapiassa moni masentunut ja ahdistunut sai apua. Koska sisätiloissa ei voinut kokoontua, ihmisiä kohdattiin ulkona ja arkisen elämän keskellä. Kun ihmiset eivät päässeet matkustamaan ulkomaille, vierastaloon tuli ennätysmäärä paikallisia vierailijoita ja historiasta kiinnostuneita ryhmiä.

JUUTALAISTYÖ

- Kansanlähetyksen on aloittanut juutalaistyön vuonna 1968.
- Vuoden 2020 lopulla juutalaistyössä oli yhteensä 3 työntekijää.
- Yhteistyötahoina ovat Caspari-keskus, Makor HaTikvah -koulu ja Sarigim King's Kids -järjestö.

YHTEYSHENKILÖ

Apulaislähetyksenjohtaja
Teijo Peltola, SEKL
puh. +358 (0)44 4477 895

Kahden etiopialaisen pariskunnan osallistuminen avioliittoleirille Suomessa peruuntui harmillisesti epidemian takia. Myös hyvin alkanut yhteistyö Ethiopian Mekane Yesus -kirkon kanssa on pysähdyksissä, koska sieltä suunnitellut vierailut peruuntuivat. Kaikki vuodelle asetetut tavoitteet eivät toteutuneet, mutta päätavoite toteutui jopa odotettua paremmin.

SARIGIM KING'S KIDS

Sarigim on pieni hyväntekeväisyysjärjestö, joka avustaa vähäosaisia sekä juutalais- että palestiinalaisyhteisöissä. Lisäksi se tekee King's Kids lapsi- ja nuoristyötä, joka on osa laajempaa kansainvälistä King's Kids -liikettä yli 160 maassa. Lähi-idässä toimii kaksi paikallisjärjestöä, joista toinen on 'Sarigim King's Kids Jerusalem'.

Järjestön hepreankielinen lapsityö sai alkunsa noin 26 vuotta sitten näkynään tuoda yhteen arabikristityt ja messiaaniset juutalaiset. Arabiankielisellä King's Kids -työllä on vahvat yhteydet Sarigimin King's Kids -työhön, ja se järjestää yhteisiä tapaamisia ja leirejä. Arabien ja juutalaisten yhteistyö on valtava todistus Lähi-idässä, jossa nämä kaksi kansaa eivät tavallisesti kohtaa. Sarigimin King's Kidsin toiminnassa lapset ja nuoret pääsevät kehittämään lahjojaan sekä tutkimaan ja harjoittelemaan raamatullisia arvoja, kuten anteeksiantoa, sovinnon tekoa ja rakkautta. He osallistuvat monenlaiseen vapaaehtoistyöhön ja vierailevat esimerkiksi sairaaloissa, orpokodeissa ja palvelutaloissa.

Vuonna 2020 yksi Kansanlähetyksen työntekijä tuotti Sarigim King's Kids -yhteisölle hepreankielistä lapsityömateriaalia ja lisäsi tietoisuutta sen toiminnasta viestinnän avulla. Koronapandemian matkustusrajoitusten vuoksi materiaali tuotettiin pääosin Suomesta käsin. ■

KYPROS – SAT-7, TWR

TUHLAAJAPOIKIA JA MUITA KOLMIULOTTEISIA HAHMOJA

LÄHETYSTYÖNTEKIJÄ SANNA SUUTARI

VUOSI 2020 oli Kyproksella todellinen muutosten vuosi. Tammikuussa Kansanlähetyksellä oli kaksi työntekijää kristillisen satelliittitelevision SAT-7:n työyhteydessä. Alkuvuodesta työntekijäjoukko vahvistui kahdella uudella työntekijällä, ja loppuvuodesta Kyprokselle saapui vielä kaksi työntekijää lisää kansainvälisen medialähetysjärjestö TWR:n työyhteyteen. Näiden lisäksi maahan oli sijoitettuna yksi lähetti erityistehtäviin tammikuusta maaliskuuhun, mutta työntekijä poistui maasta koronaepidemian vuoksi. Lisäksi työalalla toimi yksi kansainvälisyyslinjan opiskelija noin puoli vuotta.

SAT-7 on tunnustuksiin sitoutumaton järjestö, joka palvelee Lähi-idässä ja Pohjois-Afrikassa asuvia ihmisiä heidän taustastaan riippumatta. Sen näkyvyysalueella asuu noin 400 miljoonaa ihmistä ja katsojamittausten mukaan se tavoittaa noin 25–30 miljoonaa katsojaa neljän eri satelliittiteleviokanavan välityksellä arabian, turkin ja farsin kielillä. Kansanlähetys on SAT-7:n virallinen kumppani.

Vuonna 2020 SAT-7:n tarpeellisuus korostui erityisellä tavalla, kun poikkeusolosuhteet pakottivat ihmiset viettämään aikaa kotona television ja sosiaalisen median parissa. Kun koko maailma opetteli siirtämään toimintaansa digitaalisiin muotoihin, SAT-7 saattoi keskittyä palvelemaan katsojiaan ydinosaamisalueellaan. SAT-7:n katsojayhteydenotot lisääntyivät yli kymmenen prosenttia edellisvuoteen verrattuna. Monet katsojat saivat ottaa vastaan Jeesuksen tuoman pelastuksen. Katsojayhteystiimin kuulemat tarinat ovat koskettavia, ja tämä on yksi niistä:

Iranilainen Roozbeh antoi elämänsä Jeesukselle noin 15 vuotta sitten. Hän osallistui eräässä kodissa kokoontuneen seurakunnan tilaisuuksiin, mutta sen toiminta loppui johtajien pidätykseen. Jäätyään vaille seurakuntayhteyttä Roozbeh kääntyi takaisin vanhaan uskontoonsa ja unohti Raamatun

kolmiyhteisen Jumalan. Jokin aika sitten Roozbeh alkoi katsoa SAT-7:n ohjelmia. Ne koskettivat häntä ja hän halusi palata Jeesuksen luo. Yhteyshenkilö rukoili Roozbehin kanssa, joka katui syntejään, ja antoi elämänsä uudelleen Jeesuksen käsiin. Roozbeh sanoi: ”Olen nyt ymmärtänyt, että on parempi elää Jeesuksen yhteydessä, vaikka sen mukana tulisi vainoa, kuin elää ilman Häntä.”

Sakari Heinonen työskenteli vuonna 2020 farsinkielisen SAT-7 PARS -kanavan studiolla lähetysteknikkona. Hänen tehtäviinsä kuuluivat erityisesti suorien lähetysten tekniset lähetystehtävät, joihin liittyy lähetysten valmistelu ja aloitus ajallaan, kom-

MUU LÄHI-ITÄ

- Kansanlähetys solmi yhteistyösopimuksen SAT-7:n kanssa vuonna 2000 ja SAT-7 TÜRKİN kanssa vuonna 2004.
- Vuoden 2020 lopulla alueella työskenteli 6 työntekijää.
- SAT 7:n toimintaa avustettiin taloudellisesti.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Pauliina Hildén, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7876

munikaatio satelliittipalvelun tarjoajan kanssa, laitteiston huolto ja ylläpito sekä näihin liittyviä kirjallisia tehtäviä. Heinosen toisena vastuualueena oli piirtää Raamatun henkilöitä kahta eri ohjelmaa varten, suunnitella ja rakentaa kolmiulotteisia virtuaalilavasteita ja kehittää elektroniikkaa elävöittämään studiolaravasteita.

Sanna Suutari työskenteli SAT-7:n keskustuomiston kehitystiimissä. Hän hoiti projektinhallinnan tehtäviä, seurasi osana tiimiä ohjelmaprojektien etenemistä ja arvioi niiden vaikuttavuutta esimerkiksi katsojapalautetta seuraamalla. Lisäksi hän vastasi yhteistyökumppanien ja rahoittajien tarpeisiin valmistelemalla projektiehdotuksia ja raportteja SAT-7:n ohjelmista.

Ilolan perhe saapui Kyprokselle maaliskuussa. J. Ilola toimi SAT-7:n sosiaalisen median sisällön ja erityisesti videotuotannon strategisena kehittäjänä, ja hänen vaimonsa SAT-7 TÜRK -kanavan apulaisjohtajana. Apulaisjohtajan tehtäviin kuuluivat johdon päätöksenteon tukeminen sekä kommunikation vahvistaminen kanavan ja muiden toimijoiden välillä.

Hannu ja Päivi Heinonen saapuivat Kyprokselle marraskuussa TWR:n radiotyön tukitehtäviin. TWR tuottaa kristillisiä radio-ohjelmia ja levittää niitä maailmanlaajuisen verkostonsa kautta. Hannu sijoittui TWR:n Euroopan osaston teknilliseen tiimiin tehtävänä ohjelmien seurantalaitteiston asennus ja huolto. ■

VENÄJÄ

YHTEISTYÖTÄ TASAVEROISINA KUMPPANEINA

ALUEKOORDINAATTORI MARKUS AITAMÄKI

YLEISTÄ

Inkerin kirkossa vuosi 2020 oli historiallinen. Kirkolle valittiin uusi piispa Ivan Laptev Aarre Kuukaupin jäädessä eläkkeelle. Uusi piispa sai heti valtavan haasteen, kun pian hänen valintansa jälkeen koronapandemia iski koko voimallaan myös Venäjälle. Poikkeusolosuhteet vaikuttivat myös Inkerin kirkon toimintaan. Siellä oltiin kuitenkin valmiita ottamaan isoja askelia digitalisaatiossa. Seurakunnat siirtyivät rohkeasti sosiaaliseen mediaan ja kirkko tavoitti paljon sellaisia, joita ei muuten olisi tavoitettu. Iso hanke oli myös Teologisen Instituutin lisärakennuksen rakennustöiden aloittaminen Keltossa. Instituutin opiskelijamäärät ovat moninkertaistuneet viime vuosien aikana. Inkerin kirkko tarvitsee tukea koulutustyöhönsä myös Suomesta.

KANSANLÄHETYKSEN TYÖ VENÄJÄLLÄ JA INKERIN KIRKOSSA

Suomen Ev.lut. Kansanlähetysellä oli vuonna 2020 kuusi lähetystyöntekijää:

Mari ja Markus Aitamäki palasivat Novosibirskistä Suomeen helmikuussa 2020. Mari siirtyi muihin tehtäviin syyskuussa. Markus jatkoi Suomesta käsin Inkerin kirkon pappina toimien Länsi-Inkerin ja Pietarin rovastikunnan lapsi- ja nuorisotyönkoordinaattorina. Alkuvuonna Markus toimi Novosibirskin seurakunnassa.

Saara Karttunen on ollut kotimaan jaksolla kestästi 2019 asti. Hänen piti palata maaliskuussa Novosibirskiin, mutta epidemiatilanteen kiristyesä rajat sulkeutuivat eikä palaaminen ollut mahdollista. Saara piti yhteyttä Siperiaan etäyhteyksien välityksellä.

Liliann Keskinen työskenteli Inkerin kirkon tiedotuksen parissa. Hän vastaa Inkerin kirkon suomenkielisen sosiaalisen median ylläpitämisestä.

Lisäksi hänen vastuullaan on suomenkielinen *Inkerin kirkko* -lehti. Vaikka Liliann ei päässyt helmikuun jälkeen käymään Venäjällä, hän osallistui Zoomin välityksellä Inkerin kirkon keskuskanslian kokouksiin. Tiedotuksen lisäksi Liliann työskentelee ersänkielisen raamatunkäännösprojektin parissa.

VENÄJÄ

- Kansanlähetys aloitti kirjallisuus- ja radiotyön Neuvostoliitossa vuonna 1967 vainotun seurakunnan tukemiseksi.
- Ensimmäinen lähetti lähti Neuvostoliittoon vuonna 1991 Viron kirkon kutsusta.
- Yhteistyö Inkerin evankelisluterilaisen kirkon kanssa alkoi maan itsenäistyttyä vuonna 1991.
- Työntekijämäärä vuoden 2020 lopussa oli 6, joista kaksi on mukana myös raamatunkäännöstyön tilastossa, sekä kaksi vapaaehtoista määräraikaishetystyöntekijää. Kaikki työskentelivät joko Suomessa tai Suomesta käsin.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Markus Aitamäki, SEKL
puh. +358 (0)44 099 5820

Saara Mrcelan piti muuttaa Pietariin ja aloittaa kielikoulu vuonna 2020, mutta pandemiatilanne siirsi lähtöä. Saara opiskeli venäjää Suomessa ja aloitti syksyllä pietarilaisen kielikoulun etäopiskelijana. Hän oli mukana kotimaanosaston nuorisotyössä ja valmisti seurakuntien käyttöön lähetysaiheista materiaalia.

Juha Saari koulutti ja tuki Inkerin kirkon pappistoja ja työntekijöitä. Hän oli mukana kirkon strategiatyöskentelyssä ja toimi usealle kirkon työntekijälle työnohjaajana. Alkuvuonna hän teki useita matkoja Venäjälle, mutta maaliskuun jälkeen matkustaminen on ollut mahdotonta. Suomessa Juha on keskittynyt Inkerin kirkon Suomen edustuston johtamiseen pitäen yhteyttä Suomen kirkon seurakuntiin, herätysliikkeisiin ja järjestöihin.

Edellä mainittujen lähettien lisäksi Kansanlähetyksellä on kaksi vapaaehtoistyötä tekevää määräraikaislähettiä. **Aatto Lamminpää** avustaa Karatusan alueen seurakuntia Siperiassa ja tukee kirkon rakentamista Karatusassa. Aatto ei tehnyt matkoja vuonna 2020. **Pekka Palosaari** toimii Karjalan Abuniekat-yhdistyksen kautta pappina Sodderin seurakunnassa avustaen seurakuntaa sen eri työmuodoissa. Lamminpään ja Palosaaren työlle kohdistettu tuki on ohjattu suoraan Sodderin seurakunnalle Karjalaan sekä Karatusan ja Minusinskin alueen seurakunnan työlle.

se työ, jota Kansanlähetyks on tehnyt, kantaa Venäjällä nyt hedelmää. Useat seurakunnat, joissa lähettejämme on ollut, toimivat nyt poikkeusolosuhteissa itsenäisesti ja tavoittavat ihmisiä evankeliumilla. Inkerin kirkko tarvitsee kuitenkin edelleen tukea. Kansanlähetyksen ja Inkerin kirkon yhteistyö perustuu tasavertaiseen kumppanuuteen ja tämä näkyy myös luottamuksena Inkerin kirkon puolelta. Lähettejämme arvostetaan ja heidän toivotaan pian palaavan Venäjälle. ■

TULEVAISUUS

Vuosi 2020 oli Venäjän työalueelle hankala. Suunnitellut lähetystyöntekijöiden palaamiset kentälle ja Suomesta käsin tehtävät lähettien matkat eivät enää maaliskuun jälkeen toteutuneet. Kiitos kuuluukin työmme tukijoille, jotka uskollisesti ja tilanteen ymmärtäen ovat halunneet tukea Kansanlähetyksen työtä Venäjällä ja rukoilleet työn puolesta. Iloiten olemme saaneet huomata, että

VIRO

TOIVON LAULUJA VERKOSSA

MAAEDUSTAJA KIRSTI MALMI

YLEISTÄ

POSTIMEES-LEHDEN pääkirjoituksen otsikko 31.12.2020 kuvaa osuvasti maailmanlaajuisen pandemian ja poliittisten myrskyjen värittämää vuotta: "Onni valita vapauden ja vastuun välillä".

Viron hallitus julisti 13. helmikuuta 66 vuorokautta kestäneen poikkeustilan. Koko vuodesta tuli haastava muun muassa matkailualan yrittäjille. Vuoden lopussa tartunnan saaneita oli rekisteröity jo noin 30 000 ja menehtyneitä lähes 250. Väestöä päästiin rokottamaan 27. joulukuuta. Poliittikan myrskyissä nähtiin viisi ministerinvaihdosta sekä kädenvääntöä muun muassa avioliiton määrittelmää koskevan kansanäänestyksen järjestämisestä ja eläkejärjestelmän uudistamisesta.

Pandemia sulki keväällä myös kirkkojen ovet. Tätä ei ollut Virossa tapahtunut edes neuvostoaikana. Monet seurakunnat kehittivät toimintaa verkossa, mikä on tuonut tilaisuuksiin uusia osallistujia. Jouluna jumalanpalveluksia ja toimituksia voitiin järjestää tiukoin turvatoimin.

OMA PAPPI LASNAMÄELLE

Toimin seurakuntaa perustavassa työssä Lasnamäellä Tallinnan Pyhän Hengen seurakunnan työyhteydessä sekä osallistuin Viron kehitysvammaisten parissa tehtävään työhön. Huhtikuun alusta lokakuun loppuun olin suunnitellusti kotimaanjaksolla. Hoidin Lappeenrannasta käsin yhteyksiä lähettäviin tahoihin.

Alkuvuoden ilouutinen oli paikallisen työntekijäkandidaatin löytäminen Lasnamäen työhön. Poikkeustila kokoontumisrajoituksineen toi yllättäviä haasteita kahden kuukauden perehdyttämisvaiheeseen, kuten nettilähetysten opettelua. Etäyhteyksin saatoinkin olla keväällä mukana ja tukena

myös Suomesta käsin. Valitettavasti tämä yhteistyö päättyi kesällä ja oman papin etsintä jatkui. Papillisista tehtävistä huolehtivat Pyhän Hengen seurakunnan papit.

Syksyllä yhteistyö Pyhän Hengen seurakunnan kanssa sekä oma roolini Lasnamäen työn koodinoina selkiintyi entisestään. Vuoden lopussa Lasnamäen seurakunnan pankkitili ja vuokrasopimus siirtyivät Viron kirkon lähetyskeskuksen suojista emäseurakunnan nimiin.

Olemme kiitollisia Olarin ja Joutjärven seurakuntien tuesta ja ystävyydestä. Omat kolehdit ja kirpputoritulot jäivät kokoontumisrajoitusten vuoksi tavallista pienemmiksi. Monien yleisötahtumien peruunnuttua meitä ilahduttivat Lasnamäen kaupunginosa- ja hallituksen kanssa järjestetyt neljä adventtitapahtumaa.

VIRO

- Kansanlähetys aloitti työn Virossa vuonna 1991.
- Vuoden 2020 lopulla työntekijöitä oli 1.
- Kansanlähetys toimii Viron evankelis-luterilaisen kirkon (EELK) ja sen Lähetyskeskuksen säätiön työyhteydessä.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Markus Aitamäki, SEKL
puh. +358 (0)44 099 5820

Osallistuin Tallinnan seudun kehitysvammatyöhön vierailurajoitusten vuoksi suurimmaksi osaksi videohartauksien muodossa.

Pirjo Liemola toimi koko vuoden vapaaehtoisena Tormassa ja kesästä lähtien myös Sauella. Tapio Kuokkasen maaliskuussa alkanut kansainvälisyyslinjan harjoittelu typistyi rajoitusten vuoksi neljään viikkoon.

MATKALAULAJASTA KORONALAULAJAKSI

Rohkaistuin koronakeväänä kahteen henkilökohtaiseen digiloikkaan sosiaalisessa mediassa: kotikutoisten lauluvideoiden julkaisemiseen Youtube-kanavalla sekä ystäväverkoston yhteydenpitoon Facebookissa. Tallensin lauluja viron- ja suomenkielisille soittolistoilta ensin kotona ja lähimetsässä, myöhemmin kotimaanjaksolla mökkimaisemissa. Vuoden aikana videoita kertyi useita kymmeniä ja palautteesta päätellen Jumala on niiden kautta koskettanut. Listaykköseksi nousi *Paljon ois aihetta lapsella kiittää*, jota oli vuodenvaihteessa katsottu 759 kertaa. ■

PAKOLAIS- JA MAAHANMUUTTAJATYÖ EUROOPASSA

TUKENA MAAHANMUUTTAJASEURAKUNNILLE

SAKSA

ALUEKOORDINAATTORI TONI LINDHOLM

Yleistä

Koronapandemia vaikutti vuoden aikana laajasti yhteiskuntaan Saksassa. Useamman kuukauden kestäneet yhteiskunnan täyssulut keväällä ja syksyllä rajoittivat merkittävästi ihmisten elämää. Tautiin sairastuneiden ja kuolleiden lukumäärän valossa Saksa selviytyi kuitenkin varsin hyvin lukuisiin muihin Euroopan maihin verrattuna. Pakolaisia saapui Saksaan vähemmän kuin kertaakaan kahdeksaan vuoteen, noin 120 000 henkilöä.

Poikkeusolosuhteiden vaikutukset tuntuivat myös maahanmuuttaja- ja pakolaistyössä, jossa ihmisten kohtaamiseen, tukemiseen ja vierailuihin painottunut työ muuttui etäyhteydenpidoksi. Keväällä seurakunnat eivät voineet kokoontua noin kolmeen kuukauteen. Loppuvuodesta jumalanpalvelukset sallittiin pienellä joukolla edellyttäen tiukkojen sääntöjen noudattamista.

Berlinissä pakolaisten parissa toiminut työntekijä palasi alkuvuodesta Suomeen kotimaanjaksolle ja elokuussa uusi työntekijäperhe muutti Länsi-Saksaan vahvistamaan Etu-Aasiasta ja Bulgarian vähemmistöstä tulleiden maahanmuuttajien parissa tehtävää työtä. Yhteistyö itsenäisen evankelisluterilaisen kirkon SELK:n (Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche) ja kristillistä kirjallisuustyötä tekevän Orientierung: M -järjestön kanssa jatkui edellisten vuosien tapaan.

Al massira -kurssi nuorille

Länsi-Saksassa työ maahanmuuttajien parissa toteutui pääasiassa etäyhteyksin. Vahvistimme etä-

tapaamisilla myös suhteita muiden maahanmuuttajatyötä tekevien tahojen kanssa. Alkuvuodesta julkaisimme Youtubessa opetusvideoita Armonvälineet-seminaarista.

Kesällä koronarajoitusten ollessa löyhimmillään aloitimme erään maahanmuuttajaseurakunnan kanssa Al Massira -kurssin nuorille. Jaoimme kristillistä kirjallisuutta ja kalentereita. Kevään taukoa lukuun ottamatta saksankielisessä, maahanmuuttajia mukaan kutsuvassa seurakunnassa pidettiin jumalanpalveluksia koko vuoden. Syk-

SAKSA

- Kansanlähetys aloitti työn Saksassa vuonna 1972.
- Vuoden 2020 lopulla Saksassa oli 4 työntekijää. Lisäksi 1 työntekijä toimi Suomesta käsin.
- Yhteistyötahot Saksassa: Arbeitskreits für Migration und Integration (AMIN), Evangeliums-gemeinschaft Mittlerer Osten (EMO), Orientierung: M, Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche (SELK)

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Toni Lindholm, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7821

syllä maahan muuttanut uusi työntekijäperhe keskittyi maahanmuuttajien seurakuntien kartoittamiseen ja niiden tukemiseen mm. kirjallisuustyön ja koulutustyön välityksellä. He aloittivat loppuvuoden aikana myös kielikoulun. Tuimme maahanmuuttajien seurakuntia ja perheitä puhelin-keskusteluilla, tapaamisilla ja jakamalla kristillistä kirjallisuutta. Pandemian vuoksi emme voineet juurikaan tehdä kotikäyntityötä, järjestää seminaareja tai vierailla seurakunnissa. Uusien ihmisten tavoittamisessa Al Massira -kurssi oli onnistu-

nut, vaikka se jouduttiin koronarajoitusten vuoksi jättämään kesken.

Onnistuimme rajoituksista huolimatta rakentamaan uusia yhteyksiä ja vahvistamaan entisiä suhteita maahanmuuttajatyön verkostoissa. Tapaamiset ja konferenssit järjestyivät etäyhteyksin. Merkittäviä uusia yhteyksiä syntyi DMG-nimisen lähetysjärjestön (Damit Menschen Gott Begegnen) kanssa ja osallistumalla paikallisten sisä- ja ulkolähetysjärjestöjen Mission Hub -maahanmuuttajatyöverkoston suunnittelukokouksiin.

KREIKKA

- Kansanlähetys aloitti työn Kreikassa vuonna 2015.
- Kansanlähetys valmistautuu lähettämään pakolaistyöhön Ateenaan perheen sekä kaksi projektityöntekijää määräaikaisiin koulutustehtäviin vuoden 2021 aikana.
- Yhteistyötahona Kreikassa toimii Hellenic Ministries -lähetysjärjestö.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Toni Lindholm, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7821

KREIKKA

ALUEKOORDINAATTORI TONI LINDHOLM

Kohti kansallisten perustamaa kirkkoa

Yksi työntekijäperhe valmistautui pakolaistyöhön Kreikkaan tavoitteenaan varustaa persiankielisiä kristittyjä niin, että nämä voivat kertoa evankeliumia omiensa parissa Euroopassa ja kotimaassaan. Työ tulee olemaan ihmisten kohtaamista ja rinnalla kulkemista, Raamatun opettamista, opetuslapseuttamista ja johtajakoulutusta.

Valmistautumisvaiheessa lähetystyöntekijät opiskelivat persian kieltä ja tutustuivat kulttuuriin Keski-Aasiassa.

Kansanlähetyksen näkynä on, että Keski-Aasiaan syntyy kristillinen kirkko, jonka sikäläiset kristityt perustavat itse. ■

RAAMATUNKÄÄNNÖSTYÖ

ALUEKOORDINAATTORI ANNE TUOVINEN

KANSANLÄHETYS TOIMII raamatunkäännöstyössä neljällä mantereella yhdessä Wycliffe Raamatunkääntäjien, SIL Internationalin ja monien paikallisten kirkkojen kanssa. Raamatun eri osia ja seurakuntatyötä tukevaa muuta materiaalia tuotetaan kielille, joilla sitä ei ennestään ole juuri lainkaan. Käännöstyön rinnalla kulkevat projektit, joilla edistetään äidinkielen Sanan leviämistä kielenpuhujien keskuuteen. Työn tavoitteena on viime kädessä paikallisten seurakuntien kasvu ja vahvistuminen.

Teknisten välineiden kehittyessä Jumalan sana etenee yhä useammin sähköisessä muodossa ja monipuolisesti mediaa hyödyntäen – nettisivustoilla, äänitteinä ja videoina.

Etiopiassa Mirjami Uusitalo edisti käännöskonsulttina diraitankielistä raamatunkäännös- ja lukutaitotyötä sekä tarkisti boranankielistä Psalmien kirjaa. Diraitan kielen puhujia on lähteestä riipuen 60 000-106 000.

Diraitankielisen Uuden testamentin käännöksen painoasun viimeistely vaati vuonna 2020 paljon kirjeenvaihtoa Etioopian Raamattuseuran kanssa. Alkusyöksystä Kiinasta saapuneen mallikopion tarkistuksen Mirjami Uusitalo sai valmiiksi joulukuussa. Diraitankielinen Kansa on jo kaksi vuotta käyttänyt innokkaasti Uuden testamentin äänitettä ja odottaa nyt painetun Uuden testamentin saamista käsiinsä. Vuoden 2020 aikana on valmistunut diraitankielinen 1. Mooseksen kirja. Se painettiin joulukuussa.

Anna Vähäkangas jatkoi työtään kielitieteellisenä neuvonantajana ja työsti alen kielen fonologiaa tueksi kirjakielen luomiseen. Fonologisen analyysin kautta pystytään ratkaisemaan, mitkä lähellä toisiaan olevat äänteet tarvitsevat oman kirjoitusmerkin.

Papua-Uudessa-Guineassa on yli 800 kieltä. Tällä hetkellä tehdään raamatunkäännöstyötä, tuotetaan muuta kristillistä materiaalia tai edistetään erilaisilla hankkeilla kielten ja kansanryhmien

hyvinvointia noin 250 kieliryhmän parissa. Päätavoite on, että Jumalan sana vaikuttaa kaikilla kielillä ja jokaisen ihmisen elämässä. Uudet hankkeet perustuvat useamman kieliryhmän yhteistyöhön.

Kansanlähetyksen lähettämät työntekijät toimivat Ukarumpan raamatunkäännöstyön keskuksella. He mahdollistavat työn monien kielten parissa tarjoamalla kieli- ja koulutustyötä tekeville työtovereilleen mahdollisimman hyvän työympäristön.

Jukka Sadeharju jatkoi työtään pääosin ohjelmistokehittäjänä. Liikkumisrajoitukset aiheuttivat haasteita kieliprojekteillemme, joten Kaisa Sadeharju palasi koordinaattorin tehtävistään terveydenhoidon tehtäviin. Vaihteleva vuosi tuotti myös ennennäkemättömiä toimenkuvan osia; Kaisa tuotti työyhteisölle neuvoja ja suosituksia korona-ajan toimintaan ja Jukka avusti keskuksen lihakaupassa, kun paikalliset työntekijät eivät päässeet työhönsä.

Maria Vuorma opetti kansainvälisessä koulussa esikoululaisia, sikäli kun se liikkumisrajoitusten puolesta oli mahdollista. Mikko Vuorman IT-asiantuntijatehtäviin etätyö ei aiheuttanut muutoksia, ja työtä riitti jopa entistä enemmän, kun koko keskuksen henkilökuntaa opetteli selviämään tehtävistään etäyhteyksillä.

Venäjällä Liliann Keskinen aloitti perehtymisen uusiin tehtäviin ersämordvan projektissa käännöstarkistajana. Loppuvuodesta työ pääsi alkuun 1. Kuningasten kirjan parissa.

Venäjällä Kansanlähetyksen oli vahvasti mukana myös baškiirinkielisen Uuden testamentin ja Vanhan testamentin aiemmin tehtyjen käännösten yhtenäistämässä. Työ tuli valmiiksi joulukuussa 2020. Baškiiriuskovat ovat ottaneet hankkeen omakseen ja olleet aktiivisesti mukana käännöksen arvioinnissa ja tärkeiden kristillisten käsitteiden muotoilussa. Lisäksi komipermjakin kielelle käännettyjen Psalmien määrä nousi yli sadan, ja kolmelle hyvin pienelle kielelle valmistui kuunneltavia Raamatun kertomuksia.

Moldovassa edistimme omakielisen kristillisen opetuksen saamista turkinsukuista gagauzin kiel-
tä puhuvalle kansanosalle. Reino Saarelma työ-
sti yhteistyössä paikallisen kääntäjän kanssa Leif
Nummelan *Raamatun punainen lanka* -kirjaa kes-
kittyen erityisesti Vanhan testamentin viittauksiin,
sillä Vanhaa testamenttia ei gagauzin kielellä ole
vielä olemassa. Samalla loimme pohjaa ja tiimiä
Vanhan testamentin osien kääntämiseksi gagauzin
kielelle. Kansanlähetyksellä on gagauzien parissa
myös muita yhteisönkehittämishankkeita.

Kaakkois-Aasiassa käännöstiimi työsti vuon-
na 2020 työntekijöidemme johdolla 1. Mooseksen

kirjaa, 1. Samuelin kirjaa ja Psalmeja 101–119 se-
kä tarkisti Jesajan ja Jeremian kirjojen käännök-
siä. Työntekijämme tarkisti myös joidenkin mui-
den saman alueen kielten käännöstyön tuloksia.
Sanakirjan ja kieliopin työstämisessä keskityttiin
sanaluokkiin ja kerättyjen tekstien analysointiin.

Vuonna 2019 painetun Sananlaskujen kirjan
oheen tehtiin Sananlaskujen lainauksia sisältävä
vuosikalenteri 2021 levikin lisäämiseksi. Alueella ei
ole kirjakauppoja. Vuonna 2020 alueella ryhtyi työ-
hön evankelistoja, jotka käyttävät käännöstyömme
tuloksia kännykkäsovelluksina ja internetissä.

Toinen työkohteemme Aasiassa koki monikan-
sallisen tiimin siirtymisen etätöhyön maan ulko-
puolelle, mihin olimme jo valmistautuneet val-
mentamalla paikallisia kääntäjiä. Tiimi järjestäytyi
vähitellen uudelleen ja etsi mahdollisimman teh-
okkaita tapoja jatkaa työtä. Vastuiden uusjaon
myötä työntekijät saivat täydennyskoulutusta ku-
kin uusiin tehtäviinsä. Vainotun vähemmistökän-
san tukeminen jatkuu ja työ edistyy.

RAAMATUNKÄÄNNÖSTYÖ

- Kansanlähetyksen aloitti raamatunkään-
nöstyön vuonna 1979.
- Vuoden 2020 lopussa raamatunkään-
nöstyössä ja sen tukitehtävissä oli
yhteensä 12 työntekijää, joista 2 on
laskettu myös Etiopian ja 1 Venäjän
työntekijämääriin.
- Yhteistyötahot: Suomen Wycliffe Raa-
matunkääntäjät, SIL International, SIL
Etiopia, Wycliffe Global Alliance, Folk
& Sprak.
- Tähän mennessä on valmistunut
yksi koko Raamatun käännös, kuusi
Uuden testamentin käännöstä sekä
runsaasti muuta raamattu- ja opetus-
kirjallisuutta.

YHTEYSHENKIÖ

Aluekoordinaattori
Anne Tuovinen, SEKL
puh. +358 (0)44 4477 820

99-VUOTIAANA OMAKIELISTEN RAAMATUNKERTOMUSTEN PARIIN

Altaivuoristossa toimiva tiimi osallistui vuonna
2018 audio-raamatunkertomusten työpajaan ja
Kansanlähetyksen raamatunkääntäjä avusti heitä
käännöskonsulttina. Projektin koordinaattori vie-
raili hiljattain syrjäisessä Siperian kylässä, jossa
suurin osa kielen puhujista asuu. Hän jakoi kylä-
läisille raamatunkertomuksia sekä kuunneltaviksi
että luettaviksi. Kyläläiset saivat myös keltaisen,
aurinkovoimalla toimivan audiosoitimen, jolla he
voivat kuunnella tekstejä.

Yksi kertomusten saajista oli 99-vuotias rouva
tyttäreineen. Rouva ei puhunut paljoakaan venäjää,
vaan vain äidinkieltään. Venäjänkielisellä alueella
omakielisen tekstin kuunteleminen oli kuin vierai-
lu lapsuudenkodissa. ■

LÄHETYSLENTOTYÖ

HERRA JA ROUVA LENTOKAPTEENI MUUTTIVAT KYPROKSELLE

LÄHETYSTYÖNTEKIJÄT HANNU JA PÄIVI HEINONEN

HANNU HEINONEN vastasi MAF:n Nairobi-
sa Wilsonin lentokentällä huollettavien koneiden
avioniikan huollosta ja johti hallitiloissa toimivan
radiokorjaamon toimintaa. Viime vuosien iso han-
ke saatiin päätökseen: Kaikkiin MAF:n koneisiin
on nyt asennettu uudet radiolaitteet ja lennon-
valvontamittarit. Hannu ohjasi ja avusti myös
muissa Afrikan maissa lentävien MAF:n koneiden
avioniikan huoltoa.

Päivi Heinonen emännöi kotonaan MAF:n vie-
raita tarjoten majoitusta ja aterioita sekä hoiti eri-
laisia matkoihin liittyviä käytännön asioita. Hän te-
ki myös kirjallisuustyötä ja iloitsi siitä, että hänen
kohtaamansa ihmiset osoittivat kiinnostusta hän-
nen jakamiinsa swahilin ja englanninkielisiin Raa-
mattuihin sekä hengellisiin kirjoihin.

KANSANLÄHETYKSESSÄ LÄHETYS- LENTOTYÖSTÄ MEDIAN PARIIN

Hannu ja Päivi Heinonen työskentelivät Kansan-
lähetysten lähettäminä työntekijöinä kansain-
välisen Mission Aviation Fellowship (MAF) lähe-
tyslentojärjestön työyhteydessä noin 27 vuotta.
Kertomusvuoden maaliskuussa Heinosen tulivat
kotimaan jaksolle ja valmistautuivat lähtemään
mediatyön teknisiin tehtäviin Trans World Radion
(TWR) työyhteyteen. He aloittivat marraskuussa
Kyproksella TWR:n Euroopan alueen teknisessä
tiimissä. Hannu Heinosen lyhytaaltoradiolähetys-
ten asiantuntemus on harvinaista ja erityisen ar-
vokas taito mediajärjestölle. Työ suuntautuu laa-
joille alueille, joista osa on perinteisin menetelmin
tehtävän lähetystyön tavoittamattomissa. Päiville
on avautumassa mahdollisuuksia käyttää käsityö-
taitojaan hengellisessä työssä.

HANNU HEINONEN SAI LENTOKAPTEENIN ARVONIMEN

Tasavallan presidentti Sauli Niinistö myönsi Hannu
Heinoselle lentokapteenin arvonimen joulukuus-
sa 2020. Lentokapteeni on ilmailun alan ainoa ar-
vonimi. Se annetaan ansiokkaasta palveluksesta
ilmailun tehtävissä. Hannu Heinonen oli kiitollinen
tunnustuksesta erityisesti siksi, että hän on toimi-
nut ilmailualalla tekniikan parissa. Yleensä huo-
mioidaan lentäjiä.

Hannu Heinonen totesi: ”Tämä on rohkaisu tek-
niikan puolen työntekijöille, joilla on merkittävä
rooli siinä, että lentokoneilla on turvallista mat-
kustaa.”

Heinosten työstä Kyproksella TWR:n palveluk-
sessä voi lukea sivulta 13. ■

LÄHETYSLENTOTYÖ

- Kansanlähetys solmi yhteistyösopi-
muksen Mission Aviation Fellowshipin
(MAF) ja Suomen Lähetyslentäjien
kanssa vuonna 1993.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Anne Tuovinen, SEKL
puh. 044 4477 820

KIRJALLISUUSTYÖ

KÄÄNNÖSTEOKSIA AJANKOHTAISISTA AIHEISTA

PROJEKTITYÖNTEKIJÄ

KIRJALLISUUS- JA MUU AVUSTUSTYÖ KESKI-AASIASSA

Idän kirjallisuustyö toimitti vuoden alussa pienen erän hengellistä lapsityömateriaalia vainotuille kristityille Keski-Aasiaan. Koronarajoitusten tultua voimaan matkustaminen jouduttiin lopettamaan. Työ suunniteltiin uudelleen ja tukijoita pyydettiin muistamaan vainottuja kristittyjä rukouksin.

Kirjallisuustyötä Itä-Euroopassa

Kertomusvuonna painettiin käännökset seuraavista kirjoista: Päivi ja Niilo Räsäsen kirjoittama *Avio-liitto* puolaksi ja slovakiksi, Päivi Räsäsen *Abortti – mistä on kysymys?* slovakiksi ja romaniaksi sekä Päivi Räsäsen *Eutanasia* slovakiksi. Leif Nummelan *Raamatun punainen lanka* -kirjasta otettiin venäjänkielinen painos, joka toimitettiin Gagauziaan. Unkarissa jaettiin 3 500 hengellistä kirjaa eristyksissä asuville vanhuksille pandemian aiheuttaman kriisin vaikutusten lieventämiseksi. Kaikkiaan kirjoja painettiin noin 11 300 kappaletta.

Kehitys- ja avustusprojektit

Gagauziaan, Moldovaan lähetettiin kesäkuussa Suomesta leikkuupuimuri ja maatalouskoneita kristilliselle maatalousyhdistykselle. Romaniassa toimitettiin neljäntuhannen euron arvosta joulupaketteja köyhiin perheisiin. Unkarissa lähetettiin jouluksi sata kirjapakettia noin viidellesadalle lukijalle. Tämän lisäksi vapaaehtoiset Suomessa kutoivat 10 642 paria villasukkia. Sukat lähetettiin edelleen Saksaan, jossa valmistettiin joulupaketteja lapsille Valko-Venäjälle, Ukrainaan ja Moldovaan.

Kokoustoiminta

Suomessa järjestimme seitsemäntoista tilaisuutta, joissa kerroimme vainottujen kristittyjen olosuhteista ja haastoimme kristittyjä muistamaan heitä rukouksin. Kerroimme tilaisuuksissa lähetystyön mahdollisuuksista maissa, joissa kristittyjä vainotaan, sekä Itä-Euroopassa, jossa on mahdollista toimia vapaasti.

Tiedottaminen ja työn rahoitus

Kertomusvuoden aikana lähetimme viisi uutiskirjetä kirjallisuustyön tukijoille Suomessa ja yhteistyöorganisaatioille ulkomailla. Suomessa kirjeen saajia oli vuoden lopussa noin 470 henkilöä. Tämän lisäksi työstä on kerrottu lehdissä ja Kansanlähetyksen nettisivuilla. Idän Kirjallisuustyön rahoittavat yksityiset lahjoittajat ja yhteistyöorganisaatiot.

Lahjat menevät perille

Romanialainen köyhä äiti sanoi joulupaketin vastaanotettuaan: "Eilen minä pyysin rukouksessa Jumalalta merkkiä siitä, että hän vielä rakastaa minua. Ja nyt sinä olet täällä ja annat minulle lahjan. Mikä suuri siunaus!"

Ruokapaketin saanut romanialainen äiti sanoi puolestaan: "Herra siunatkoon kaikkia niitä, jotka ovat tehneet mahdolliseksi tämän lahjan!" ■

KIRJALLISUUSTYÖ

- Kansanlähetyksen on aloittanut kirjallisuustyön vuonna 1967.
- Vuoden 2020 lopulla kirjallisuustyössä oli yhteensä 2 työntekijää.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Markus Aitamäki, SEKL
puh. +358 (0)44 099 5820

HANKKEET

KUMMILAPSITYÖ – KOULUUN HYVILLÄ KENGILLÄ JA KUMMIN RUKOUSTEN SAATTELEMANA

AINO PIHLAVA

Kansanlähetyksen tekee kummilapsityötä Etiopian Mekane Yesus -kirkon Jimma-Bethel-synodin kanssa. Kummilapsiohjelmassa oli kertomusvuonna mukana 440 lasta Lounais-Etiopiasta. Suomalaiset kummit tukivat Kansanlähetyksen kautta kummilapsia neljässä kaupungissa: Agarossa, Bongassa, Sokorussa ja Limussa. Jokaisessa kaupungissa on kaksi etiopialaista työntekijää hoitamassa kummilasten asioita. Kummilapset valitaan kaupunkien sosiaaliviranomaisten ehdotusten perusteella.

Kummilapseus alkaa noin seitsemän vuoden iässä. Jos lapsi käy peruskoulun sekä lukion, kummilapsisuhde kestää 12 vuotta. Useat kummilapsiprojektissa mukana olevat nuoret jatkavat opintojaan yliopistoissa. Koulunkäynnin lisäksi lapsi saa kummin taloudellisella tuella koulutarvikkeita, koulupuvun, muita vaatteita ja kenkiä. Tarvittaessa kummilapset saavat lääkkeitä sekä sairaalahoitoa ja he pääsevät vuosittain terveystarkastukseen.

Sisällissota Tigrayn osavaltiossa Pohjois-Etiopiassa ei suoraan vaikuttanut kummilapsitoimintaan, mutta koronapandemia hankaloitti lasten ja nuorten elämää myös Jimmassa. Kesäkuun lopulla koulut suljettiin ja lapsille annettiin suojautumisoheja. Koulujen sulkemisen vuoksi koulutarvikkeisiin varattua rahaa jäi käyttämättä, ja näillä varoilla hankittiin jokaisen kummilapsen perheelle kolme litraa öljyä ja viisi kiloa jauhoja.

Kirjeenvaihto kummilasten ja kummien välillä

pystyttiin poikkeusoloista huolimatta hoitamaan. Internetyhteys toimi melko hyvin. Kun tavallinen posti ei kulkenut, DHL toimitti paperikirjeet perille. Etiopiasta saapuneissa kirjeissä näkyy lasten ja heidän perheidensä kiitollisuus. Koronan vuoksi Kansanlähetyspäivät peruuntuivat ja tämän vuoksi myös Etiopian kummien vuosittainen tapaaminen jäi pitämättä. Syyskuussa ilmestynyt Suuressa mukana -lehti käsitteli Etiopian työalaa. Lehdestä ollut vetoamus uusien kummien saamiseksi toi mukaan neljä uutta tukikummiä ja 15 varsinaista kummiä. Vuoden lopulla uusia kummeja odotti Agarossa kaksi lasta, Bongassa ja Limussa yksi sekä Sokorussa viisi lasta.

Jimman viranomaiset ovat antaneet paljon hyvää palautetta kummiohjelmasta.

HOITOVÄLINEITÄ VASTASYNTYNEILLE

ANNE LEPIKKO

Kun neonatologi eli vastasyntyneiden lasten lääkäri Maria Karjalainen aloitti työt Soddon kristillisessä sairaalassa Etiopiassa hän huomasi hyvin pian, että sairaalasta puuttui elintärkeitä vauvojen ja lasten voinnin seurantaan ja hoitoon tarvittavia laitteita. Kertomusvuonna saatiin lupaus lahjoituksesta tähän tarkoitukseen. Osa laitteista on tarkoitettu nimenomaan vastasyntyneiden hoitoon, mutta osasta hyötyisivät potilaat kaikilla muillakin osastoilla. Lahjoituksena saadaan muun muassa vauvoja vauvojen punnitsemiseen, happisaturaatiomittareita, valvontamonitoreja sydämen sykkeen ja happiarvojen sekä verenpaineen seurantaan, keskosaappeja, ylipainehengityslaitteita, sinivalohoitolamppuja, keskosen hengityksen pysähtymisestä hälyttäviä laitteita sekä annostelupumppuja,

joiden avulla vauvojen tarvitsemat pienet lääke- ja nestemäärät voidaan antaa turvallisesti.

Kertomusvuonna ryhdyttiin kokoamaan varo- ja laitteiden lähetyskuluihin Suomesta Etiopiaan. Koronapandemia keskeytti kuljetuksen järjestyksen, mutta keräys jatkuu ja laitteet toimitetaan perille heti kun se on mahdollista.

KOULUTUSKESKUS ETIOPIAN JIMMAAN

MARJA NEUVONEN

Kansanlähetyksellä ja Etiopian luterilaisella Mekane Yesus -kirkolla on mittava yhteinen hanke, jonka tavoitteena on rakentaa Lounais-Etiopian Jimmaan seurakuntien työntekijöiden koulutuskeskus. Keskuksesta on tarkoitus valmistua seu-

rakuntiin muun muassa pappeja, lapsityöntekijöitä ja lähetystyöntekijöitä. Koulutuskeskus tuo helpotusta kasvavan kirkon työntekijäpulaan. Mekane Yesus -kirkon Jimman alueen hiippakunta on nimeltään Jimma-Bethel-synodi, ja sen 250 seurakunnasta ja saarnapaikasta yli puolet on vailla pappia.

Rakennushankkeen projektikoordinaattorina toimii Raimo "Aki" Tuppurainen, joka on työskennellyt Etiopiassa lähetystyössä yli 20 vuotta monissa eri tehtävissä. Tuppurainen valvoo hankkeen edistymistä ja pitää säännöllisesti yhteyttä Jimmaan.

Kertomusvuonna koulutuskeskukselle anottiin rakennuslupaa ja tontilla tehtiin valmisteluja. Koronapandemia nosti kuljetuskustannuksia, ja rakennusbudjetin laatimisen jälkeen kaikkien ulkomailta tulleiden tavaroiden hinnat ovat nousseet noin 40 prosenttia. Kansanlähetyksen kerää varoja kustannusten kattamiseen. Koulutuskeskuksen on määrä valmistua vuoteen 2025 mennessä.

HANKKEET

- Hanketyö palvelee liikkeen lähetysstrategisten tavoitteiden toteutumista. Siinä korostuu myös yhteistyökumppaneiden kehittämistavoitteiden kuuleminen ja yhteisiin tavoitteisiin pyrkiminen.

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Pauliina Hilden, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7876

TOHTORIKOULUTUSOHJELMA, ETIOPIA

PASTORI BULTIN TUKIHANKKEEN YHDYSHENKILÖ
ESKO SILJANEN

Etiopiassa on valtava tarve koulutetuista pastoreista. Mekane Yesus -kirkon jäsenmäärä vuoden 2020 lopulla oli 10.5 miljoonaa. Synodeja (jotka vastaavat suurin piirtein meidän hiippakuntiamme) on 29 sekä 3 alueellista toimistoa. Seurakuntia ja saarnapaikkoja on 14 768, pastoreita 5 220 ja evankelista 10 007.

Pastori Bulti johtaa Etiopian Evankelisen Mekane Yesus -kirkon ylimmän oppilaitoksen Mekane Yesus -seminaarin raamatullisten oppiaineiden osastoa Addis Abebassa sekä opettaa tulevia pappeja. Kansanlähetyksen kokoaa varoja pastori Bul-

tin tohtoriopintojen tukemiseksi ja vahvistaa näin merkittävästi sekä Mekane Yesus -seminaaria että koko kirkkoa ja sen pappiskoulutusta. Samalla tuetaan maailman suurimman luterilaisen kirkon kasvua ja evankeliumin julistustyötä Etiopiassa.

Pastori Bulti hyväksyttiin kesäkuussa 2019 Åbo Akademian tohtoriohjelmaan, ja hän on myös saanut kolmen vuoden palkattoman virkavapaan seminaarin opetustehtävästään. Hän kirjoittaa Jobin kirjaan liittyvää väitöskirjaansa pääosin kotonaan Addis Abebassa, mutta viettää saamansa rahoituksen turvin mahdollisimman monta kolmen kuukauden jaksoa Turussa. Tämä on välttämättömyys väitöskirjatyön kannalta, sillä Addis Abeban teologisten kirjastojen resurssit ovat vähäiset. Åbo Akademissa hän saa käyttää yliopiston kirjastoa ja nettitietokantoja sekä käydä vuoropuhelua ohjaajiansa, professori Antti Laaton ja teologian tohtori Pekka Lindqvistin, kanssa.

Väitöskirjatyön onnistumisen kannalta akateemisen yhteisön tuki on äärimmäisen tärkeä. Hankkeen tavoitteena on, että pastori Bulti valmistuu teologian tohtoriksi vuoden 2022 aikana.

MIELENTERVEYSTYÖ KESKI-AASIASSA

MARJA NEUVONEN

Monet keskiaasialaiset kärsivät mielenterveysongelmista, mutta mielenterveyspalveluja on vaikea saada ja niiden taso on vaatimaton. Kansanlähetyksen tukee Keski-Aasiassa kristillisen kehitysyhteistyöjärjestön hankkeiden kautta paikallisia terveysviranomaisia, jotka viime kädessä kantavat vastuun maansa terveyspalveluista. Kertomusvuonna järjestön työ kohdistui psykososiaalisista ongelmista kärsivien lasten ja aikuisten hoidon turvaamiseen, lapsiin kohdistuvan väkivallan vähentämiseen sekä mielenterveysongelmiin kohdistuvien ennakkoluulojen hälventämiseen seuraavassa kuvattujen viiden projektin avulla.

Viisi tapaa auttaa

1. Positiivisen vanhemmuuden projektin tavoitteena on vähentää lapsiin kohdistuvaa väkivaltaa koulussa ja kotona. Hanke kouluttaa opettajia ja vanhempia väkivallattomaan kasvatukseen ja opetukseen, kehittää lastensuojelutoimintaa, tekee televisio-ohjelmia projektin aiheista ja pyrkii vaikuttamaan television väkivaltaohjelmien näyttämiseen.

2. Nuorten emotionaalisen kestävyysprojektissa opetetaan kymmenennen luokan oppilaille tärkeimpiä elämäntaitoja, kuten tunteiden käsittelyä, ristiriitojen ratkaisemista ja erilaisten vaikeuksien kohtaamista. Myös opettajat, vanhemmat ja yhteisöjen johtajat saavat tietoa elämäntaitojen oppimisen tärkeydestä nuorille.

3. Yhteisöllinen mielenterveysprojekti kouluttaa muun muassa yhteisöjen vapaaehtoisia, johtajia sekä psykososiaalisesti vammautuneita ja heidän perheitään. Painopisteenä on luoda osallistava yhteisö mielenterveyshäiriöistä kärsiville ihmisille ja ehkäistä leimautumista.

4. Mielenterveyshaasteista kärsivien lasten ja nuorten erityishoito. Vuonna 2019 lasten ja nuorten psykiatrian palveluista hyötyi 1 088 lasta. Projekti otti vuonna 2020 käyttöön puheterapian, joka on aivan uutta Keski-Aasiassa. Uraauurtavaa työtä on ollut myös lasten ja nuorten psykiatrian standardin kehittäminen.

5. Psykososiaalisten neuvonantajien jatkokoulutus sosiaaliterveyden neuvonantajiksi. Tällä projektillä parannetaan valmiuksia hoitaa psykososiaalisissa ongelmissa olevia ihmisiä.

Lähde: Keski-Aasian mielenterveystyön tiedotus ■

MIELENTERVEYSTYÖ

YHTEYSHENKILÖ

Aluekoordinaattori
Toni Lindholm, SEKL
puh. +358 (0)44 447 7821

KOTIMAINEN TYÖ

KOTIMAANTYÖN ALUEKOORDINAATTORI ANSSI SAVONEN

SUOMI SYDÄMELLÄ

Kansanlähetyksen kotimaantyön tärkein tehtävä on kansanlähetyksiireissä tapahtuvan työn tukeminen. Kansanlähetykset toimii kotimaassa 17 kansanlähetyksiirissä. Vaikka kansanlähetyksiirien kokoava toiminta tapahtuukin yleensä maakuntien suurissa kaupungeissa, toimintaa on myös pienemmillä paikkakunnilla. Vastuuryhmien ja yksittäisten vastuunkantajien toiminnan kautta Kansanlähetyksen toiminta kattaa hyvin koko maan, kuten kotimaantyön kampanjan nimi, Suomi Sydämellä viestii. Kotimaantyön näkökulmasta on viedä evankeliumi kaikille suomalaisille. Ruotsissa asuvien suomalaisten tavoittamiseksi Ruotsissa toimii kahdeksastoista piirijärjestömme.

TYÖ KANSANLÄHETYSPIIREISSÄ

Rakensimme hengellistä kotia perinteisillä tavoilla mahdollisuuksien mukaan, mutta koronapandemian vuoksi kehitimme myös uusia toimintatapoja ja hyödynsimme erityisesti internetin mahdollisuuksia. Saimme moniin tehtäviin uusia vastuunkantajia ja työntekijöitä. Yksittäisten piirijärjestöjen ja Kansanlähetyksen liitto-organisaation (SEKL) yhteistyö korostui erityisesti kansanlähetyksiirien muutosprosesseissa, kuten rekrytoinneissa. Videoneuvotteluiden ansiosta yhteydenpito SEKL:n ja piirien välillä lisääntyi.

Piirijohtajien päivillä, piirihallitusten puheenjohtajien ja varapuheenjohtajien päivillä, työntekijäpäivillä ja vastuunkantajareititissä työstiin Kansanlähetyksiirien ja liiton yhteisiä asioita.

KEHITTÄMISTYÖTÄ JA SELVITYKSIÄ

Kansanlähetyksessä ilmenevää paimenuutta pohdimme vuoden aikana eri työryhmissä. Arvioimme myös nimikettä piirijohtaja sekä piirien ja SEKL:n yhteistyötä. Aloitimme kesällä Kansanlähetyksen kotimaantyön strategiaprojektin, johon osallistuvat syksyn aikana kaikki keskeiset toimijat. Vahvistimme kansanlähetyksiirien ja kotimaantyön osaston tulonmuodostusta kehittämällä erityisesti työntekijöiden lähettäjätiimejä.

JULISTUSTYÖ

Kansanlähetyksen valtakunnallisessa julistustyössä palveli sekä palkattuja että sopimusperusteisiä julistajia. Kansanlähetyksiireissä toimi myös paikallisia julistajia, joiden työ oli hyvin organisoitua ja johdettua. Kertomusvuonna aloitimme Kansanlähetykskoulun, jossa koulutetaan vapaaehtoisia mm. julistustehtäviin. Kansanlähetykskoulussa opiskeli noin 40 henkeä.

Valtakunnallisessa raamattukoulutustyössä toiminta alkoi alkuvuodesta totuttuun tapaan, mutta kaikki loppukeväälle sovitut tilaisuudet seurakuntien ja kansanlähetyksiirien kanssa peruuntuivat koronapandemian takia. Syksyllä julistusmatkoja pystyttiin tekemään varsin tavanomaisesti eri puolille maata. Tilaisuuksissa oli osallistujia kuitenkin kolmannes tai jopa puolet vähemmän kuin tavallisesti. Valtakunnallisessa raamattukoulutustyössä hyödynsimme paljon myös etäyhteyksiä. Valtakunnallinen raamattukouluttaja Ilkka Ryttilähti rohkaisi työn ystäviä runsaasti henkilökohtaisten kontaktien kautta, mihin hänellä oli tavallista enemmän aikaa.

RADIO- JA TELEVISIOTYÖ

Radio Deihin tuotimme Raamattuavain, Junioriavain, Raamattuavain Extra, Lähetysavain ja Raamattubuffet -ohjelmia. TV7-televisiokanavalle teimme Café Raamattu -keskusteluohjelmaa. Kansanlähetysopistolta striimattiin sunnuntaisin jumalanpalveluksia. Joitakin Kansanlähetyksessä nauhoitettuja saarnoja ja opetuksia annoimme Radio Patmoksen käyttöön. Kansanlähetuksen nauhoitetut ohjelmat tallennettiin internetosoitteeseen avaimia.net. Jatkoimme myös kotisivu-uudistusta. Uudistuksen ansiosta Kansanlähetuksen tuotamat radio- ja videojulkaisut löytyvät tulevaisuudessa kansanlähetys.tv-sivustolta.

KANSANLÄHETYSPÄIVÄT

Kansanlähetyspäiviä vietimme poikkeuksellisesti vain netissä 3.-5.7. teemalla "Toivon näkymiä". Päivien teema heijasteli globaalisti vaikeaa ajanjaksoa ja toi osallistujille toivoa Raamatun Sanan muodossa. Monipuolinen ohjelma sisälsi muun muassa raamattuopetuksia, kesäisen roadtripin ja nuorteniltoja. Toteutimme osan ohjelmatuotannosta suorina lähetyksinä ja osan valmistimme etukäteen. Netti-Kansanlähetyspäivät keräsivät runsaasti osallistujia varsinaisten päivien aikana sekä jälkitallenteiden avulla. Toteutuksessa suurena apuna oli Kansanlähetysopiston kesäopiskelijoista koostuva mediatiimi. Kesällä 2021 Kansanlähetyspäivät pyritään järjestämään hybriditapahtumana teemalla "Evangeliumi kaikille". Näin vuosien 2019 ja 2021 Kansanlähetyspäivät muodostavat kokonaisuuden Kansanlähetuksen vision ympäri.

VALTAKUNNALLISET TAPAHTUMAT

Kansanlähetuksen valtakunnallisessa kotimaantyössä järjestettiin useita tapahtumia Kansanlähetysopistolla Ryttylässä. Tapahtumissa hyödynnettiin etäosallistumisen mahdollisuuksia. Myös naistenpäivät, miestenpäivät, senioripäivät ja rukouskonferenssi kokosivat hyvin osallistujia tänä poikkeuksellisena vuonna. Kotimaantyön tapahtumia toteutettiin yhteistyössä Kansanlähetyspiirien kanssa. Vapaaehtoisten merkitys tapahtumien järjestämisessä oli tärkeä.

YHTEISTYÖKUMPPANUUDET

Kansanlähetuksen kotimaantyölle oli ominaista monipuolinen yhteistyö. Kansanlähetyspiirit toimivat yhteistyössä muun muassa paikallisten seurakuntien ja järjestöjen kanssa. Tuimme kirkon lähetyskasvatustyötä esimerkiksi antamalla lähetystyön asiantuntemusta hiippakuntien ja seurakuntien tilaisuuksiin. Yhteistyö eri toimijoiden kesken vahvistui muun muassa sisäistä viestintää kehittämällä sekä osaamista ja voimavaroja jakamalla. ■

NUORTEN MAAILMA

ALUEKOORDINAATTORI TONI KOKKONEN

KANSANLÄHETYKSEN juniori- ja nuorisotyö (Nuorten Maailma) järjestää leirejä, tapahtumia ja viikkotoimintaa valtakunnallisesti sekä piireissä että Kansanlähetysopistolla Ryttylässä. Järjestön kutsumuksena on tehdä Kristus-keskeistä ja luovaa lapsi- ja nuorisotyötä. Toimintamme perustana on Raamattu ja luterilainen tunnustus.

JUNIORITYÖ

Kansanlähetyskeskuksen valtakunnallisen juniorityön pääpainona on mahdollistaa se, että lapset eri puolilla Suomea kuulevat evankeliumin. Teemme juniorityötä kaikissa Kansanlähetyskeskuksen piireissä sekä Ryttylässä. Kansanlähetyskeskuksen juniorityön brändi on nimeltään Donkki. Sen tuotteina toimivat leirit, toimintaillat, kerhot sekä lehti. Lasten harraste- ja raamatunlukulehti *Donkki* ilmestyy neljä kertaa vuodessa. Donkki sisältää lapselle sopivaa ja turvallista raamattuopetusta sekä harrastepalstoja ja tarinoita. Donkki-lehden raamattuaueamia voi käyttää sellaisinaan raamattuopetuksina. Lehden materiaalin avulla voi järjestää vaikka kokonaisen leirin opetuksineen ja pajoineen.

Vuoden 2020 lehtien teemat olivat *opetuslapset*, *rakkaus*, *Raamattu* ja *toisten palvelija*. Levisi oli kevään numeron osalta 4 000 kappaletta, kesällä 4 500, syksyllä 3 200 ja talvella 4 800 kappaletta. Donkki-lehden voi tilata kotiin ja nipputilauksena seurakuntiin.

Toiminta piireissä

Vuosi 2020 oli juniorityössä haastava. Kokoava toiminta jouduttiin keskeyttämään koronapandemian vuoksi, eikä kerhoja ja Donkkis Big Night -iltoja järjestetty. Piirijärjestöt ja yhteistyöseurakunnat organisoivat erilaisia etä-Donkkiksia.

Toiminta Ryttylässä

Koronapandemia keskeytti myös Kansanlähetysopistolla järjestettävän leiritoiminnan. Helmikuussa järjestimme vielä Koko perheen raamattuloma-perheleirin, mutta huhtikuun ja kesäkuun Donkki-leirit jouduttiin perumaan. Heinäkuussa toteutimme kaksi juniorileiriä, Junnuri-parin ja Donkin 9-10-vuotiaiden leirin. Rajoitusten vuoksi leiriläis-

NUORTEN MAAILMA

- Nuorten Maailma järjestää kristillisiä tapahtumia, leirejä ja nuorteniltoja ympäri Suomea.
- Nuorten Maailma tekee yhteistyötä muiden valtakunnallisten nuorisotyötä tekevien järjestöjen kanssa, joita ovat esimerkiksi Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys, Suomen Raamattuopisto ja Suomen Ev.lut. Opiskelija- ja Koululaislähetys.
- Nuorten Maailma jatkoi yhteistyötä kristillisen taiteilijajärjestön Creative Arts European (CAEF) kanssa.

YHTEYSHENKILÖ

Nuorten Maailman aluekoordinaattori
Toni Kokkonen, SEKL
044 447 7970

ten ja vastuuhenkilöiden yhteismäärä sai olla vain 50 henkeä. Kaikki leiripaikat täyttyivät.

Juniorityön tapahtumakoordinaattorin sijainen Petteri Rantamäki toteutti viisi jaksoa laadukasta Donkki-Tubea. Raamattuopetusta, lauluja ja leikkejä sisältävät jaksot olivat suosittuja.

NUORISOTYÖ

Pointti- ja Nuotta-illat piireissä

Kansanlähetyksen järjesti eri puolilla Suomea viikoittain Pointti-nuorteniltoja yhteistyössä SLEY:n, OP-KO:n ja Raamattuopiston kanssa, sekä Nuotta-illoja.

Rippikoulutyö

Nuorten Maailman rippikoulutyö kokoaa nuoria rippileireille, jatkorippileirille ja isoskoulutusviikonloppuihin kaikkialta Suomesta. Kertomusvuoden aikana Kansanlähetyksellä järjestettiin kaksi rippileiriä: Kesäkuun ripari ja Heinäkuun ripari. Ripareille osallistui yhteensä 71 nuorta. Koronapandemia toi merkittäviä muutoksia rippikoulutyöhön ja huomattavasti ylimääräistä työtä. Kymmenen nuorta siirsi riparin vuoteen 2021. Perheet antoivat kuitenkin erinomaisen arvostuksen Nuorten Maailman viestinnälle ja kriisinhoidolle. Syyskuussa pystyimme vielä järjestämään Pointti-jatkoriparin Ryttylässä, mutta poikkeusolosuhteissa isoskoulutusleirit piti järjestää etänä.

Nuorisotyön valtakunnalliset tapahtumat

Valtakunnallisten nuorisotapahtumien pääkohde-ryhmää ovat 15–19-vuotiaat nuoret. Tapahtumat tarjoavat nuorille innostavia ja rohkaisevia kokemuksia ilman päihteitä. Nuoren elämä huomioidaan kokonaisvaltaisesti ja hänen hengellistä kasvuaan tuetaan ottaen huomioon nuoren omasta elämäntilanteesta nousevat kysymykset. Tapahtu-

missa nuorille on aina tarjolla mahdollisuus kahdenkeskiseen luottamukselliseen keskusteluun aikuisen ihmisen kanssa.

Vuonna 2020 pystyimme koronavuoden vuoksi pitämään ainoastaan kolme Nuorten Maailman leiriä/tapahtumaa. Isoskoulutusviikonloppu 2 (helmikuu), Pointtileiri (syyskuu), Ora&Labora 1 -leiri (lokakuu) sekä Isoskoulutus 1 (lokakuu) pidettiin kokonaan etänä. Palautteen perusteella koulutukset oli koettu hyvinä livekohtaamisen puuttumisesta huolimatta.

Kansanlähetyspäivien nuortenohjelmaa järjestettiin sopivilta osin Youtube-kanavan kautta, mutta katsojamäärät jäivät toivottua pienemmiksi. Poikkeusolosuhteiden vuoksi pitämättä jäivät Ora&Labora 2, Quiet Action, Nuorten kesä sekä Haaste -tapahtumat. Edellä mainitut tapahtumat suunniteltiin valmiiksi siltä varalta, että ne olisi voitu pitää vuonna 2020. Nämä suunnitelmat siirretään mahdollisuuksien mukaan seuraavaan toimintakauteen.

Nuorten Maailman tapahtumiin osallistuu nuoria useiden eri seurakuntien ja muiden kristillisten järjestöjen piiristä. Valtakunnalliset tapahtumat yhdistävät eri alueilla asuvia, erilaisista kristillisistä taustoista tulevia sekä eri kulttuureita edustavia nuoria. Toiminta varustaa nuoria toimimaan kristillisten arvojen mukaisesti oman arkensa ja ikäryhmänsä keskellä toinen toistaan tukien.

Nuorten Maailma teki laadukasta julistus- ja opetustyötä myös somessa pääasiassa Nuorten Maailman Instagramin kautta. Siellä toteutettiin sekä keväällä että syksyllä useita Insta-live-lähetyksiä, jotka sisälsivät muun muassa ajankohtaisten teemojen käsittelyä, raamattuopetuksia ja hartauksia. Sometuotannosta vastasi kesätyöntekijämme Aurora Forma. ■

VIESTINTÄ

VIESTINTÄKOORDINAATTORI ANNE LEPIKKO

KANSANLÄHETYKSEN TOIMINNAN tarkoitus on saavuttaa jokainen ihminen evankeliumilla niin Suomessa kuin ulkomailla. Toimintaa johtavat kristilliset arvot, jotka järjestössämme kiteytetään seuraavasti: uskollisuus Jumalan sanalle ja lähetyskäskylle, perheystävällisyys, palvelualttius, laadukkuus ja läpinäkyvyys. Toiminnan päämäärä on, että jokainen saisi mahdollisuuden kuulla evankeliumin ja tulla tuntemaan Jumalan Raamatun tuntemisen kautta.

Viestintäosaston tehtävä on edistää tätä työtä, jotta nämä tavoitteet tulisivat saavutetuiksi. Kerromme evankeliumin vaikuttavuudesta kotimaassa ja ulkomailla ja kutsumme seurakuntia ja kristittyjä tulemaan mukaan toteuttamaan Jeesuksen antamaa lähetyskäskyä.

Kertomusvuoden maaliskuussa koronaepidemia siirsi työntekijät työskentelemään verkon välityksellä kotoa käsin. Vaikka perinteiset toimintatavat ovat hengellisen elämän kannalta tärkeitä toi vuosi 2020 viestintään monia uusia muotoja: Yhteisöllisyys ja tietoisuuden lisääminen tapahtuivat entistä enemmän internetin välityksellä.

Sanonta kriisi on mahdollisuus, osoittautui jälleen todeksi: Ihmisten kiinnostus meille tärkeisiin arvoihin, kuten perheeseen ja hengellisyyteen, lisääntyivät. Kansanlähetyksen ohjelmat ja verkko-tapahtumat tavoittivat yhä uusia ihmisiä radion, sosiaalisen median ja kotisivujen kautta.

Kansanlähetyksen ohjelmilla oli Radio Deillä kertomusvuonna noin 4,4 miljoonaa bruttokontaktia. Viikoittainen keskimääräinen bruttokuuntelijamäärä oli noin 85 000 *. Suosituin ohjelmamme Radio Deillä oli *Raamattuavaimet*.

Audiovisuaalisten tuotantojen laadun parantamiseksi hankimme uutta kalustoa. Koska radio-ohjelmia tehtiin enemmän etänä, myös lähetystyöntekijöitä oli helpompi ottaa mukaan radio-ohjelmiin. Etä-äänittämisen laadun varmis-

tamiseksi otimme vuoden lopulla käyttöön etänet-tiäänityspalvelun.

Avaimia.net-sivujen kävijämäärä nousi kertomusvuonna noin 15 prosenttia edellisvuoteen verrattuna. Kansanlähetyksen näkyvyys kasvoi myös sosiaalisessa mediassa ja verkkosivuilla. Kansanlähetyksen kotisivujen käyttäjämäärä nousi noin 60 prosenttia, josta uusia kävijöitä oli 57 prosenttia. Sivujen katselumäärät nousivat 68 prosenttia edellisvuodesta.

Myös nettimainonnan avulla saavutettiin uusia ihmisiä. Kun vuonna 2018 Kansanlähetyksen sisällöt tavoittivat nettimainonnan avulla verkossa satoja ihmisiä, vuonna 2020 saavutimme kymmenkertaisen määrän. Suosituimpia olivat Ryttylän jumalanpalvelukset ja kesän 2020 Kansanlähetyspäivien ohjelmat, joista yksittäisiä striimauksia on Youtubessa katsottu vuosikirjan valmistumiseen mennessä enimmillään yli neljä tuhatta kertaa.

Kertomusvuonna aloitimme podcastien suunnittelun. Lähetysjohtaja Daniel Nummelan *Pieni ihmisen suuressa mukana* -podcastin kuusi ensimmäistä jaksoa valmistuivat julkaistaviksi vuoden 2021 alussa. Myös tulevia ja nykyisiä lähetystyöntekijöitä tukevan podcastin suunnittelu alkoi.

Viestinnän mukana kulkee kutsu tulla mukaan Kansanlähetyksen toimintaan vapaaehtoisiksi, esirukoilijoiksi ja taloudellisesti tukijoiksi. Viestintäosasto tuki ja varusti omia työntekijöitä, lähettäjiä ja sidosryhmien edustajia lähettäjä- ja kumppanuussuhteiden hoitamiseen liittyvissä asioissa järjestämällä tapahtumia, konsultaatioita ja koulutusta. Lähettäjä- ja kumppanuussuhteiden valmennusviikot järjestettiin keväällä ja syksyllä, joista jälkimmäinen pidettiin webinaarina. Valmennukset järjestettiin yhteistyössä Lähetysyhdistys Kylväjän kanssa.

Lähettäjä- ja kumppanuussuhteiden kehittämistä (LKK) edistäviä henkilökohtaisia palavere-

ja pidettiin pääasiassa ulkomaantyöntekijöiden ja muutaman kerran myös kotimaantyöntekijöiden kanssa etäyhteyksin noin kaksi kertaa kuukaudessa.

Viestintäosaston vastuulla on myös seurakuntien ja kansanlähetyspiirien lähetystyön kumppanuussuhteiden kehittäminen, nimikkosopimusten neuvottelemine ja Kansanlähetysten tunnetuksi tekeminen erityisesti Suomen ev.lut. seurakuntien työntekijöiden ja seurakuntalaisten parissa.

Vuonna 2020 Suomen Evankelisluterilaisella Kansanlähetyksellä oli evankelis-luterilaisten seurakuntien kanssa yhteensä 303 nimikkosopimusta, joista 276 oli nimikkolähetissopimuksia ja 27 kohdesopimuksia. Lisäksi Suomen Evankelisluterilaisella Kansanlähetyksellä oli yhteistyösopimuksia kolmen muun kristillisen järjestön (Lestadiolainen Uusheräys Oy, Lähetisyhdistys Rauhan Sana ja Vörå Frikyrkoförsamling) kanssa.

Kertomusvuoden aikana haltuun otetut toimintamuodot jäänevät käyttöön muiden työtapojen rinnalla.

**Lähde: Kansallinen radiotutkimus ■*

KUSTANNUS OY UUSI TIE

TOIMITUSPÄÄLLIKÖ MATTI KORHONEN

KUSTANNUS OY UUSI TIEN visiona on olla mediatalo, joka tunnetaan rohkaisevasta, rakentavasta ja sytyttävästä sanomasta. Missiomme on välittää yhdessä Kansanlähetyksen kanssa median eri keinoin evankeliumia edistääksemme ja tukeaksemme uskoa ja hyvää kristillistä elämää.

AVAINAVOITTEET JA NIIDEN TOTEUTUMINEN

Uuden Tien johtotiimi valitsi kolme avaintavoitetta vuodelle 2020: talouden kannattavuus, toimiva organisaatio ja pitkän tähtäimen suunnitelman hahmottaminen. Avaintavoitteet nousivat muutostilanteesta, jossa kirjatutantoa on ajettu alas.

1. Talouden kannattavuus

Taloudellinen tilanne oli vuoteen lähdeittäessä vaikea kustannusten nousun ja levikin hitaan, mutta pitkään jatkuneen laskun vuoksi. Pyrimme parempaan taloudelliseen kannattavuuteen vähentämällä henkilöstökuluja ja korottamalla lehden hintaa. Verkkolehdele pyrimme saamaan uusia tilaajia verkkolehdiuudistuksen kautta.

Talouden kannattavuus onnistuttiin varmistamaan karsimalla kuluja ja lisäämällä lehtimyyntiä. Verkkolehden osalta emme kuitenkaan päässeet tavoitteeseen. Myös kirjamynti jäi reilusti tavoitteesta koronapandemian vuoksi, mutta toisaalta säästimme ostoissa.

2. Toimiva organisaatio muutostilanteessa

Kirjakustannuksen lopettaminen johti siihen, että yleishallintoa täytyi keventää. Yhteyspäällikön tehtävä lakkautettiin ja tehtävät jaettiin uudelleen. Johtotiimirakenne purettiin keväällä 2020, ja siitä alkaen operatiivisen johdon tehtäviä ovat hoitaneet päätoimittaja Leif Nummela ja toimituspäällikkö Matti Korhonen.

Tavoitteena oli myös koota markkinointitiimi, joka olisi kokoontunut säännöllisesti suunnittelemaan markkinointia. Tämä ei toteutunut. Käytännössä markkinointia johti toimituspäällikkö muuta henkilöstöä konsultoiden.

3. Pitkän tähtäimen suunnitelman hahmottaminen

Kertomusvuoden keväällä järjestimme visiopäivän luodaksemme yhtiön toiminnalle pitkän tähtäimen suunnitelmaa. Tavoitteena oli tehdä lukijatutkimus, mutta tätä ei pystytty toteuttamaan. Myöskään suunniteltua riski- ja tilanneanalyysiä ja lehden toimituspoliittisen linjan uusimista ei tehty.

MUUTA

Kumppanuuslehti *Suuressa mukana* ilmestyi Uuden Tien välissä neljä kertaa.

Uusia kirjoja ei julkaistu. Kirjakerhon kautta myytiin Jouko Jääskeläisen uutuukskirjaa *Toivon tulevaisuus*. Uusintapainoksia otettiin teoksista *Valveilla*, *Elämä ja evankeliumi* sekä *Raamatun punainen lanka*. ■

LEHTIEN PAINOSMÄÄRÄT 2020

- > Uusi Tie / viikko keskimäärin 6 500 kpl
- > Uusi Tie / kk-painos 7 200 kpl
- > Donkki keskimäärin 3 500 kpl
- > Ilon Aika 40 000 kpl
- > Joulun Aika 21 000 kpl

KANSANLÄHETYSOPISTO

REHTORI NIILLO RÄSÄNEN

LUKUVUOSIKERTOMUS 2020–2021

Kansanlähetysoiston toimintakertomus alkaa kesäkuusta 2020 ja päättyy toukokuuhun 2021. Se poikkeaa muiden osastojen toimintakertomuksista, jotka jaksottuvat kalenterivuoden mukaan.

Kansanlähetysopisto antoi koulutusta seitsemällä opintolinjalla sekä kolmella kesälinjalla.

Pandemiasta johtuen kesälinjat aluksi peruttiin, mutta epidemiatilanteen rauhoituttua ne voitiin järjestää rajoitusten mukaisesti. Linjoille saatiin lopulta yhteensä 31 opiskelijaa (kesätiimi, media-tiimi, tanssitiimi ja palvelutyölinja).

Syksyn linjoilla opiskeli 35 ja kevään linjoilla 32 opiskelijaa. Kolme päivää kestävätkä arkiperiodit olivat edelleen suosittuja. Niistä vain osa voitiin toteuttaa lähiopetuksena. Virustilanteen vaikeutuessa opetusta jatkettiin etänä.

Opiston etäopetus vahvistui merkittävästi syksyllä 2020, kun Mattias Kaitainen palkattiin uutena määräaikaisena työntekijänä verkkokoulutusvastaavaksi. Vuoden 2021 alusta lukien hän vastasi myös Lähetyskeskuksen jumalanpalveluksista. Kaitaisen vastuulla olleiden verkkokurssien lisäksi suuri osa viikonloppukursseista toteutettiin netissä ja osa linjojen opetuksista oli seurattavissa etänä periodiopetuksena.

Kansanlähetysoiston toimintasuunnitelma ja talousarvio jäivät suurelta osin toteutumatta koronapandemian vuoksi. Toimintavuoden aikana suunnitelmia ja työtapoja muutettiin epidemiatilanteen vaihtelun mukaan. Linjaopiskelijat siirtyivät etäopetukseen koko maaliskuun ajaksi. Koko toimintavuoden ajan liikkumista rajoitettiin muun muassa siten, että opiskelijoita kehoitettiin jäämään mahdollisimman usein opistolle viikonlopuiksi ja toisaalta vierailuja opistolle pyrittiin välttämään. Myös desinfointi ja muu virukselta suojautuminen hoidettiin asianmukaisesti. Tar-

tuntatapauksia ei havaittu opiston alueella kertaaakaan toimintavuoden aikana.

Sekä opiskelijoille että henkilökunnalle työskentelyvuosi oli poikkeuksellisen raskas. Olosuhteet huomioon ottaen tehtävistä kuitenkin selvitettiin kohtuullisen hyvin. Työskentely sisäoppilaitoksessa oli viruksen aikana haastavaa, mutta toisaalta saimme toisiltamme myös vertaistukea ja pystyimme eristäytymään virukselta muita oppilaitosmuotoja paremmin.

Opiston hallinnossa tapahtui suuri muutos, kun keittiö ja kiinteistö siirrettiin kesäkuussa hallinto-osaston vastuulle. Samalla opiston henkilökunta puolittui. Henkilökunnan vahvuudeksi jäi yhdeksän työntekijää, joista kuusi on opettajia.

Raamattulinjalla opiskeli lukuvuonna 2020–2021 yhteensä 14 opiskelijaa. Opiskelijat vaihtuivat lukukausien välillä jonkin verran. Opintojen painopiste oli Raamatun kirjojen opiskelussa, mutta opinnoissa perehdyttiin myös kristinoppiin, lähetystyöhön ja evankeliointiin. Syksyllä järjestettiin toimintaviikko, jonka aikana opiskelijat evankelioivat pienissä ryhmissä eri puolella Suomea. Koronarajoitusten vuoksi kevään toimintaviikko korvattiin raamattuopetuksella. Etäopetusjakso keväällä toteutettiin Teams-, Zoom- ja Youtube-alustoja käyttäen.

Apologiaalinjalla opiskeli lukuvuoden aikana yhteensä 7 opiskelijaa. Linjalla opiskeltiin Raamatun kirjoja ja niiden tulkintaa, maailman uskontoja, apologiaa, luterilaista uskonoppia ja lähetysteologiaa sekä perehdyttiin ajankohtaisiin eettisiin kysymyksiin. Opiskelussa syvennyttiin uskonpuolustamisen taitojen löytämiseen ja kehittämiseen. Linja tarjoaa kristilliselle uskolle ja elämälle perusteet, jotka kestävät kriittisen tarkastelun. Apologiaalinja varustaa kohtaamaan jälkikristillisen

maailman haasteet ja elämään todeksi uskoa rohkeasti evankeliumiin luottaen.

Kansainvälisyyslinjalla oli lukuvuoden aikana yhteensä 15 uutta opiskelijaa kahdella valmennusjaksolla. Pandemian aiheuttamien matkustusrajoitusten vuoksi uudet opiskelijat eivät päässeet lähtemään tavanomaisen käytännön mukaan harjoitteluun ulkomaille, vaan suurin osa heistä vietti lukukauden lopun opistolla raamattulinjan opiskelijoina. Syyslukukaudella oli 6 jo aiemmin opiskelunsa ulkomailta aloittanutta kansainvälisyyslinjalaisista, mutta keväällä enää 2, mikä on poikkeuksellisen vähän. Ulkomaanjakson tarkoituksena on tutustuttaa opiskelija seurakunta-, diakonia-, lähetys- ja kehitysyhteistyöhön, kieleen ja kulttuuriin sekä tarjota mahdollisuus pohdita omaa paikkaa hengellisessä työssä.

Palvelutyölinjalla oli lukuvuoden aikana 10 opiskelijaa, joista suurin osa kesällä 2020 opiston jälleen avautuessa. Palvelutyölinjalaisen opintosuunnitelmassa on työssäoppimisen lisäksi kaksi raamattuperiodia kuukaudessa ja linjaopiskelijoiden yhteisiä tapahtumia. Lähetyskeskuksen monipuolinen toiminta tarjoaa erilaisia käytännön oppimismahdollisuuksia kiinteistön, keittiön, siistijöiden, viestinnän, median, tapahtumien, linjojen ja toimiston aputoissa.

Lähetyslinjalla oli kaksi pariskuntaa syyslukukauden intensiivijaksolla. Opiskelijat perehtyivät monipuolisesti lähetystyön kysymyksiin rakentaen samalla kumppanuussuhteita lähettäviin tahoihin ja valmistautuen lähtöön suunniteltuun kohde- maahan. Keväällä ei alkanut uutta lähetyslinjaa. Linjalta valmistuneet lähtevät vuoden 2021 aikana Kansanlähetyksen työalueille, mikäli koronatilanne sallii.

Nuorisotyölinjalla ei ollut syksyllä opiskelijoita. Keväällä heitä oli 4. Nuorisotyölinjan normaalit käytännön tehtävät tapahtumissa, leireillä, koulu- ja piirivierailuilla vähenivät pandemiasta johtuen merkittävästi. Linjan oma opetus ja raamattuperiodeille osallistuminen antavat valmiuksia vastuun kantamiseen kristillisessä lapsi- ja nuorisotyössä.

Medialinjalla ei ollut opiskelijoita syksyllä 2020. Keväällä 2021 linjalla opiskeli kaksi opiskelijaa. Pienestä opiskelijamäärästä johtuen ohjelma sisälsi paljon työssä oppimista. Lisäksi valokuvauksen harjoitteluun käytettiin opiskelijoiden toiveesta aikaa aiempaa enemmän.

Verkkoraamattukoulussa opiskeli syksyllä 2020 noin 50 opiskelijaa. Heistä moni jatkoi myös keväällä 2021 yksittäisten kurssien opintoja. Verkkoraamattukoulussa toteutettiin syksyllä yhteensä viisi kurssia ja keväällä 13. Myös kesällä 2021 järjestetään ainakin kaksi kurssia, jos osallistujia on riittävästi. ■

HALLINTOELIMET

JOHDON ASSISTENTTI SIRPA HUOVINEN

LIITTOKOKOUS

Liittokokous pidettiin Lähetyskeskuksessa Ryttylässä 5.9.2020. Kokouksessa oli läsnä 64 äänivaltaista edustajaa.

LIITTOHALLITUS JA KANSANLÄHETYSOPISTON JOHTOKUNTA

Regina Leppänen pj., osastonhoitaja, HM, Lahti (2015-)

Jukka Bergström, sähkövoimateknikko, Vaasa (2018-)

Irmeli Hakkarainen, talousjohtaja, Lappeenranta (2013-2020)

Hanna Hakulinen, luokanopettaja, Mikkeli (2012-)

Tuomo Heikkilä, tietoliikenneinsinööri, Helsinki (1992-99, 2001-2020, pj. 2011-2019)

Antti Jääskö, insinööri (ylempi AMK), Pirkkala (2018-)

Mattias Kaitainen, opiskelija, Helsinki (2019-)

Veikko K. Kettunen, eläkeläinen, Oulu (2020-)

Cecilia Kurkinen, palveluesimies, Hiltulanlahti (2018-)

Satu Salo, seurakuntalehtori, Nakkila (2017-2020)

Vesa Sipari, apuvälineteknikko, Lahti (2020-)

Tuula Vainio-Syrjälä, markkinointipäällikkö, Paainen (2015-)

6.6.2020 saakka lähettien edustajana **Daniel Nummela**, varaedustajana **Vesa Sipari**.

22.8.2020 alkaen lähettien edustajana **Markus Aitamäki**, varaedustajana **Hanna Kankaala**.

6.6.2020 saakka piirijohtajien edustajana **Peeti Kallonen**, varaedustajana **Harri Alatupa**.

22.8.2020 alkaen piirijohtajien edustajana **Mikko Kaartama**, varaedustajana **Harri Alatupa**.

Liittohallitus kokoontui 7 kertaa ja pöytäkirjoihin kertyi 167 pykälää. Kansanlähetysopiston johtokunta kokoontui 7 kertaa ja pöytäkirjoihin kertyi 67 pykälää.

JOHTORYHMÄ

Lähetysjohtaja **Mika Tuovinen** 31.12.2020 saakka, **Daniel Nummela** lähetysjohtajan sijainen 23.10.-31.12.2020, lähetysjohtaja 1.1.2021 alkaen, apulaislähetysjohtaja **Teijo Peltola**, kotimaantyön johtaja **Jukka Repo** osa-aikaisesti, hallintojohtaja **Samuli Virtanen**, viestintäjohtaja **Salla Kurppa-Silva** 8.2.2020 saakka, **Sanna Myllärinen** 8.2.2020 alkaen. Kansanlähetysopiston asioissa rehtori **Niilo Räsänen** oli mukana johtoryhmässä. Johtoryhmä kokoontui vuoden aikana 34 kertaa.

TILINTARKASTAJAT

Tilintarkastajina toimivat **Kari Lydman** (KHT) ja **Reijo Korpela** (KHT) ja varatilintarkastajina **Matti Jyrkkiö** (KHT) ja **Pekka Loikkanen** (KHT). ■

TALOUS

HALLINTOJOHTAJA SAMULI VIRTANEN

Suluissa vertailun vuoksi vuoden 2019 luvut.

TILIKAUDEN TULOS tilivuonna 2020 oli 346 461,81 euroa ylijäämäinen (507 719,01). Operatiivinen ylijäämä oli 327 855,73 euroa (-116 358,12). Taseen loppusumma yhdistyksen osalta oli 4 978 005,92 euroa (4 744 321,12).

Vahvasti voitollista tulosta selittävät testamenttilahjoitukset, mutta myös se, että koronapandemia pienensi toiminnan volyymia ja menoja merkittävästi. Poikkeuksellisen epävarman tilanteen vuoksi myöskään suunniteltuja investointeja ei toteutettu.

Suurin menoerä, henkilöstökulut, laski edelliseen vuoteen verrattuna 5,8 prosenttia. Toiminnan menot puolestaan laskivat noin 437 000

eurolla. Kansanlähetyspiirien kautta saadussa lähetysskannatuksessa kehitys jatkui myönteisenä, ja tuki kasvoi edellisvuodesta noin 4,5 prosenttia.

Seurakuntien talousarviomäärärahoja yhdistys sai 1 944 655 euroa (2 024 554,93). Muun varainhankinnan kautta saadut tuotot olivat 3 391 700 euroa (3 745 006,19). Kokonaisuudessaan varainhankinta oli täsmälleen samalla tasolla kuin vuonna 2018. Tiivistetysti voi todeta, että siinä missä seurakuntien talousmäärärahat ovat trendinomaisesti laskeneet, yksityinen kannatus on samaan aikaan vahvistunut, mistä olemme hyvin kiitollisia.

TYÖ ULKOMAILLA JA KOTIMAASSA

Ulkomaisen työn kulut olivat yhteensä 3 399 284 euroa (3 867 076) ja kotimaan työn kulut 1 147 438 euroa (1 529 353) sisältäen myös KL-opiston kulut. Työalueista suurimmat kentät olivat Japani, Etu-Aasia ja Venäjä.

POIKKEUSOLOSUHTEIDEN VAIKUTUKSET YHDISTYKSEN TALOUTEEN

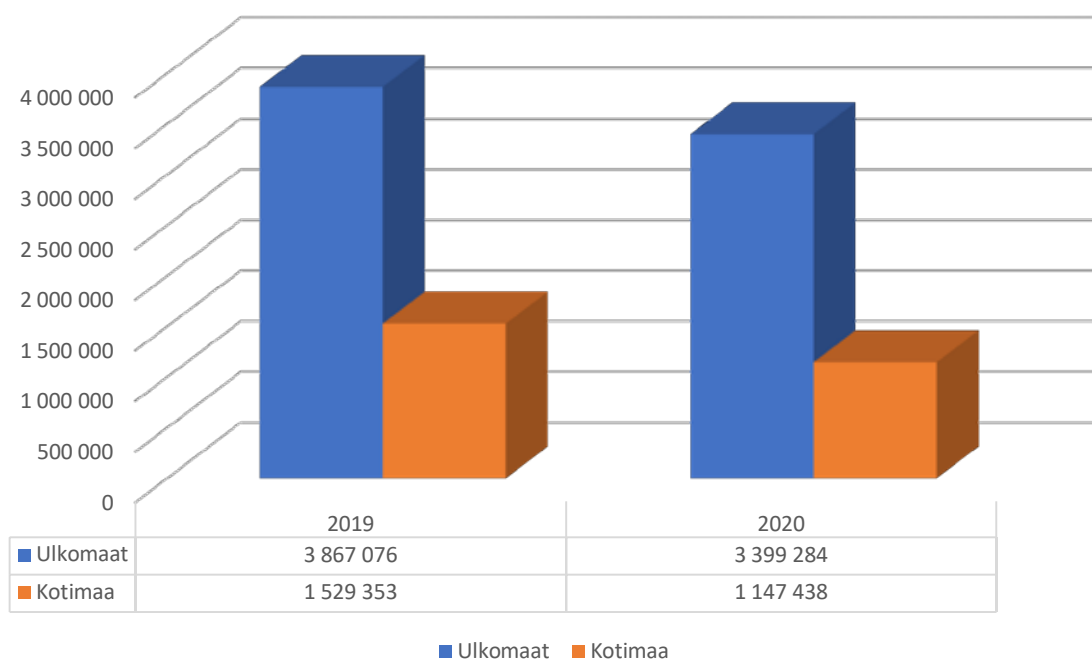
Epidemian kokonaisvaikutukset talouteen olivat ennako-odotuksia lievempiä. Koronakriisi aiheutti satojen tuhansien eurojen tulonmenetykset, kun tapahtumia jouduttiin perumaan ja järjestämään toisella tavoin. Toisaalta toiminnan menoissa saavutettiin merkittäviä säästöjä. Pandemian pitkän aikavälin vaikutuksia on tässä vaiheessa vielä mahdotonta ennakoida. Yhdistyksen hallitus ja operatiivinen johto seuraavat taloustilanteen ja toimintaympäristön kehitystä pandemian aikana erityisen tarkasti. ■

SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYKSEN TYÖNTEKIJÄMÄÄRÄT

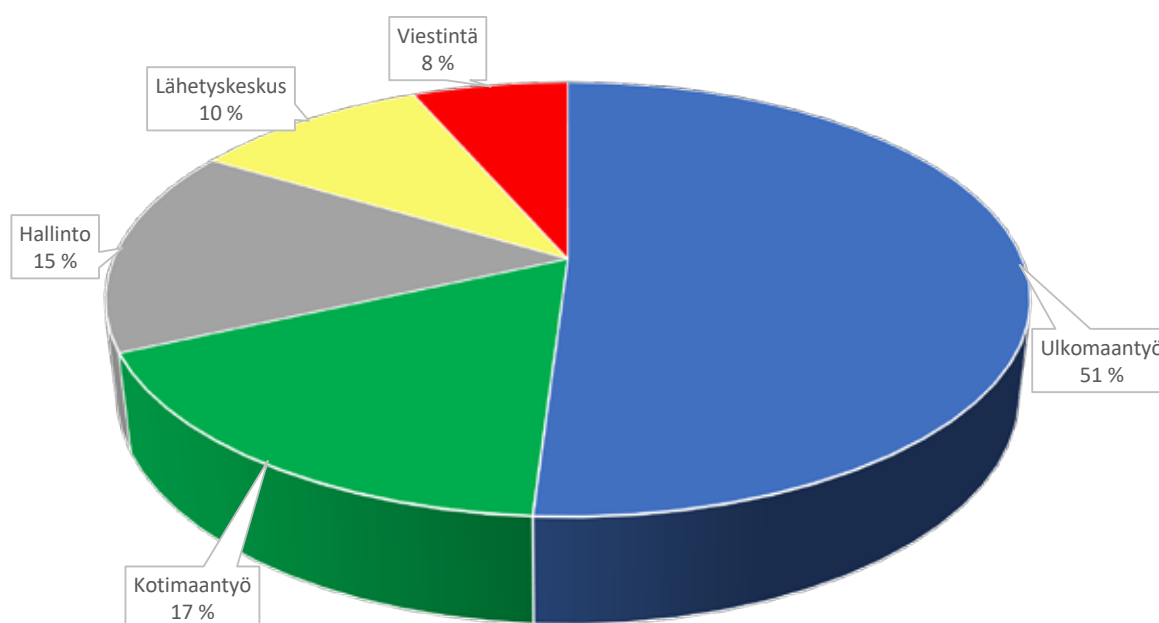
Työntekijöiden lukumäärä 31.12.2020

	2019	2020
Kansanlähetyspiirit	41	40
SEKL	56	54
Lähetystyöntekijät	57	56
Kustannus Oy Uusi Tie	10	8

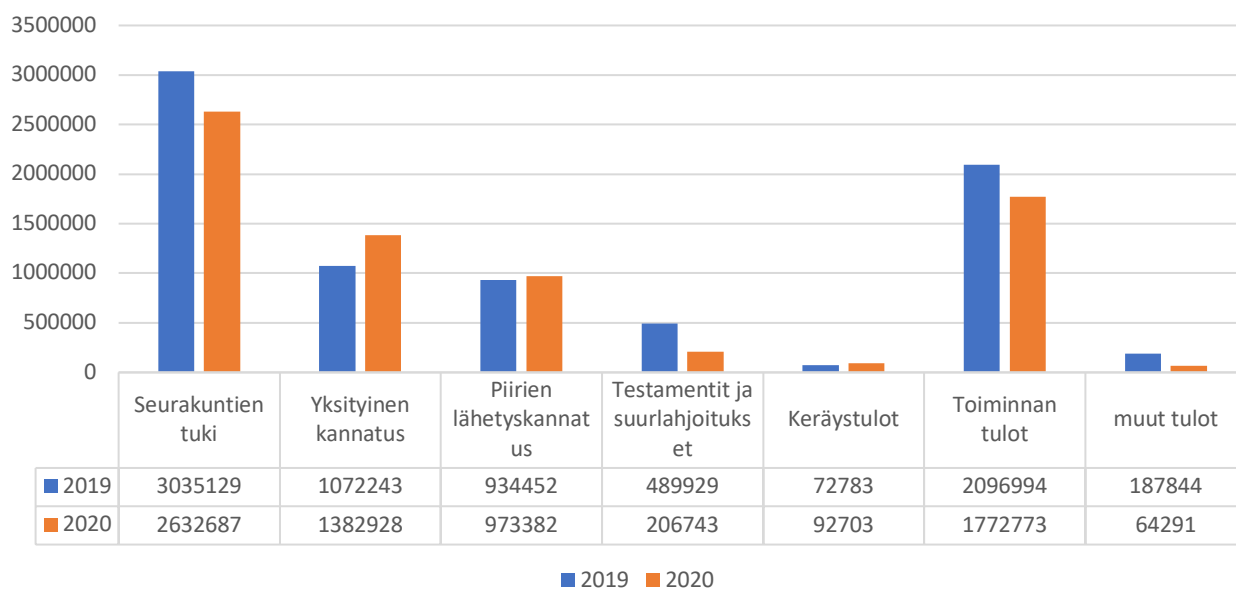
SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYKSEN MENOT 2019-2020



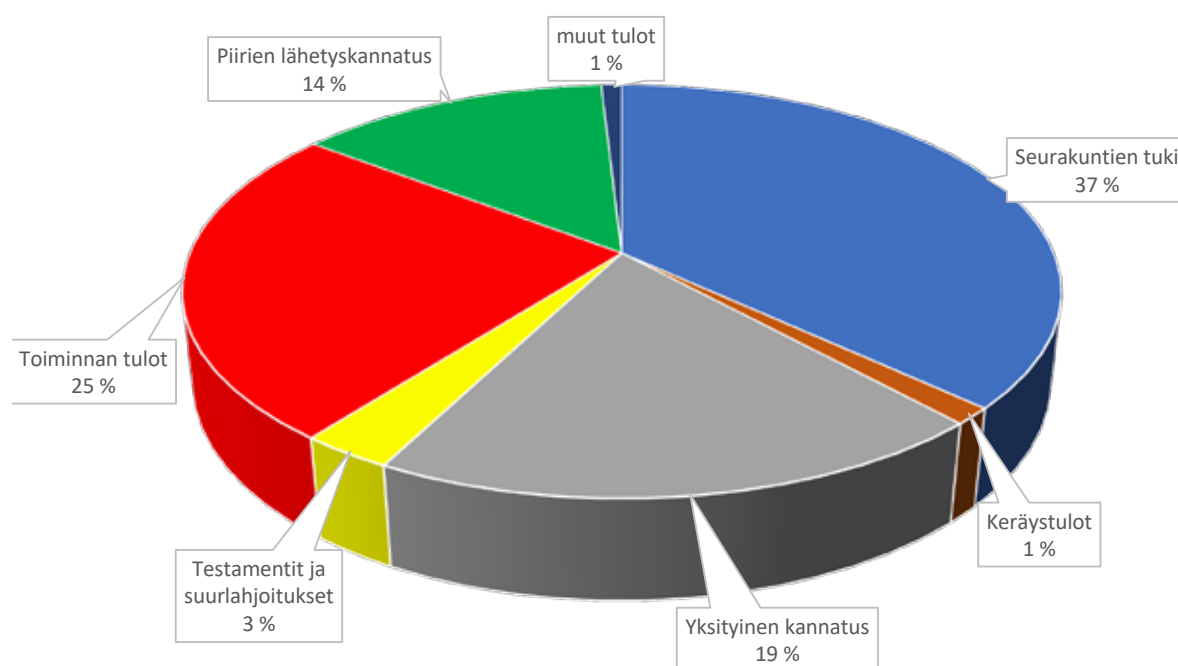
SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYKSEN MENOJEN JAKAUTUMINEN 2020



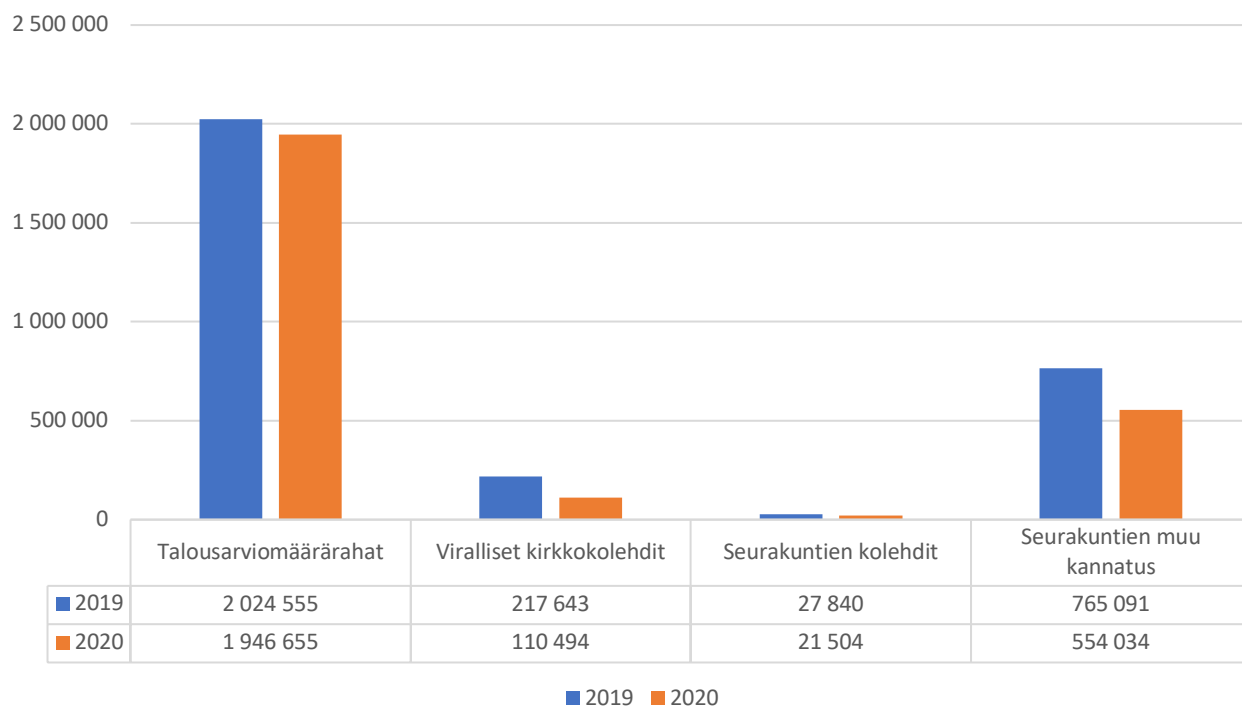
SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYKSEN TULOT 2019 JA 2020



SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYKSEN TULOT 2020



SEURAKUNTIEN KANNATUS 2019 JA 2020



TILINPÄÄTÖS

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetyks r.y.
Y-tunnus 0215273-7

Tilinpäätös
31.12.2020

TULOSLASKELMA

	31.12.2020	31.12.2019
TULOSLASKELMA		
VAR SINAINEN TOIMINTA	-4 894 422,90	-5 252 004,81
Toiminnanala A		
Tuotot	1 772 774,06	2 096 993,66
Kulut		
Poistot	-125 307,36	-143 985,37
Muut kulut	-2 796 882,41	-3 230 333,12
Toiminnanalan kate	-4 894 422,90	-5 252 004,81
VAR SINAINEN TOIMINTA YHTEENSÄ	-4 894 422,90	-5 252 004,81
TUOTTO- / KULUJÄÄMÄ	-4 894 422,90	-5 252 004,81
 VARAINHANKINTA	5 338 199,70	5 769 561,12
Tuotot	5 352 733,86	5 792 378,57
Kulut	-14 534,16	-22 817,45
TUOTTO- / KULUJÄÄMÄ	443 776,80	517 556,31
 SIJOITUS- JA RAHOITUSTOIMINTA	-97 314,99	-9 566,67
Tuotot		
Sijoitustoiminta	8 314,80	11 321,07
Kulut		
Sijoitustoiminta	-103 629,79	-18 887,74
Rahoitustoiminta	-2 000,00	-2 000,00
TUOTTO- / KULUJÄÄMÄ	346 461,81	507 989,64
 TILIKAUDEN TULOS	346 461,81	507 989,64
Tuloverot		
Tuloverot	0,00	-270,63
TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ	346 461,81	507 719,01

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetyksen r.y.
Y-tunnus 0215273-7

Tilinpäätös
31.12.2020

TASE

	31.12.2020	31.12.2019
TASE VASTAAVAA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	21 534,75	51 246,21
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	21 534,75	51 246,21
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet		
Omistuskiinteistöt	81 236,51	81 236,51
Rakennukset ja rakennelmat		
Omistusrakennukset ja rakennelmat	1 738 734,28	1 625 575,76
Koneet ja kalusto	69 445,92	78 027,95
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	1 889 416,71	1 784 840,22
Sijoitukset		
Muut osakkeet ja osuudet	1 314 517,61	859 306,41
Sijoitukset yhteensä	1 314 517,61	859 306,41
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	3 225 469,07	2 695 392,84
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Saamiset		
Pitkäaikaiset		
Muut saamiset	19 383,73	14 430,28
Saamiset, pitkäaikaiset yhteensä	19 383,73	14 430,28
Lyhytaikaiset		
Myyntisaamiset	12 832,53	22 315,11
Muut saamiset	18 150,94	44 102,39
Siirtosaamiset	295 573,94	277 569,20
Saamiset, lyhytaikaiset yhteensä	326 557,41	343 986,70
Saamiset yhteensä	345 941,14	358 416,98
Rahat ja pankkisaamiset		
Rahat	136 937,66	139 784,90
Pankkisaamiset	1 269 658,05	1 550 726,40
Rahat ja pankkisaamiset yhteensä	1 406 595,71	1 690 511,30
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	1 752 536,85	2 048 928,28
TASE VASTAAVAA YHTEENSÄ	4 978 005,92	4 744 321,12

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetyksen r.y.
Y-tunnus 0215273-7

Tilinpäätös
31.12.2020

TASE

	31.12.2020	31.12.2019
TASE VASTATTAVAA		
OMA PÄÄOMA		
Vapaat rahastot		
Rahastot	0,00	40 595,81
Rahastot	0,00	754 208,67
Rahastot	0,00	160 091,28
Toimintapääoma (ed. tilikausien ylijäämä/alijäämä)	3 851 939,41	2 302 974,64
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	346 461,81	507 719,01
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	4 198 401,22	3 765 589,41
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Muut velat	11 773,16	87 457,72
Pitkäaikainen yhteensä	11 773,16	87 457,72
Lyhytaikainen		
Saadut ennakot	0,00	11 200,00
Ostovelat	226 375,03	288 953,10
Muut velat	55 660,52	52 795,30
Siirtovelat	485 795,99	538 325,59
Lyhytaikainen yhteensä	767 831,54	891 273,99
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	779 604,70	978 731,71
TASE VASTATTAVAA YHTEENSÄ	4 978 005,92	4 744 321,12

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetyksen r.y.
Y-tunnus 0215273-7

Tilinpäätös
31.12.2020

Varainhankinnan tuottojen ja kulujen erittely

	2020	2019
Tuotot	5 352 733,86	5 792 378,57
Talousarviomäärärahat	1 946 654,68	2 024 554,93
Viralliset kirkkokolehdit	110 493,82	217 643,48
Seurakuntien kolehdit	21 504,47	27 840,47
Seurakuntien muu kannatus	554 033,85	765 090,60
Yksityinen kannatus	1 382 928,45	1 072 242,69
Järjestöjen kannatus	17 339,10	23 194,57
Yritysten kannatus	2 930,00	3 990,00
Tapahtumalahjoitukset	17 400,90	95 127,95
Ulkomaiset lahjoitukset	19 420,98	58 330,57
Keräystulot	92 702,92	72 782,90
Piirien lähetyskannatus	957 997,56	916 158,52
Piirien muut kannatukset	15 383,70	18 292,83
Jäsenmaksutulot	7 200,00	7 200,00
Suurlahjoitukset	0,00	384 929,06
Testamenttitulot	206 743,43	105 000,00
Kulut	-14 534,16	-22 817,45
4610 Testamenttimenot	-14 534,16	-22 817,45
VARAINHANKINTA YHTEENSÄ	5 338 199,70	5 769 561,12

Sijoitus- ja rahoitustoiminnan tuottojen ja kulujen erittely

	2020	2019
Tuotot		
Sijoitustoiminta	8 314,80	11 321,07
Korkotulot	166,65	1 007,35
Osinkotulot	8 148,15	10 313,72
Kulut		
Sijoitustoiminta	-103 629,79	-18 887,74
Korkomenot	-1 625,12	-127,09
Omaisuuksien menot (vastikkeet)	-22 504,67	-18 760,65
Sijoitusten myyntitappiot	-79 500,00	0,00
Rahoitustoiminta	-2 000,00	-2 000,00
Muut rahoitusmenot	-2 000,00	-2 000,00
SIOJITUS- JA RAHOITUSTOIMINTA YHTEENSÄ	-97 314,99	-9 566,67

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetys ry:n kokoukselle

Olemme tilintarkastaneet Suomen Evankelisluterilainen Kansanlähetys ry:n (rek.nro 95.519) kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 2020 Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Tilinpäätös sisältää taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot. Hallituksen ja tilintarkastajan velvollisuuksia on kuvattu tilintarkastuskertomuksen liitteessä.

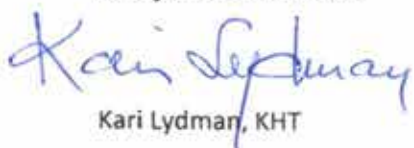
Lausunto tilinpäätöksen tilintarkastuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös antaa oikean ja riittävän kuvan yhdistyksen toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja että tilinpäätös täyttää lakisääteiset vaatimukset.

Hallinnon tilintarkastus

Toteamme, että tilikauden hallinnon tilintarkastus ei antanut aihetta huomautukseen tilintarkastuskertomuksessa.

Hausjärvellä 20.8.2021



Kari Lydman, KHT

Keskiyöntie 25 F

02210 Espoo



Matti Jyrkkio, KHT

Helsinginkatu 12 A 11

00500 Helsinki

ETELÄ-POHJANMAAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA KAI NIEMELÄ

KERTOMUSVUONNA Etelä-Pohjanmaan Ev.lut. Kansanlähetyksen visiona oli varustaa jokaista tavoittamaan ihmisiä ja auttaa heitä kulkemaan Jumalan kanssa siten, että yhä useampi ihminen saisi kohdata Jeesuksen. Päämääränä oli elää arjessa opetuslapsen elämää niin, ettei yhdenkään lähellämme olevan ole mahdollista olla kuulematta evankeliumia ja kokematta Jumalan radikaalia rakkautta.

Koronaepidemian vuoksi suurin osa toimintavuodelle suunnitelluista kokoontumisista, mukaan lukien piirin 50-vuotisjuhla, peruuntuivat. Rajoitusten myötä alkoi nopea perehtyminen striimaustekniikkaan ja -ohjelmistoon. Piirin Kohtaamispaikka-striimeihin oli mahdollista osallistua kevätkaudella Facebookissa, piirin nettisivuilla ja Church Online -alustalla, syyskaudella Youtubebessa ja piirin nettisivuilla. Juha Vihriälä perusti Youtubeen ja Instagramiin Pastori Juha -kanavan. Nuorteniltojen opetukset pidettiin Instagram-livenä, jonka jälkeen oli jatkot Zoomissa. Edellisen lisäksi nuoret osallistuivat raamatturyhmiin, joissa oli tarkoituksena oppia itse Raamatusta, opetella jakamaan opittua eteenpäin sekä harjoitella, miten elää sanaa todeksi. Suurena ilonaiheena rajoitusten keskellä oli Ähtärissä elokuussa järjestetty missioilta, jossa olivat mukana entiset vangit Lauri "Late" Johansson ja Jussi Taipale sekä muusikot Pekka Simojoki ja Sami Asp. Tilaisuus koosi kirkkoon 150 henkeä laajalta alueelta.

Poikkeustilanne osoitti, kuinka haavoittuva sunnuntai- ja rakennuskeskeinen kristillisuus on. Etelä-Pohjanmaan Kansanlähetyksellä on ollut perinteisesti vahva pienryhmätoiminta. Kertomusvuosi osoitti, että meidän on rukoiltava ja pohdittava sitä, kuinka voimme lisätä ja tukea kodeissa kokoontuvia pienryhmiä sen sijaan, että luomme vain ohjelmaa kirkkoihin. Kodeissa voidaan kokoontua rajoitustenkin aikana. Kotien ja pienryhmien aseman vahvistaminen tukee myös liikkeellemme tärkeää yleistä pappeutta. Voisivatko tällaiset kotona kokoontuvat itsenäiset ryhmät, jotka eivät tarvitse toimiakseen työntekijöitä eivätkä erillisiä rakennuksia, viedä Kristuksen läsnäolon sinne, minne perinteinen toiminta ei yllä? Voisivatko ne olla avain myös kirkon ja herätysliikkeenme hengelliseen uudistumiseen? ■

SEINÄJOEN TOIMIPISTE

Puskantie 14,
60100 Seinäjoki

VAASAN LÄHETYSKOTI

Hietalahdenkatu 24,
65100 Vaasa
Puh. 044 595 7351
e-pohjanmaankl@sekl.fi

Kotisivut: epkl.fi

Facebook: Kansanlähetyksen
Etelä-Pohjanmaa

Lahjoitustili:

Vaasan Osuuspankki
FI50 5670 0820 1102 27
BIC OKOYFIHH

PIIRIJOHTAJA

Kai Niemelä
Puh. 044 595 7351
kai.niemela@sekl.fi
Instagram: @kainiemela
Twitter: @Kai_Niemela

ETELÄ-SAIMAAN EV. LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA ANTTI NIRONEN

ETELÄ-SAIMAAN KANSANLÄHETYKSEN toiminnan tarkoitus on tarjota jokaiselle 130 000 eteläkarjalaiselle mahdollisuus oppia tuntemaan Jeesus henkilökohtaisesti. Kutsumme alueemme ihmisiä seuraamaan häntä, antamaan elämänsä hänelle ja tekemään opetuslapsia niin kuin hänkin teki. Näin edistämme Jumalan valtakunnan leviämistä Etelä-Karjalasta aina maailman ääriin asti.

Donkkis Big Night-tapahtumien ja Donkkis-kerhojen kautta taivoitimme lapsia useimmilla piirimme paikkakunnilla. Merkittävä uusi avaus olivat varhaisnuorille suunnatut Laturi-illat yhteistyössä SLEY:n ja Lauritsalan seurakunnan kanssa.

Nuorisotyön suuri ponnistus oli ratsastusriippikoulu Parikkalassa, joka onnistui monella tavalla. Syksyllä Pointti-iltoihin tuli uusia nuoria sekä Ryttylän ripareilta että heppari-parilta. Olimme mukana järjestämässä nuorten leiriä Oronmyllyllä yhteistyössä paikallisten järjestöjen ja seurakuntien kanssa. Imatralla aloitimme nuorten Alfaan yhdessä paikallisten seurakuntien kanssa.

Koronarajoituksista huolimatta monet pienryhmät pystyivät kokoontumaan, mutta isommat tilaisuudet olivat tauolla suuren osan vuodesta. Raamattuopetus läpäisi kaiken toimintamme pienryhmistä jumalanpalveluksiin ja tapahtumiin. Kansainväliset illat Lappeenrannassa tavoittivat edelleen uusia ihmisiä, joista osa kuuli evankeliumin ensimmäistä kertaa elämässään. Pandemian vuoksi nämäkin illat olivat merkittävän osan vuodesta tauolla. Imatrala kansainvälinen työ rakentui erilaisten pienryhmien varaan, eikä kärsinyt samalla tavalla epidemian aiheuttamista rajoituksista.

HEPPOJA JA ALFAA

Erään ratsastusriippikoulussa olleen nuoren oli tarkoitus mennä toiseen rippikouluun, mutta koska se peruttiin poikkeusolosuhteiden vuoksi, hän tulikin heppari-parille. Heppari-parilla käyimme opetuksen runkona nuorten Alfaa, ja nuoret kokivat sen todella hyvänä. Toivoimme, että Alfa-kurssin tultua riparilla nuorille tutuksi, he voisivat olla mukana vetämässä sitä esimerkiksi omilla kotipaikkakunnillaan. Imatralla käynnistimme syksyllä nuorten Alfaan ja edellä mainittu nuori oli mukana vetäjätiimissä. Ensi kesänä hän on aikeissa tulla heppari-parille isoseksi ja vetämään siellä Alfaa. On upeaa nähdä, miten nuorista kasvaa Jumalan valtakunnan työntekijöitä ja vastuunkantajia, kun heille tarjotaan sopivat työkalut ja annetaan tukea sekä rohkaisua niiden käyttöön. ■

TOIMISTO

Raatimiehenkatu 13
53100 Lappeenranta
esaimaankl@sekl.fi

Kotisivut:

eskl.net

Facebook: facebook.com/
groups/esaimaankl/

Lahjoitustili:

FI24 5620 0940 0400 65

Swift/Bic-koodi:

OKOYFIHH

Kotimaantöön

yleiskannatusviite: 92089

PIIRIJOHTAJA

Antti Nironen

Puh. 050 350 0936

antti.nironen@sekl.fi

ETELÄ-SAVON EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA MATTI MANNINEN

PIIRIN TOIMINNAN TARKOITUS ja työnäky on Jumalan Sanan ja lähetyksen esillä pitäminen erilaisten tilaisuuksien ja tapahtumien kautta alueen seurakunnissa.

Kertomusvuoden pääasialliset työtehtävät, tavoitteet ja merkittävimmät tapahtumat olivat Mikkelissä Saara Kinnusen *Äidin ikä*-vä -seminaari vuoden alussa ja Seurakuntatapahtuma elokuun lopulla. Kangasniemelle vietimme tammikuussa Talvipäivän ja syksyllä vietimme Syyspäivää Varkaudessa, Juvalla, Mäntyharjulla ja Hirvensalmella.

Monet tapahtumat ja tilaisuudet peruttiin tai siirrettiin pandemian vuoksi tulevaisuuteen. Joitakin normaalitoimintamme tilaisuuksia pystyimme järjestämään alkuvuodesta sekä ennen joulua.

Valitsimme vuoden lopulla kolme uutta lähettiä, yhden pariskunnan ja yhden sinkkulähetin, jotka tulivat eläkkeelle jääneen pariskunnan tilalle. Savonlinnan ja Mäntyharjun seurakunnat ryhtyivät tukemaan heidän työtään. Syksyllä vietimme Mäntyharjun lähetin lähtöjuhlaa. ■

TOIMISTO

Avoinna ma-pe klo 9-14
Pirttiniemenkatu 8
50100 Mikkeli
Puh. 015 225 990
e-savonkl@sekl.fi

Kotisivut: e-savo.sekl.fi

Facebook: Etelä-Savon
Ev.lut. Kansanlähetys

Lahjoitustili:

Suur-Savon OP:
FI3852710420049323

Swift/Bic-koodi:
OKOYFIHH

PIIRIJOHTAJA

Matti Manninen
Puh. 044 361 5912
matti.manninen@sekl.fi

HELSINGIN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PUHEENJOHTAJA ESKO SÄRKKÄLÄ

PIIRIN TOIMINNAN TARKOITUS ja työnäky on ”Raamattu rakkaaksi, evankeliumi kaikille”.

Vuoden 2020 aikana järjestimme seuraavat säännölliset tapahtumat: Filia-jumalanpalvelus 25 kertaa, koululaisten Donkkis-kerho ja Donkkis Big Night yhden kerran, Nuorten Pointti-ilta 30 kertaa, opiskelijoiden 3K-ilta 33 kertaa, lähetyspiiri 29 kertaa (sisältää Heinosten piirit, Kartanonkosken lähetyspiirit ja Tarja Ikäheimosen vierailun joissakin seurakuntien lähetyspiireissä) sekä lapsiperheiden kerho 28 kertaa.

Kertomusvuonna merkittävimpiä muutoksia toimintaamme aiheuttivat muun muassa pitkäaikaisen julistustyöntekijämme Sep-po Palosen jääminen eläkkeelle vuoden lopussa sekä Jouko Jääskeläisen jääminen pois Helsinki-tiimistä. Helsinki-tiimi on toiminut vuoden 2012 alusta lähtien. Se suunnittelee ja toteuttaa piirin käytännön toimintaa. Helsinki-tiimiin muodostavat piirihallituksen valitsevat edustajat sekä piirin työntekijät. Kertomusvuonna päätettiin uuden Helsinki-tiimin kokoonpanosta.

Ymmärsimme myös uudella tavalla mediatyön tarpeellisuuden ja päätimme hankkia välineitä sitä varten. Aloitimme yhteistyön TV7:n kanssa. Nuorisotyöntekijä Antti Koskeniemi jäi marraskuussa vanhempainvapaalle ja hänen sijaisekseen tuli Juho Ylitähti.

Tavanomaisesti alkanut vuosi muuttui, kun ryhdyimme suojautumaan pandemialta varotoimin. Vähän myöhemmin jumalanpalvelukset ja muut yhteiset tapahtumat laitettiin tauolle. Tässä vaiheessa ajatuksena oli, että odotamme kärsivällisesti vähän aikaa ja jatkamme entiseen tapaan, kun viranomaiset taas sallivat kokoontumiset. Suuri osa vuodesta kuitenkin kului odottaessa. Vasta vuoden lopulla ryhdyimme muuttamaan toimintaamme niin, että pystyimme jatkamaan julistusta ja yhteydenpitoa.

Koronan ensimmäisen aallon iskiessä ajoimme toiminnan alas muutamassa viikossa. Odotimme lähes kesän loppuun ennen kuin käynnistimme Filia-messut uudelleen. Syksyllä tilaisuuksiin osallistui noin puolet tavanomaisesta määrästä, kunnes marraskuun lopussa messut jälleen peruttiin.

Ensimmäisen aallon aikana opettelimme hallinnollisten kokousten järjestämistä etänä. Syksyllä aloitimme yhteistyön TV7:n kanssa ja ryhdyimme valmistautumaan muuhunkin mediatyöhön.

Messujen ollessa tauolla äänitimme saarnat ja toimitimme ne Patmos-radioon ja latasimme nettisivuillemme. Äänitimme myös iltahartauksia. Ryhmät kokoontuivat jonkin verran etänä. ■

ALPPIKOTI JA TOIMISTO

Avoimna ke-pe klo 10-14
Karjalankatu 2 A 1
00520 Helsinki
Puh. 044 452 2239
hekl@sekl.fi

Kotisivut:

sekl.fi/helsinki/hekl

Facebook: Helsingin Ev.lut.

Kansanlähetys,

Helsingin 3K

Instagram: @stadinpointti

Pointti-iltojen Whatsapp-ryhmä: 044 45 222 35

Lahjoitustili:

FI33 8000 1001 5582 47
DABAFIHH

HELSINKI-TIIMI

Helsinki-tiimin puheenjohtaja Esko Särkkälä,
esko.sarkkala@sekl.fi
040 562 4880

HÄMEEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA ILKKA PÄIVÄSAARI

KANSANLÄHETYS TOIMII Hämeessä edistääkseen Jumalan valtakunnan leviämistä ja ohjatakseen ihmisiä Kristuksen tuntemiseen lähellä ja kaukana.

Vuoden 2020 merkittävimmät projektit olivat piirin Ystävälehdessä *Pisaran uudistus*. Lehti ilmestyi 4 kertaa vuodessa, ja kaksi numeroa laadittiin evankelioiviksi. Uudistimme jakelua niin, että evankelioivat numerot jaettiin ilmaisjakeluna.

Epidemiaan liittyvien kokoontumisrajoitusten aikana piirin *työntekijät ottivat puhelimitse yhteyttä Ystävälehdessä tilaajiin* kartoittaakseen heidän mielipiteitään lehdestä sekä kyselläkseen kuulumisia ja rukousaiheita. Eräs lehden tilaaja totesi, että hän oli oikein odottanut, että joku soittaisi ja kysyisi rukousaihetta. Hänellä oli iso asia tuotavana yhteiseen rukoukseen.

Vuoden aikana *taitomme käyttää AV-tekniikkaa ja sosiaalista mediaa vahvistuivat*. Tuotimme nettiin koko perheen ohjelmia, hartauksia ja opetuksia. Hankimme työn tueksi etäkokoustekniikkaa ja videointilaitteiston laadukkaasti nettiopetusmateriaalin ja videoiden tuottamista varten. Osa tilaisuuksista siirtyi pidettäväksi netissä ja muun muassa piirin lähetystyöntekijät ovat päässeet vierailemaan tilaisuuksissa etäyhteyksin. ■

TAMPEREEN LÄHETYSKOTI

Hämeenpuisto 41,
33200 Tampere
Puh. 040 960 3690
hameenkl@sekl.fi

HÄMEENLINNAN KEIDAS

Kaivokatu 2,
13200 Hämeenlinna

Kotisivut: hameenkl.fi

Facebook: Kansanlähetys
Häme

Instagram:
Kansanlähetys Häme

Lahjoitustili:
OSUUSPANKKI
FI71 5730 0820 0457 02

PIIRIJOHTAJA

Ilkka Päiväsaari
ilkka.paivasaari@sekl.fi

KAINUUN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRITYÖNTEKIJÄ JAANA RAESALMI

KAINUUN KANSANLÄHETYS haluaa olla turvallinen, hoitava ja kannustava hengellinen yhteisö. Haluamme rohkaista kaikkia jäseniämme käyttämään lahjojaan ja kykyjään. Ehtoollishetket, raamattutunnit ja muualta tulevat vierailijat kokoavat suuria joukkoja, kun taas pienryhmissä on mahdollisuus henkilökohtaiseen kohtaamiseen ja vertaistukeen. Ensikertalaisten on helpompi tulla mukaan vaikkapa talkoiden tai muiden pienryhmien kautta. Mitä useampi on löytänyt paikkansa ja tehtävänsä yhteisössämme, sitä värikkäämmäksi se on tullut. Työnäkymme on, että kaikki Kainuulaiset oppisivat tuntemaan Jeesuksen.

Kulunut vuosi on ollut poikkeava koronapandemian takia. Taavoitteena oli saada uusia ihmisiä mukaan ja luoda tilanteita, joissa kohtaamme ja tutustumme toisiimme.

Onneksi olemme suosineet pienryhmiä, jotka ovat saaneet koontua rajoituksista huolimatta. Raamattu rakkaaksi -illat ja seuramatka maakunnissa, sekä ehtoollishartaudet ja raamattutunnit Kajaanissa ovat osittain toteutuneet. Lapsille on järjestetty pyhäkouluja ja Donkkis-iltoja rajoitusten puitteissa.

Vuoden 2020 merkittävin tapahtuma oli tammikuussa vietetty yhdistyksemme 50-vuotisjuhla. Saimme juhliin vieraaksi kainuulaisten lisäksi lähetysjohtaja Mika Tuovisen ja piispa Jari Jolkko-sen. Mieliinpainuvin tilanne syntyi juhlassa, kun ruokaa oli tilattu 150 hengelle ja vieraita saapui yli 200! Keittiön väki oli kauhuissaan ja salin puolella asiasta kuulleet rukoilivat. Onneksi kaikille riitti jotakin syötävää ja mikä tärkeintä, täytekakku ei loppunut kesken. Pienestä paniikista huolimatta juhlassa saatiin iloita ilosanomasta. Päällimmäiseksi jäi syvä kiitollisuus Jumalan uskollisuudesta kaikkien viiden vuosikymmenen aikana.

Toinen merkittävä tapahtuma oli työntekijämme 60-vuotisjuhla, joka siirtyi huhtikuulta syksyyn. Lahjakeräyksen tuotto oli huikea, saimme kirkkosaliimme 100 uutta tuolia ja uudet matot.

Järjestimme retki- ja ulkoilupäivän Ruuhijärvellä sekä makkarajauhelähetyspäivän Lähetyksen pihalla. Alfa-kurssia emme voineet toteuttaa pandemian takia. Kuopion hiippakunnan tuomiokapituli myönsi kolmeksi vuodeksi luvan viettää ehtoollista kaksi kertaa kuukaudessa. Näistä ehtoollishetkestä olemme kiittäneet Taivaan Isää. ■

LÄHETYSKOTI JA TOIMISTO

Avoimna ti ja to klo 9-12,
ke 12-15
Sammonkatu 5,
87100 Kajaani
Puh. 044 277 4616
kainuunkl@sekl.fi

Kotisivut: kainuu.sekl.fi
Facebook: Kainuun Ev.lut.
Kansanlähetys

Lahjoitustili:

Osuuspankki
FI58 5760 0310 0003 27
Viite kotimaantyölle: 95086
Viite lähetystyölle: 95099

PÄIVÄKOTI PIKKU KARITSA

Koulukatu 3,
87100 Kajaani
Päiväkodinjohtaja
Anu Pekkarinen
Puh. 044 011 4461
pikkukaritsa@pikkukaritsa.fi

PIIRITYÖNTEKIJÄ

Jaana Raesalmi
Puh. 044 020 2143
jaana.raesalmi@sekl.fi

KESKI-POHJANMAAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA TUISKU WINTER

KESKI-POHJANMAAN KANSANLÄHETYS on olemassa, jotta Jumalan valtakunta leviäisi Keski-Pohjanmaan alueella ja aina maan ääriin saakka.

Vuosi 2020 oli poikkeuksellinen ja toiminnan sopeuttaminen pandemiaan toteutettiin asteittain. Otimme muun muassa käyttöön Pastorit Pohjanmaalta -podcastin, avasimme piirille Youtube-kanavan ja hankimme Zoom-videopuhelupalvelun. Etäyhteyksien maailmassa maantieteelliset raja-aidat poistuvat ja tämä avaa mahdollisuuden osallistua tilaisuuksiin eri puolilta Suomea ja maailmaa. Ideoimme toimintatapoja ja materiaalia ottaen huomioon oman piirimme erityispiirteet ja vahvuudet.

Olimme edelleen mukana Itä-Aasian kielityössä, Lähi-idän seurakuntatyössä ja mediatyössä Kyproksella SAT-7:n työyhteydessä. Tilitimme lähetystyön kulujen kattamiseen suuremman summan kuin edellisinä vuosina, yhteensä 32 000 euroa. Olimme rukouksin ja rohkaisuin tukemassa työtä, jota tehdään Jumalan valtakunnan eteenpäin menemiseksi toisten kansojen keskellä. Tämä näköala on tärkeä: emme tee työtä ainoastaan Keski-Pohjanmaan alueella, vaan saamme olla mukana Jumalan työssä eri puolilla maailmaa.

Piirin perinteiset työmuodot olivat pitkiä aikoja tauolla. Poikkeusaika osoitti, että Keski-Pohjanmaan piirin olisi hyvä suunnata voimavarojaan yhteyden luomiseen ihmisten välillä. Kun työssä mukana olevat tuntevat toisensa ja kantavat yhteistä näkyä Jumalan valtakunnan eteenpäin menemisestä, työ on vakaalla pohjalla ja muokkautuu ketterästi erilaisiin tilanteisiin. Jäykät rakenteet eivät tue muutosten keskellä työn etenemistä ja hyvän suunnan säilymistä.

Piirin talous on viime vuosina vahvistunut ja oli kertomusvuonna jälleen ylijäämäinen. Työntekijät ovat tehneet apulaispiirijohtajan palkkaamisesta lähtien työtä 80 prosentin työosuudella. Huoli siitä, että työ ei palaudu pandemian jälkeen ennalleen, on todellinen ja aiheellinen. Samanaikaisesti luotamme Jumalan uudistavaan ja hyvään työhön myös Keski-Pohjanmaan Kansanlähetyksen kohdalla. ■

LÄHETYSKOTI

Avoimna ti-pe klo 10-12
Rantakatu 16
67100 Kokkola

Lahjoitustili:

Osuuspankki Kokkola
FI29 5237 4420 0112 45
OKOYFIHH

PIIRIJOHTAJA

Tuisku Winter
Puh. 044 567 8857
tuisku.winter@sekl.fi

KESKI-SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA HARRI ALATUPA

KESKI-SUOMEN Evankelisluterilaisen Kansanlähetys tarjoaa hengellisen kodin kaikille sukupolville. Kohtaamme ihmiset heidän hengellisissä ja ajallisissa tarpeissaan sekä varustamme yhteisöt ja uskovat toimimaan evankeliumin ja lähetystyön puolesta.

Lähetystyötä pidimme esillä piirin lehdessä, Ankkurissa ja toiminnassa: Breikissä ja Leipäsununtaissa Vaajakosken kirkolla. Piirimme vastuulla olevien lähettien määrä on pysynyt samana. Keväällä henkilökuntaa lomautettiin noin neljäksi kuukaudeksi. Piirijohtaja oli joulukuussa 50-prosenttisesti lomautettuna.

Leipäsununtait toteutimme suunnitellusti joka toinen viikko Vaajakosken kirkolla. Keväällä striimasimme Leipäsununtai-tilaisuudet Youtube-kanavalle. Katselukertoja on kertynyt yhteensä yli kolme tuhatta. Sanan Keidas -tapahtumia järjestimme sunnuntaisin Lähetyskodilla yhteensä 14 kertaa.

Raamatunopetusluentoja kertomusvuonna pitivät Saara Kinnunen Vaajakoskella ja Ilkka Ryttilä Lähetyskodilla. Kevääksi Lähetyskodille suunniteltu Vesa Ollilaisen raamattuopetussarja jouduttiin perumaan. Pienpiirit toimivat koronapandemiasta huolimatta Lähetyskodilla suuren osan vuodesta rajoitusten ja ohjeiden mukaan. Nuoret ja nuoret aikuiset kokoontuivat Breikki-iltoihin välillä Zoomissa ja välillä Lähetyskodilla. Joulujuhlain ja matkan Kansanlähetyspäiville sekä Kesäpäivän jouduimme perumaan. Kesäinen pizzailta vastuunkantajille kuitenkin onnistui.

Syksyllä aloitimme yhteistyön Äänekosken seurakunnan kanssa suunnittelemalla Raamattu rakkaaksi -tapahtumia. Jyväskylän seurakunnan ja Karitsaiset ry:n kanssa suunnittelimme Lapin retkeä. Virittelimme myös juniorityön yhteistyötä Satamaseurakunnan kanssa. Uutena toimintana aloitimme elokuussa Varkkari-illat 11-15-vuotiaille, sekä Donkkis Big Night -illat Sumiaisissa ja Suolahdessa. Uutena alkoi myös maahanmuuttajatyö Äänekoskella. Leipäsununtain yhteydessä oli erillinen lastenohjelma.

Kertomusvuoden aikana pystyimme kohtaamaan ihmisiä ja rukoilemaan heidän puolestaan esimerkiksi avointen ovien päivässä. ■

TOIMISTO

Avoimna ti ja to klo 10-14
Kauppakatu 13
40100 Jyväskylä
Puh. 014 620 801

Lahjoitustili:

IBAN: FI45 1838 3000
0169 98

PIIRIJOHTAJA

Harri Alatupa
Puh. 044 557 9447
harri.alatupa@sekl.fi

KYMENLAAKSON EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PUHEENJOHTAJA KARI KASURINEN

KYMENLAAKSON KANSANLÄHETYSPIIRI käsittää vain samannimisen maakunnan alueen. Tämä alue on myös vuoden 2020 alussa toteutetun hiippakuntarajojen muutoksen jälkeen yksi Mikkelin hiippakunnan rovastikunnista. Siihen kuuluu kahdeksan seurakuntaa ja kolme kappeliseurakuntaa.

Kertomusvuoden lopulla piirijärjestömme jäsenmäärä oli 83. Uudistimme jäsenrekisterimme sellaiseksi, että se vastaa nykyvaatimuksia. Tarkistimme myös ystävälehden tilaajarekisterin, johon jäi lähes 400 ystävää. Toimivien pienryhmien määrä supistui kahdeksaan. Piiri jatkoi vähäistä toimintaansa vapaaehtoisvoimin, jota koronarajoitukset supistivat entisestään. Kouvolan päätilaisuuksia, Sanan ja sakramentin iltoja voitiin toteuttaa kevätkaudella 3 ja syyskaudella 2. Haminassa toteutui yksi raamattupäivä.

Vuoden lopulla ilmapiiri muuttui toiveikkaammaksi. Syksyllä käynnistyivät uudelleen keskustelut jumalanpalvelusyhteisön synnyttämisestä. Sen pohjana olisi vuonna 2006 alkanut yhteistyö Kouvolan seurakunnan, Suomen Raamattuopiston ja Kansanlähetyskeskuksen kesken. Tällä mallilla on järjestetty kerran kuukaudesta Käpylän kirkossa Sanan ja sakramentin iltoja. Tavoitteena on avoin ja itsenäinen yhteisö, joka olisi osa seurakunnan vapaaehtoistoimintaa. Hankkeeseen liittyi myös SLEY. Alkoi hahmottua harvinainen kolmen herätysliikejärjestön, paikallisen Kohtaamispaikka-yhdistyksen ja seurakunnan ruohonjuuritason pilottihanke. Kerroimme suunnitelmista hyvissä ajoin Kouvolan kirkkoherralle ja Mikkelin hiippakunnan piispalle. Molemmat suhtautuivat suunnitelmiin myönteisesti.

Piiri sai osavastuun Japanissa työskentelevän Syrjälän perheen kannatuksesta. Markus ja Kia Syrjätie aloittivat vuoden lopulla kielioinnit Japanin Kobessa. Seurakunnat päivittivät nimikkosopimuksia niin, että lähettien palattua kotimaahan solmittiin sopimuksia uusien lähettien kanssa. ■

LÄHETYSKOTI JA TOIMISTO

Avoimna ti-to klo 10–12
Keskikatu 12 A 6
45100 Kouvola
Puh. 044 259 7898
kymenlaaksonkl@sekl.fi

Facebook: Kymenlaakson
ev.lut. Kansanlähetys ry

Lahjoitustilit:

FI59 5750 0140 1569 03
FI58 5750 0120 0498 88

PIIRIJOHTAJA

Markus Korri
(1.6.2021 alkaen)

LAPIN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

RAIMO KITTILÄ

KERTOMUSVUONNA Lapin Ev.lut. Kansanlähetys saavutti sekä taloudelliset että toiminnalliset tavoitteensa. Näistä tärkeimmät olivat raamattuopetus Torniossa, juniorityö sekä yhteydenpito ja vierailut lähettäviin seurakuntiin.

Donkkis Big Night -tapahtumia järjestettiin Rovaniemellä, Keminmaassa, Tervolassa ja Posiolla. Tapahtumissa vierailtiin arviolta 500 kertaa, vapaaehtoisia aikuisia oli mukana noin 80. Lisäksi tapahtumia striimattiin netin välityksellä.

Rovasti Raimo Kittilä vieraili seitsemässä Lapin seurakunnassa, osa puheista radioitiin tai striimattiin netin välityksellä. Torniossa kokoontui raamattupiiri 12 kertaa koronarajoituksia noudattaen. Ekumeenista rukoushetkeä vietettiin kerran kuukaudessa yhdessä Tornion eri tunnustuskuntiin kuuluvien seurakuntien kanssa.

Tornion kevät- ja syysmarkkinoilla piirillä oli lähetysteltilta Kansanlähetysten lähettien työn tukemiseksi. Ilolan lähettiperheelle pidettiin lähtöjuhlat lähettävissä seurakunnissa Keminmaassa, Rovaniemellä ja Torniossa. Rovaniemellä vietettiin Hanna Kankaalan paluujuhlaa. Rovaniemen seurakunta teki lähettisopimuksen Maria ja Mikko Vuormalle Hanna Kankaalan sopimuksen tilalle. Oulun Hiippakunnan lähetysjuhlat pidettiin syyskuussa Kemissä. Kansanlähetyksestä mukana oli lähetystyöntekijä Juha Saari. ■

LAPIN EV.LUT. KANSANLÄHETYS

c/oUusitalo
Nahkurinkatu 19, as. 3,
94100 KEMI

Lahjoitustili:

Kemin Seudun OP,
Keminmaa
FI57 5131 2720 0399 13

PIIRIHALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA

Arvi Uusitalo
Nahkurinkatu 19, as. 3,
94100 KEMI
Puh. 040 547 8460
arvi.uusitalo@sekl.fi

POHJOIS-KARJALAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA GERSON MGAYA

POHJOIS-KARJALAN Kansanlähetyksen vuoden 2020 teema oli Evankeliumi kaikille. Keskeytyimme julistamaan evankeliumia, opettamaan ihmisiä luottamaan Jumalan Sanaan ja elämään Pyhän Hengen johdatuksessa. Teimme näin koska uskomme, että Jumalan Sana synnyttää henkilökohtaisen uskon Jeesukseen Kristukseen. Kaipauksemme oli nähdä ja kokea herätys. Tapahtumien järjestäminen yhdessä Pohjois-Karjalan seurakuntien kanssa oli meille ilo.

Suunnitelmanamme vuodelle 2020 oli säilyttää säännölliset kokoontumiset eri paikkakunnilla entisellään. Pandemian vuoksi työntekijämme kuitenkin siirtyivät maaliskuussa etätöihin. Toimiston asiakaspalvelu ja tapaamiset hoidettiin puhelimitse. Noudatimme Itä-Suomen aluehallintoviraston ja seurakuntien ohjeistuksia ja kokoontumisrajoituksia.

Jouduimme perumaan osan tilaisuuksista, mutta osan pystyimme videoimaan netin kautta piirin Youtube- ja Facebook-kanaville. Opettelimme ja opimme paljon uutta sosiaalisen median käytöstä vuoden 2020 aikana. Hartauksien, raamattuopetusten ja tilaisuuksien kuvaamisesta nettiin on tullut tärkeä osa toimintaamme. Kesälle suunniteltu juniorileiri muutettiin leiripäiväksi ja pienryhmät päättivät itsenäisesti toimintansa jatkamisesta korona-aikana.

Syksyllä aloitimme uutena toimintana nuorten Wake Up -illat Joensuussa. Tilaisuudet kokosivat eri puolilta maakuntaa ilahduttavan paljon uusia nuoria toimintaamme. Nuortenillat syntyivät nuorten omasta toiveesta ja vapaaehtoisten aikuisten innostuksesta järjestää uudenlaista toimintaa Donkkis Big Night junioreille ulos kasvaneille nuorille. ■

TOIMISTO

Avoimna ke klo 10–14
Kauppakatu 17 B
80100 Joensuu
Puh. 050 470 7448
p-karjalankl@sekl.fi

Kotisivu: pohjois-karjala.
kansanlahetys.fi

Facebook: Pohjois-Karjalan
Kansanlähetyksen,
K – Kolme Kohtaamista
Joensuu,
Perjantaipysakki

Instagram: p_kkl,
perjantaipysakki

Youtube: Pohjois-Karjalan
Kansanlähetyksen

Lahjoitustili:

OP FI59 5770 0540 0806 18
OKOYFIHH

PIIRIJOHTAJA

Gerson Mgaya
Puh. 050 511 0141
gerson.mgaya@sekl.fi

POHJOIS-POHJANMAAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PUHEENJOHTAJA TOINI SEPPÄNEN

POHJOIS-POHJANMAAN Kansanlähetyksen toiminnan tarkoituksena on edistää Jumalan valtakunnan leviämistä sekä toimialueellaan että muiden kansojen keskuudessa johtamalla ihmisiä Kristuksen tuntemiseen ja ohjaamalla heitä kasvamaan uskossa sekä toimimaan Jumalan valtakunnan työssä.

Vuonna 2020 piirin tavoitteena oli kehittää perhekeskeisiä työmuotoja. Aloitimme tätä varten varainhankintakampanjan nimeltä Perhekunnittain. Tavoitteenamme on saada kokoon varat perheyötä koordinoivan henkilön palkkaamista varten.

Tammi- ja helmikuussa piirillä oli toimintaa Oulussa Keskustan ja Karjasillan seurakunnissa sekä Kempeleen ja Lumijoen seurakunnissa. Koronapandemian alettua toiminta siirtyi verkkoon. Nuorten aikuisten Keidas-illat ovat kokoontuneet säännöllisesti Skypessä tai Teams-alustalla. Kohtaamispaikka- ja Donkkis-illat ehtivät kokoontua muutaman kerran livenä ja olivat tauolla loppuvuoden.

Lähetystyössä piirin tukemina uusina lähetteinä aloitti Yamaguchin perhe, jonka työalueena on Japani. Muut lähetit vuonna 2020 olivat Saara Karttunen (Venäjä), Maria ja Mikko Vuorma (Papua-Uusi-Guinea), Maria Karjalainen (Etiopia) ja Hanna Kankaa (Etu-Aasia).

Yksityistä lähetyskannatusta keräsimme suunnilleen budjetoidun määrän. ■

TOIMISTO

Koulukatu 41
90100 OULU
Puh. 044 447 7847
p-pohjanmaankl@sekl.fi

Facebook: Pohjois-Pohjanmaan Kansanlähetykset

Lahjoitustili:

Danske Bank
FI21 8000 1600 5736 21
Swift/Bic-koodi:
DABAFIHH

PUHEENJOHTAJA

Toini Seppänen
Puh. 044 447 7847

POHJOIS-SAVON EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

TALOUDEN JA HALLINNON HOITAJA CECILIA KURKINEN

VUONNA 2020 Pohjois-Savon piirissä oli 12 pienryhmää. Alueellamme toimi 13 seurakuntaa, joista piirillä oli toimintaa 8:ssa. Jäseniä piirillä oli 156 ja ystävälehdien saajia 600.

Toimintamme tarkoitus on palvella piirimme seurakuntia järjestämällä hengellisiä tilaisuuksia, lähetyspyhiä, raamattupäiviä ja pitämällä näissä esillä lähetystyötä seurakunnan yhteisenä tehtävänä. Lähetyskodilla Kuopiossa kokoontuivat säännöllisesti päiväpiiri, 3K nuorten aikuisten illat ja 30Up -toiminta sekä Teehetki Sanan äärellä. Teimme myös tavoitettavaa työtä.

Palkattuja työntekijöitä oli alkuvuonna kaksi. He olivat toiminnanjohtaja Cecilia Kurkinen täysiaikaisena ja järjestökoordinaattori Ossi Hella, joka työskenteli puolitoimisena. Syksyllä Cecilia Kurjen työosuus oli 20 prosenttia.

Siirsimme kirjanpitoamme Fennoa-järjestelmään ja otimme TP-Fons-kontaktienhallintajärjestelmän entistä tehokkaampaan käyttöön. Siirryimme uuteen lähetyskannatusmalliin. Piirimme talous on vakaalla pohjalla.

Olimme suunnitelleet vuodeksi 2020 säännöllistä toimintaa 8 seurakuntaan. Koronaepidemian estäessä kokoontumiset järjestimme kevään aikana säännöllisesti Zoomissa lähetystilaisuuksia sekä rukous-, raamattu- ja päivähartauspiirien kokoontumisia. Kaikkiin tilaisuuksiin osallistui piirin työn ystäviä eri puolilta maakuntaa. 3K-tilaisuuksia toteutettiin keväällä Facebookissa ja syksyllä hybridimallilla lähetyskodilla ja Zoomissa. Työntekijäresurssien vähentyessä syksyllä meillä ei ollut säännöllisiä, kaikkia ikäryhmiä kokoavia Zoom-tilaisuuksia.

Vuonna 2020 osallistuimme yhteiskristillisten tapahtumien järjestelyihin. Nilsiässä järjestettiin kesäpäivät ja Lapinlahdella Yhteyspäivät. Kesäpäivät onnistuttiin järjestämään myös lisälmesa huomioiden kokoontumisrajoitukset. Kuopiossa osallistuimme Lasten lähetysjuhlien suunnitteluun ja toteutukseen Kallaveden seurakunnassa.

Marraskuussa vietimme isolla joukolla piirin 50-vuotisjuhlia ennen kuin kokoontumisia taas rajoitettiin. Juhla oli erityisen lämminhenkinen. ■

LÄHETYSKOTI JA TOIMISTO

Avoimma ma-ti klo 12-16
Sairaalakatu 11
70110 Kuopio
Puh. 044 981 2908

Facebook:

Pohjois-Savon
Kansanlähetys.
Kolme kohtaamista Kuopio

Twitter: @psklfi

Google+: Pohjois-Savon
Ev.lut. Kansanlähetys

Lahjoitustili:

NORDEA
FI09 1078 3000 2019 38

Swift/Bic-koodi:

NDEAFIHH

TOIMINNAN- JOHTAJA

Cecilia Kurkinen
Puh. 044 981 2908
cecilia.kurkinen@sekl.fi

JÄRJESTÖ- KOORDINAATTORI

Ossi Hella
Puh. 044 532 4523
ossi.hella@sekl.fi

PÄIJÄT-HÄMEEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA PEETI KALLONEN

VUONNA 2020 toiminta sujui tavalliseen tapaan, kunnes maaliskuussa Suomen hallitus määräsi kokoontumisrajoitukset. Kokoon-tumisrajoitukset jatkuivat koko kevään ajan. Syksyllä rajoitukset astuivat uudestaan voimaan marraskuussa.

Rajoituksilla oli suuri vaikutus piirin työhön, koska suurin osa toiminnastamme on luonteeltaan yhteen kokoavaa. Osa toimin-nasta keskeytettiin, osa peruttiin, mutta suuren osan järjestimme onnistuneesti etäyhteyksien avulla. Työntekijät tekivät digiloikkia ja ottivat uusia taitoja haltuun nopealla tahdilla. Tarjosimme tukea pienryhmille, joilla oli halukkuutta kokeilla toiminnan jatkamista etänä. Otimme käyttöömme Zoom-videotapaamispalvelun, joka mahdollisti pienryhmätoiminnan jatkumisen.

Nuorisotyössä toteutimme sekä valtakunnallisia että paikallisia nuorteniltoja Instagram-livessä ja Zoomissa sekä peli-iltoja Twit-chissä. Tuotimme koululaisille materiaalia Instragramiin ja toteu-timme Seppo-sovelluksella raamattuseikkailuratoja Lahdessa.

Nuorten aikuisten toiminta jäi keväällä tauolle ja samalla yh-teistyö Opiskelija- ja koululaislähetysten kanssa päättyi. Syksyllä käynnistimme Kansanlähetysten oman opiskelija- ja nuorten ai-kuisten työn nimeltään Lahen 3K.

Työ turvapaikanhakijoiden parissa jatkui rajoitusten aikana on-nistuneesti etätapaisina ja puheluina.

Kevään lopulla aloitimme ystävälehden tilaajille soittokampan-jan, jota jatkoimme kesän jälkeen.

Pitkäperjantain perinteisen Ristinjuhlan toteutimme vi-deotuotantona yhdessä Keski-Lahden seurakunnan kanssa. Evankeliumitapahtuma "Tule nähdäksi!" toteutettiin yhteistyössä Keski-Lahden seurakunnan ja Credo-yhteisön kanssa. Rakensim-me Kansanlähetyspäivien etäkatsomon Marian kammariin Lahden keskustaan.

Orimattilan seurakunnan ja Suomen Raamattuopiston kanssa käynnistimme syksyllä Sanan ja Sävelen illat.

Alfa-kursseja toteutimme 3, joista yhden kohdensimme onnis-tuneesi 25-40-vuotiaille.

Lahden Kohtaamispaikka ry osti kesäkuusta alkaen lapsi- ja nuorisotyöntekijämme työaika 50 prosenttia täydestä työajasta.

Järjestimme piirin alueella lähetystilaisuuksia sekä jumalanpal-veluksiin saarnaajia. ■

LÄHETYSKOTI

Avoinna ma-ke klo 10-13
Saimaankatu 5 B 113
15140 Lahti
Puh. 03 782 4864
phkl@sekl.fi

Kotisivut:

paijat-hame.sekl.fi,
kohtaamispaikka.info

Facebook: Kansanlähetys
Päijät-Häme, lahen nuottail-lat ja -raamikset

Instagram: kansanlahetys_
paijat-hame, nuoretaikuisset-lahdessa, lahennuotta

Lahjoitustili:

Helmi Säästöpankki
FI06 4212 1120 0344 87
ITELFIHH

Yleinen kotimaantöön

kannatus: Viite 13084

Yleinen lähetyskannatus:

Viite 13097

PIIRIJOHTAJA

Peeti Kallonen
Puh. 044 747 7764,
peeti.kallonen@sekl.fi

PIIRIHALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA

Ossi Nieminen
Puh. 045 639 1371
ossinieminen@hotmail.com

RUOTSIN SUOMENKIELINEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS

PIIRIHALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA KARI TEIKARI

RUOTSIN SUOMENKIELISEN PIIRIN toiminnan rungon muodostivat alkuvuonna seuratilaisuudet. Niitä järjestettiin 15 paikkakunnalla Sandvikenin ja Göteborgin välisellä alueella. Seurojen järjestämisen tekivät mahdolliseksi paikkakuntakohtaiset, vapaaehtoiset vastuu- ja pienryhmät. Koronapandemian tuomat rajoitukset estivät tilaisuuksien pitämisen maaliskuusta alkaen. Maaliskuussa aloitimme online-raamatunluku- ja rukoukokoukset Zoom-alustalla.

Kokoonnuimme joka aamu Raamatun ääreen ja rukoilemaan. Osallistujia oli keskimäärin 15 henkeä.

Kaikkien kokoontumisten yhteydessä oli rukoilemisen lisäksi myös opetusta rukouksesta.

Kaikki piirihallituksen kokoukset aloitettiin tunnin kestäneellä rukousosiolla.

Olemme tukeneet lähetejämme Susanne ja Kari Valkamaa raamatunkäännöstyössä.

Pidimme yllä Internet-radioasemaa, joka lähettää evankelioivaa ohjelmaa 24 tuntia vuorokaudessa ympäri vuoden.

Youtube-sivustollamme on noin 250 raamattuopetusvideota.

Osallistuimme Boråsissa toimivan lähiradioaseman ohjelmatuotantoon. Toimitimme podcasteja Spotify-alustalle nettiin sekä raamattuopetuksia Raamattuavaimet-ohjelmaan ja Youtubeen.

Ylimpänä toimintaohjeenamme kaikessa on ollut "Sana ja rukous". Haluamme kiittää Herraamme Jeesusta Kristusta ja antaa hänelle kaiken kunnian toiminnastamme. ■

SVERIGES FINSKSPRÅKIGA EV.-LUTH. FOLKMISSION

Sankta Marias Väg 40
612 92 Finspång
Sverige
Tel: 0122 211 55
ja 070 309 07 80

Puh. Suomesta:

+46 122 211 55
ja +46 70 309 07 80
ruotsinkl@sekl.fi

Lahjoitustili:

Plusgiro: 415 40 - 6
IBAN: SSE28 9500 0099 6034
0041 5406
BIC: NDEASESS

PIIRIJOHTAJA

Sakari Kalliomaa
Puh. +358 400 726 736
sakari.kalliomaa@gmail.com,
sakari.kalliomaa@sekl.fi

SATAKUNNAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

TOIMISTONHOITAJA SIRPA VALLINEN

KANSANLÄHETYKSEN TEHTÄVÄNÄ Satakunnassa on evankeloida, tarjota hengellinen koti sekä kasvattaa vastuunkantamiseen ja lähetystyöhön. Satakunnan Kansanlähetyskeskuksen keskeisimmät toimintamuodot pyritään toteuttamaan yhdessä paikallisseurakuntien kanssa. Keskeisinä sisällöllisinä elementteinä ovat evankeliointi, raamattuopetus, lähetyskasvatus ja lähetystietous sekä pienryhmätoiminta. Satakunnan Kansanlähetyskeskuksen työtä toteuttavat piirin palkatut työntekijät, lähetit, vapaaehtoiset julistus-työntekijät sekä muut vapaaehtoiset vastuunkantajat. Rohkaisemme evankelioimistyöhön, henkilökohtaiseen todistamiseen sekä erilaisten tilaisuuksien järjestämiseen.

Toimintavuotta varjostivat koronaviruksen leviämisen hillitsemiseksi asetetut kokoontumisrajoitukset. Kokoontumisrajoituksilla oli suuri merkitys toiminnallemme sekä Porissa että maakunnassa, ja niiden vaikutus heijastui myös talouteen. Maaliskuussa toiminta siirtyi nettiin. **Kohtaamispaikkamessut** sekä vierailien luennoitsijoiden opetukset julkaistiin Youtubessa Satakunnan Kansanlähetys -kanavan kautta. **Aamurukouspiiri** kokoontui huhtikuun alusta alkaen Skypen ja Zoomin välityksellä joka aamu. Uutena toimintamuotona käynnistyivät syksyllä evankelioivat **Sopuointuja-illat**. Illat toteutettiin yhdessä seurakuntien kanssa. **Miestyötä** toteutettiin yhteistyössä Porin seurakuntayhtymän kanssa.

Saavutimme sekä toiminnalliset että taloudelliset tavoitteemme yllättävän hyvin korona-ajan tuomasta alkuhämmingistä toivuttuamme. Osaavien vapaaehtoisten työn tuloksena toiminnan siirtäminen verkkoon onnistui nopeasti.

Piirin vapaaehtoiset antoivat merkittävän työpanoksen jakamalla postilaatikoihin 15 000 **Rohkaisua Raamatusta** -esitettä. Välitimme esitteen avulla rohkaisua korona-ahdistukseen myös Vammalan Kansanlähetyskeskuksen alueella. Mieleenpainuvia olivat kansanedustaja Päivi Räsänen ja rehtori Niilo Räsänen ajankohtaiset ”Taistelu elämästä” -luennot juuri ennen koronarajoitusten voimaantuloa. Koolla oli yli 200 henkeä ja keskittynyt yleisö vaikutti kuulemastaan. ■

TOIMISTO

Avoimma ma-to klo 10-15
Eteläpuisto 10 A
28100 Pori
Puh. 02 633 3468
satakunnankl@sekl.fi

Facebook: Satakunnan
Kansanlähetys

Lahjoitustili:

Satakunnan Kansanlähetys
Länsi-Suomen
Osuuspankki
IBAN:
FI10 5700 0220 0055 91
Kotimaantyö: Viite 14083
Lähetystyö: Viite 14096

PIIRIHALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA

Sakari Leppänen
Puh. 0400 729 383
sakarinserviisi@gmail.com

Sirpa Vallinen
Puh. 040 7789611
sirpa.vallinen@sekl.fi

UUDENMAAN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PUHEENJOHTAJA VEIKKO HALME

VUOSI 2020 oli Uudenmaan piirin 54. toimintavuosi. Piirin alueella on pidetty raamattuluentoja ja järjestetty pienryhmätoimintaa. Koronapandemian vuoksi kaikki kokoava toiminta oli tauolla maaliskuun puolivälistä kesäkuun alkuun. Joulukuussa toiminta piti keskeyttää uudestaan kokoontumisrajoitusten vuoksi.

Piirin maakunnallisia tapahtumia järjestettiin kaksi. Tuusulan Jokelassa järjestimme Israel-päivän ja Järvenpäässä Elojuhlan.

Lähetyskirpputori Patina muutti kesäkuussa uusiin tiloihin Tikurilassa. Yhdeksäntoista vuotta toimineella Patinalla on suuri merkitys piirin lähetystyön taloudelle. Varainhankinnan lisäksi kirpputorilla on diakoninen ja hengellinen ulottuvuus. Patina pysyttiin pitämään auki myös kevään pahimman koronakauden aikana.

Yksi piirin päätavoitteista on tehdä lähetystyötä. Piirin nimikko-lähettejä olivat Ilolan perhe, Maria Karjalainen, Kirsti Malmi, Lauri ja Asako Palmu, Pekka ja Kaarina Koskinen sekä Markus ja Mari Aitamäki. ■

TOIMISTO

Kirvesmiehentie 4 A
04200 Kerava
Puh. 044 975 1565
uudenmaankl@sekl.fi

Kotisivut:

uusimaa.sekl.fi

Lahjoitustili:

Danske Bank
IBAN:
FI48 8000 1501 4822 03
BIC DABAFIHH
Piirin työ: Viite 16081

PIIRIHALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA

Veikko Halme
Puh. 041 546 5510

VARSINAIS-SUOMEN EV.LUT. KANSANLÄHETYS RY.

PIIRIJOHTAJA ARI MALMI

NÄKYVIN MUUTOS oli Opetuslapseusverkoston perustaminen Varikko-messujen tilalle. Opetuslapseusverkosto jatkoi kokouksia Mikaelin seurakuntakodilla entistä yhteisöllisemmin, osallistavammin ja valmentavammin. Verkosto osoitti ketteryytensä esimerkiksi valmentaessamme keväällä Zoom-kokouksissa ihmisiä viemään Jumalan valtakuntaa omiin elämänpiireihinsä. Se oli uusi mahdollisuus auttaa ihmisiä eri puolilla Suomea elämään elämänsä lähetettyinä.

Tammikuu alkoi vauhdikkaasti Mikaelin seurakuntatalolla Raamattuopetusakatemia sekä yhteistyössä usean muun toimijan kanssa järjestetyn Raamattu alusta loppuun -tapahtuman merkeissä. Tapahtuma kokosi kaikkiaan noin 300 innostunutta osallistujaa. Suunnitelluista Raamattu- ja kylpylämatkoista Pärnuun toteutui vain ensimmäinen. Kokoava toiminta oli tauolla huhti- ja toukokuussa jatkuen kesällä pienimuotoisesti. Syksyllä vietimme piirin 50-vuotisjuhlia ja Turku-aktiota Henrikinkirkossa. Molemmat onnistuivat erinomaisesti, joskin 120 hengen kokoontumisrajoituksen vuoksi jouduimme käännättämään joitakin ihmisiä ovelta.

Jatkoimme Turussa Lähde-iltoja ja rukousaamuja. Salossa järjestimme Usko arjessa -iltoja ja Loimaalla kotiseuratoimintaa. Piirin alueella kokoontui 20 pienryhmää. Kansanopistokursseja toteutimme 10. Nokipannu kutsui jälleen ihmisiä tavoittavaan toimintaan. Lapsityö Donkkis Big Night -iltoineen jatkui ennallaan rajoitukset huomioiden.

Koronarajoitukset vaikuttivat toimintaan ja talouteen pienentäen kolehtitulojamme noin 15 500 eurolla edellisvuodesta. Yksityiset kannatukset kasvoivat yli 7000 eurolla. Kun lisäksi menetimme kahden matkan tulot, vuosi oli taloudellisesti hyvin haasteellinen. Edellisen vuoden hyvä tulos (+ 64 000 euroa) sekä SEKL:stä saamaamme yli 10 000 euron korona-avustus pienensivät alijäämää. Lahjoituksista yli puolet oli ensimmäistä kertaa osoitettu lähetystyön sijaan piirin työlle. Pystyimme toimittamaan SEKL:lle tavoitteena olleet 68 000 euroa. ■

UUORIKOTI

Avoimna ma-pe klo 10-14
Vuorikatu 8
20700 Turku
Puh. 02 2519 540
tai 044 239 4178
(Whatsapp)
vskl@sekl.fi

Lahjoitustili:

IBAN:
FI39 4309 1520 0011 71
BIC: ITELFIHH

Viitteet:

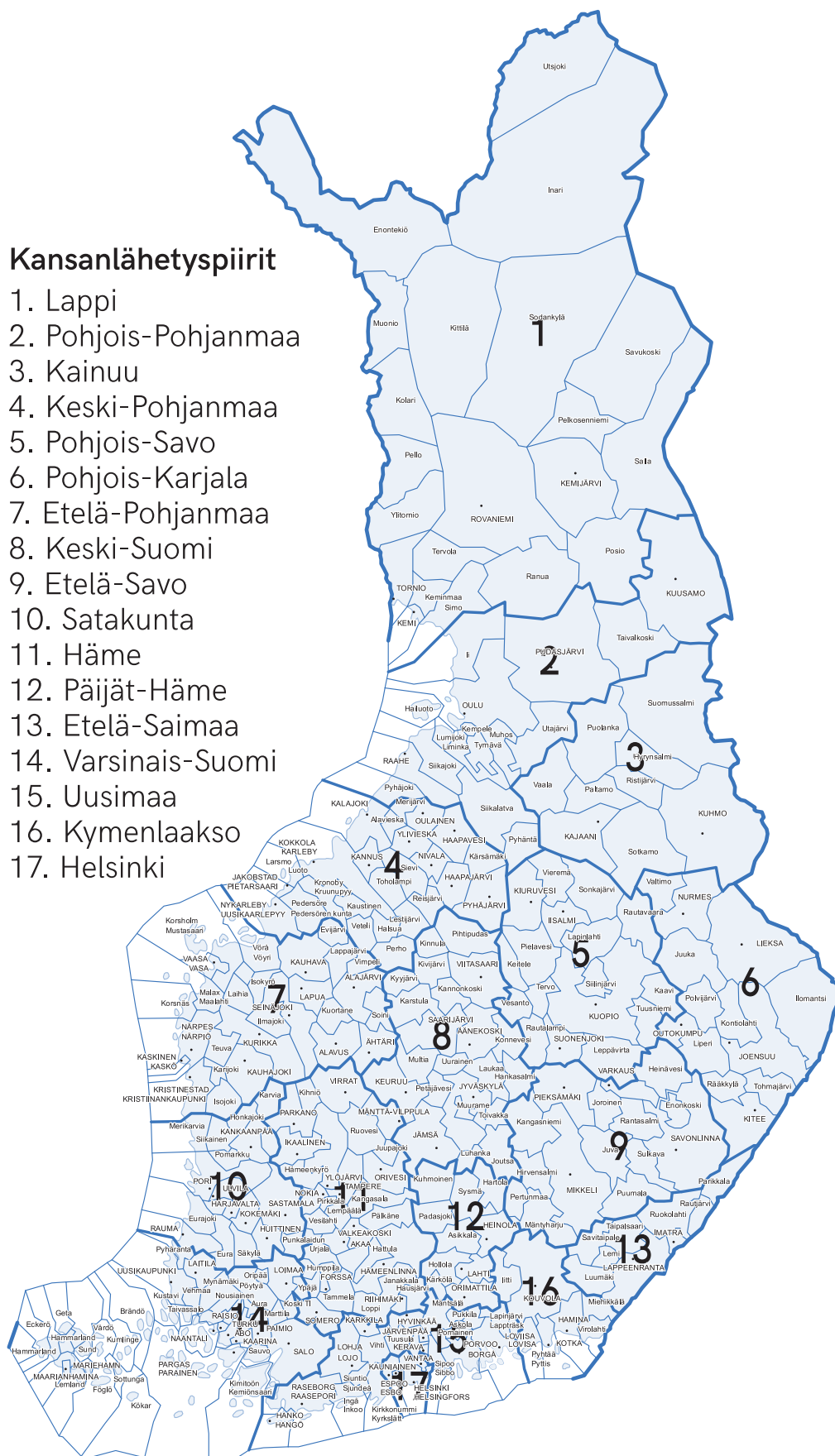
Piirin työ: 17080
Lähetyskannatus: 17093

PIIRIJOHTAJA

Ari Malmi
Puh. 0500 2588 13
ari.malmi@sekl.fi

Kansanlähetyspiirit

1. Lappi
2. Pohjois-Pohjanmaa
3. Kainuu
4. Keski-Pohjanmaa
5. Pohjois-Savo
6. Pohjois-Karjala
7. Etelä-Pohjanmaa
8. Keski-Suomi
9. Etelä-Savo
10. Satakunta
11. Häme
12. Päijät-Häme
13. Etelä-Saimaa
14. Varsinais-Suomi
15. Uusimaa
16. Kymenlaakso
17. Helsinki



Pohjakartta © Maanmittauslaitos

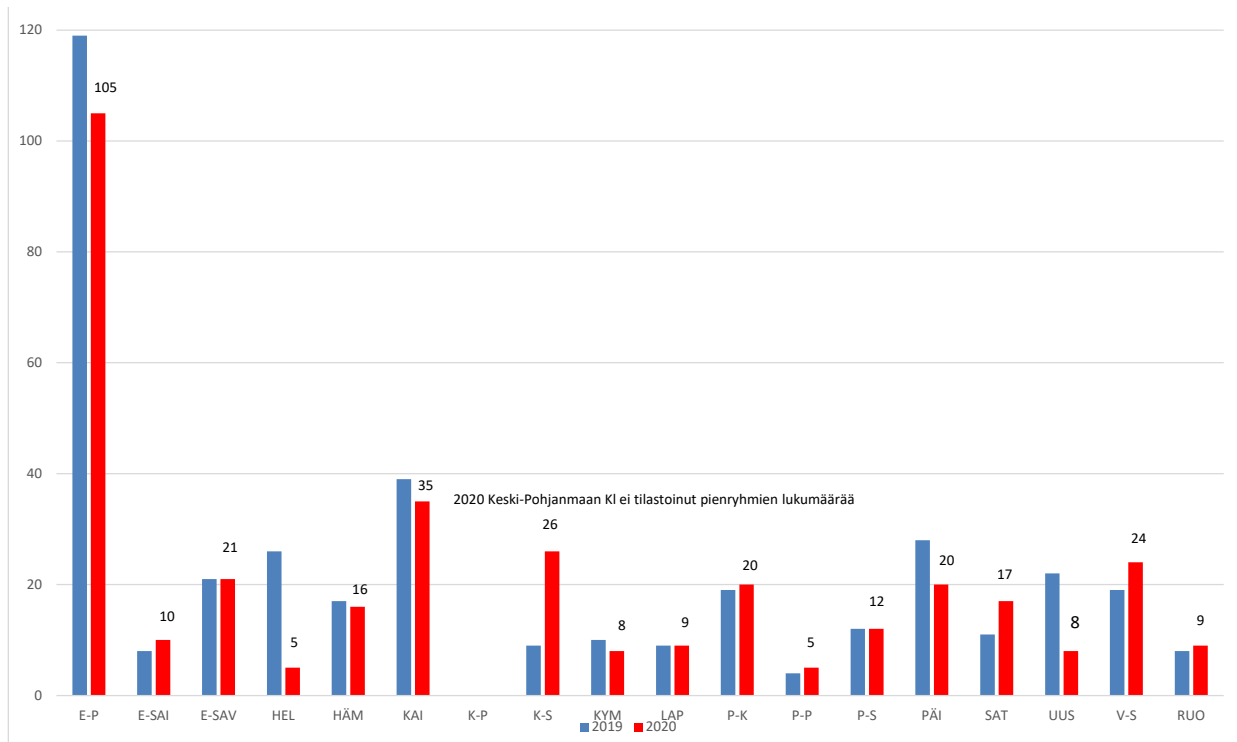
PIIRIEN TOIMINTATILASTOT

YHTEENVETO PIIRIEN TOIMINTATILASTOISTA 2020

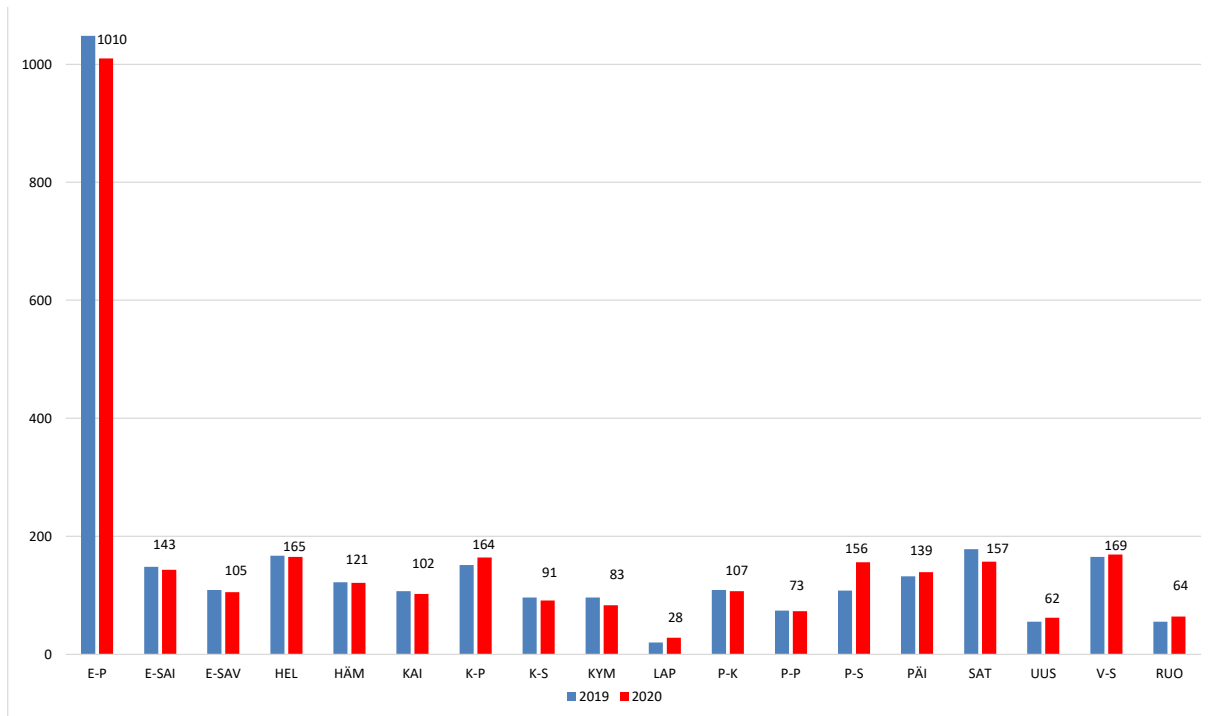
(Suluissa vuoden 2019 tiedot)

- Pienryhmiä piireissä vuonna 2020 oli 350 (381). Keski-Pohjanmaan Kansanlähetys ei tilastoinut pienryhmien lukumäärää vuonna 2020.
 - Jäseniä Kansanlähetyspiireissä vuonna 2020 oli 2 939 (2 940).
 - Piirien ystäväkirjeiden saajia vuonna 2020 oli yhteensä 12 945 (13 751).
 - Toiminnan seurakunnallinen kattavuus vuonna 2020 oli keskimäärin 70 % (73 %).
- (Keski-Pohjanmaan Kl: mukaan on laskettu suomenkieliset seurakunnat).

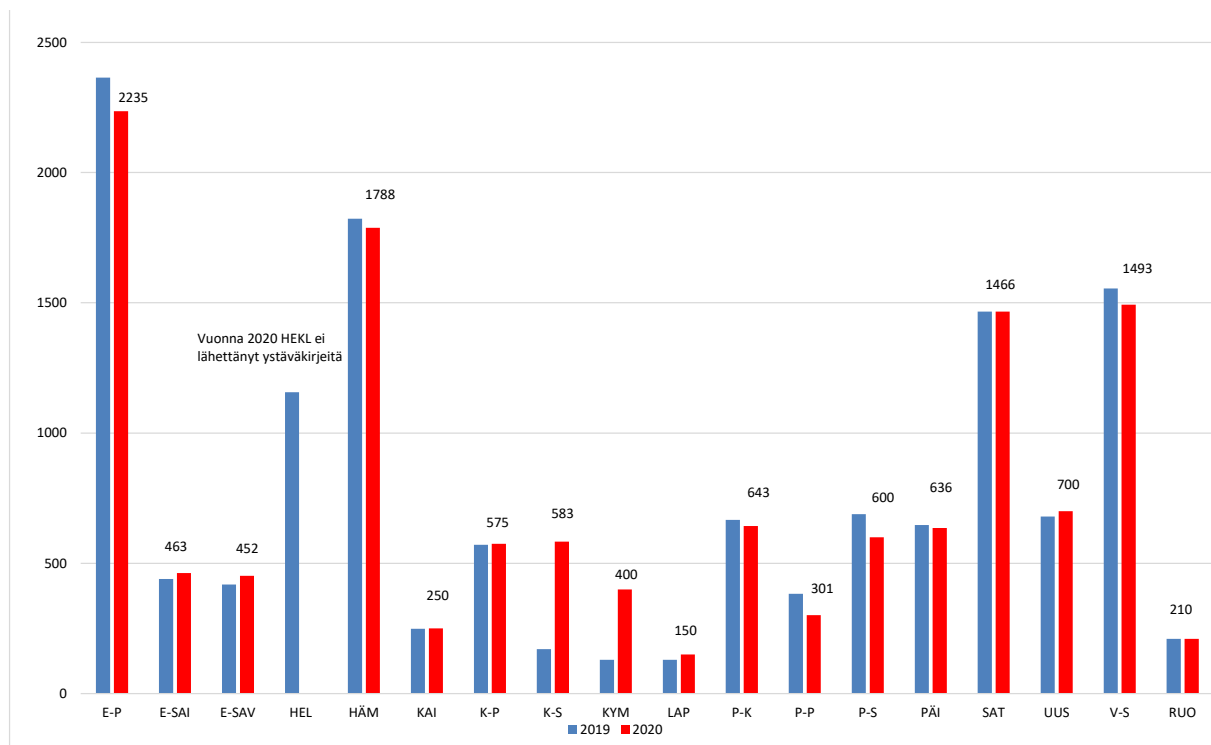
PIENRYHMIEN LUKUMÄÄRÄ PIIREISSÄ 2019-2020



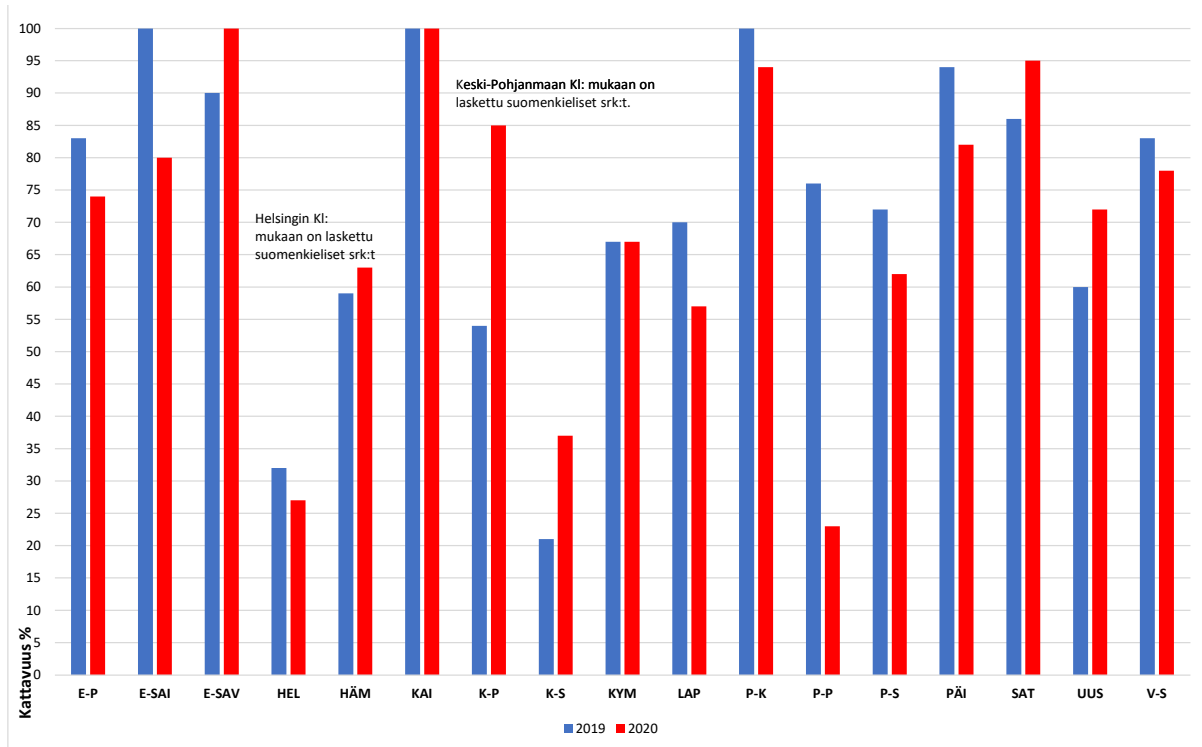
JÄSENIÄ KANSANLÄHETYSPIIREISSÄ 2019-2020



YSTÄVÄKIRJEEN SAAJAT 2019-2020



TOIMINNAN SEURAKUNNALLINEN KATTAVUUS 2019-2020



PYLVÄSDIAGRAMMIEN LYHENTEIDEN SELITYKSET

E-P = Etelä-Pohjanmaan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 E-SAI = Etelä-Saimaan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 E-SAV = Etelä-Savon Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 HEL = Helsingin Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 HÄM = Hämeen Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 KAI = Kainuun Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 K-P = Keski-Pohjanmaan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 K-S = Keski-Suomen Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 KYM = Kymenlaakson Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 LAP = Lapin Ev.lut. Kansanlähetys ry.

P-K = Pohjois-Karjalan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 P-P = Pohjois-Pohjanmaan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 P-S = Pohjois-Savon Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 PÄI = Päijät-Hämeen Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 SAT = Satakunnan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 UUS = Uudenmaan Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 V-S = Varsinais-Suomen Ev.lut. Kansanlähetys ry.
 RUO = Ruotsin suomenkielinen Ev.lut. Kansanlähetys ry.

KANNATUSJÄSENET

Kannatusjäseniksi liittyneet seurakunnat 31.12.2020

- | | | |
|---|--|---------------------------------|
| 1. Akaan seurakunta | 34. Keminmaan seurakunta | 65. Oulujoen seurakunta |
| 2. Alavuden seurakunta | 35. Kempeleen seurakunta | 66. Paltamon seurakunta |
| 3. Anjalankosken seurakunta | 36. Keravan seurakunta | 67. Pelkosenniemen seurakunta |
| 4. Espoon Leppävaaran seurakunta | 37. Kokkolan suomalainen seurakunta | 68. Pieksämäen seurakunta |
| 5. Eurajoen seurakunta | 38. Kontiolahden seurakunta | 69. Posion seurakunta |
| 6. Forssan seurakunta | 39. Kotka-Kymin seurakunta | 70. Pudasjärven seurakunta |
| 7. Haminan seurakunta | 40. Kouvola seurakunta | 71. Pälkäneen seurakunta |
| 8. Harjavallan seurakunta | 41. Kuhmon seurakunta | 72. Raahen seurakunta |
| 9. Hattulan seurakunta | 42. Kuopion tuomiokirkko-seurakunta | 73. Rauman seurakunta |
| 10. Hausjärven seurakunta | 43. Kuusankosken seurakunta | 74. Rekolan seurakunta |
| 11. Heinolan seurakunta | 44. Lahden Joutjärven seurakunta | 75. Riihimäen seurakunta |
| 12. Helsingin Mikaelin seurakunta | 45. Lahden Keski-Lahden seurakunta | 76. Sammonlahden seurakunta |
| 13. Hollolan seurakunta | 46. Lahden Launeen seurakunta | 77. Sastamalan seurakunta |
| 14. Hyvinkään seurakunta | 47. Laihian seurakunta | 78. Savonlinnan seurakunta |
| 15. Hämeenkylässen seurakunta | 48. Lapinjärven suomalainen seurakunta | 79. Seinäjoen seurakunta |
| 16. Hämeenkyrön seurakunta | 49. Lapuan tuomiokirkko-seurakunta | 80. Siikaisten seurakunta |
| 17. Ilmajoen seurakunta | 50. Lieksan seurakunta | 81. Siilinjärven seurakunta |
| 18. Imatran seurakunta | 51. Lohjan seurakunta | 82. Soinin seurakunta |
| 19. Isonkyrön seurakunta | 52. Lohtajan seurakunta | 83. Sonkajärven seurakunta |
| 20. Jalasjärven kappeliseurakunta (Kurikan srk) | 53. Luumäen seurakunta | 84. Tampereen Harjun seurakunta |
| 21. Janakkalan seurakunta | 54. Länsi-Porin seurakunta | 85. Tapiolan seurakunta |
| 22. Jokioisten seurakunta | 55. Maskun seurakunta | 86. Tervolan seurakunta |
| 23. Joroisten seurakunta | 56. Merikarvian seurakunta | 87. Teuvan seurakunta |
| 24. Juuan seurakunta | 57. Mikkelin tuomiokirkko-seurakunta | 88. Tikkurilan seurakunta |
| 25. Juvan seurakunta | 58. Mynämäen seurakunta | 89. Tohmajärven seurakunta |
| 26. Jämijärven seurakunta | 59. Naantalin seurakunta | 90. Tornion seurakunta |
| 27. Jämsän seurakunta | 60. Nastolan seurakunta | 91. Turun Katariinanseurakunta |
| 28. Kalajoen seurakunta | 61. Nokian seurakunta | 92. Ulvilan seurakunta |
| 29. Kalvolan seurakunta | 62. Nurmeksen seurakunta | 93. Valkealan seurakunta |
| 30. Kangasalan seurakunta | 63. Nousiaisten seurakunta | 94. Vantaankosken seurakunta |
| 31. Kankaanpään seurakunta | 64. Orimattilan seurakunta | 95. Varkauden seurakunta |
| 32. Kaustisen ja Ullavan seurakunta | | 96. Vehmaan seurakunta |
| 33. Kemin seurakunta | | 97. Viitasaaren seurakunta |
| | | 98. Vimpelin seurakunta |
| | | 99. Ähtärin seurakunta |
| | | 100. Äänekosken seurakunta |

sekl.fi

Suomen Ev.lut. Kansanlähetys | Opistotie 1 | 12310 Ryttylä | Vaihde 019 779 20